

Colby



Colby College
Digital Commons @ Colby

Scrapbooks

Bern Porter Collection of Contemporary Letters

1981

Personal Journal of Bern Porter 1979-1981

Bern Porter

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.colby.edu/porter_scrapbooks



Part of the [American Studies Commons](#), [Art Practice Commons](#), and the [Creative Writing Commons](#)

Recommended Citation

Porter, Bern, "Personal Journal of Bern Porter 1979-1981" (1981). *Scrapbooks*. 2.
https://digitalcommons.colby.edu/porter_scrapbooks/2

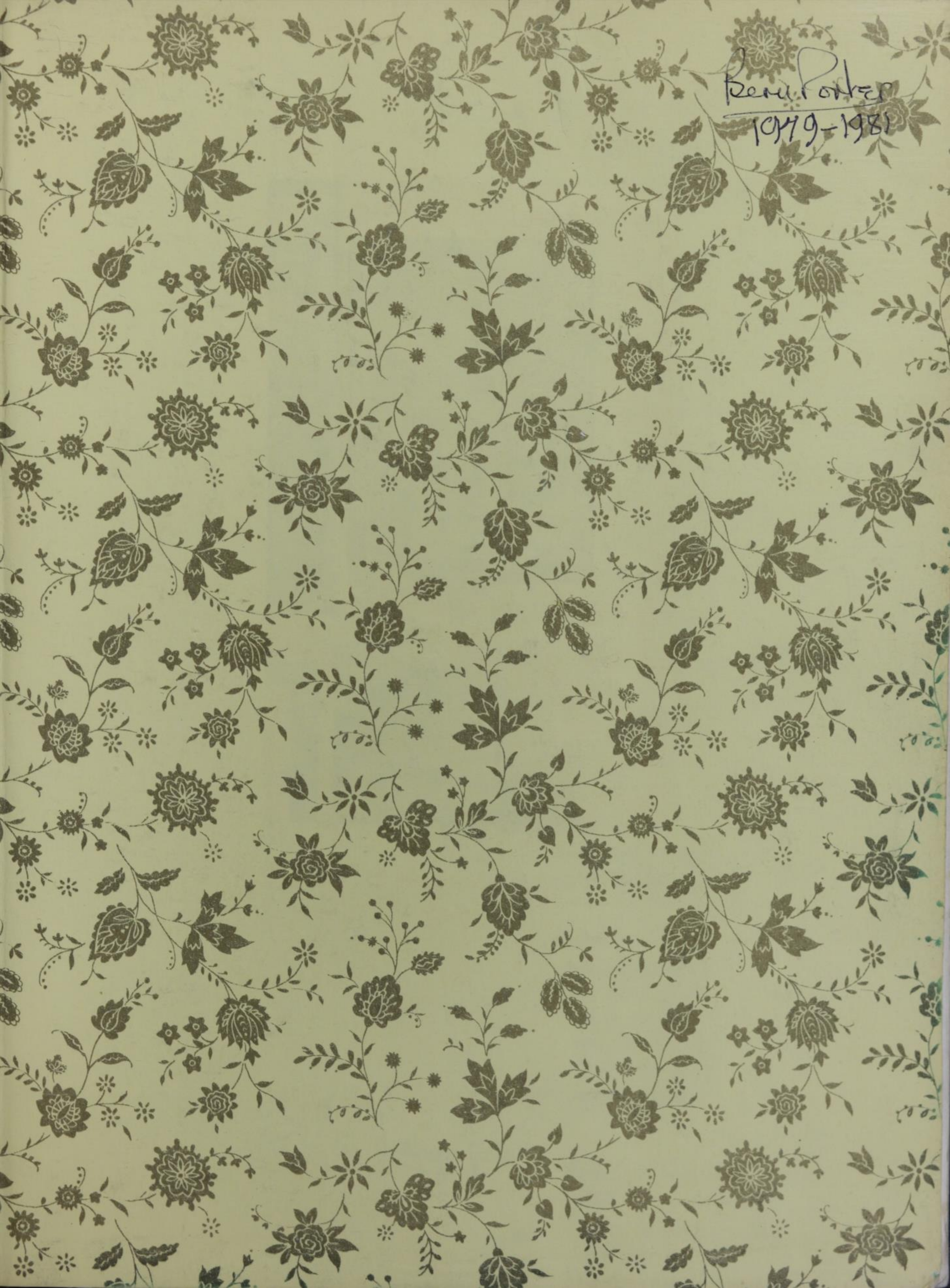
This Book is brought to you for free and open access by the Bern Porter Collection of Contemporary Letters at Digital Commons @ Colby. It has been accepted for inclusion in Scrapbooks by an authorized administrator of Digital Commons @ Colby.



Personal
Journal of
Bern Porter

1979-1981

Benny Porter
1949-1981



WHAT THE COMPUTER SAID, A DICTIONARY OF THE APOCALYPTIC

wonderful God great work glorious might wonderful hands
 planted stars, names laws companies courses posi-
 tions outlets hot cold, fire ice Eden roses tower Rivers to the West
 Great work Descent of Ishtar glorious might Bread of Life wonderful hands
 in bones of those who eat of tree of Life the Elect Frankinsense Myrrh Nastic etc
 blessed angel faces covered moon sun clouds signs Deluge burnt great glorious
 soul) spirits of companions lauded men, giants, blood-drinkers, Sirens seven
 delights, spectacle crystal fiery clear rushing that tree whose grove
 Earth (ravines valleys rocks abyss winds west) God in Eden Mount-
 ceiling columns chambers treasuries pillars evil lower horri-
 stars accursed burned solitary persecuted hunger thirst
 lightning underneath fountains plastic crystal path
 less place of habitation & judgement accurate
 furnace sword quiver Springs of the Great
 waters fountains streams river lake sea
 and sheer about us here.
 Oceanus Always
 bright eager expectant lightning, crystal voice
 of the great Deep excelled resembling height
 carries... Eden roses column on fire man be
 of fire leads to
 depth depths Gehenna
 accurate peace righteous
 flesh words path heaven-fire
 portals and treasures of wind
 knowledge clouds house walls ground-work
 wheels Archetypus Mountains of birthplace
 Styx Acheron Coeytus in fear and trembling life
 Arrow sword quiver good holy angels spirits (for
 fragrant fruitlike fragrance quality botanical aromatic

"A Dictionary of the Apocalyptic"
 - Janelle Viglini c/- Bern Porter,
 22 Salmond Belfast Maine 04915
 U.S.A.

Begin San Francisco.
 at Saucelles / Bengitt-
 Nov 19, 1979

1) Make list of 26 words
 a/b/c/d/

from using that
 dictionary of
 forgotten words

1st
 any letter
 length.
 2nd
 three any
 letter
 length.

2) Repeat for 100 words any letter length.
 1. 2. 3. ——— 96, 97, 98, 100
 numbering each.

1st. - any
 2nd try all
 same
 letters.

3) do an untitled page full
 using letters and all
 signs in js keyboard.

try
 tomorrow
 with
 carbon.

4) do a clipping column.

words not complete

partial phrase as
 sometimes I will
 not like to do
 Mrs A said to be
 way over there in
 the barn to said
 with that way seen

5) a dialogue piece

JOE: _____ ?
 HEN: _____ ?
 JOE: _____
 HEN: _____

see over

?
 ?
 ?
 ?
 ?

B!!

BR

Just today I caught sight
of two female deities.

her writing
not mine.

- Pat Smith telephoned 19th. See him tomorrow
- Chased D. Steven Corey from one end to other.
- Thought of taking Is P.J. to Hawthorn Kennedy to get his prices for how many at lowest price.
- Thinking the 10,000 should never disappear - only the interest show for my remaining yrs and same to be spent on printing stuff again - a kind of flummery of until the end.
- Sent seven pieces to Tom Bridwell / Salt Works Press, Box 649, Dennis, Mass 02638 new experimentals hoping had a 16 page, hand printed thing. No 20 mailing per his request.

→ Bill Everson is expecting two transients from the north.

- words about / from early Greek/Rome pleasure sites.
- Do a poem (print) called FACTS - 10 to 15 of them odd
 - also } IDEAS - 10 or 15 odd ones
 - NUMBERS - " "
 - PLACES - " "
 - THINGS - " "

S.F. New
20

THE SIX WORLDS OF EXISTENCE

- S = sura or god
- A = asura or titan
- Na = nara or man
- Tri = trisau or brute animal
- Pre = preta or unhappy ph
- Hung = hunor hell

The First To The Seventh Day

- The first day
- The second day
- The third day
- The fourth day
- The fifth day
- The sixth day
- The seventh day

The Eighth To The Fourteenth Day

- The eighth day
- The ninth day
- The tenth day
- The eleventh day
- The twelfth day
- The thirteenth day
- The fourteenth day

26 letters
for 3 words
of 3 letters each

26 first letters
for 4 words
of word letters
each

QUA
QUO
QUI

QUIP
QUAD
QUAS
QUEY
QUOD
QUIT

The Closing of The Door of the Womb or

- The Method of Presenting Entry Into a Womb
- The First Method of Closing the Womb-Door
- The Second Method of Closing the Womb-Door
- The Third Method of Closing the Womb-Door
- The Fourth Method of Closing the Womb-Door
- The Fifth Method of Closing the Womb-Door

FIVE EXCELLENT SENSOUS THINGS

1. a mirror
2. a couch
3. a lyre
4. a vase of flowers
5. a holy robe
- 6.

BERN PORTER



Rare Los Angeles Visit
February 1, 1981

Try 20 3 letter words
(use 3 of each) Check out somewhere

4, 7 letter words
use 4 of each

- a ACE, ABA, ACT, ADZ, AFT, AGO, AHA
- b BID, BRA, BAA, BAN, BAR
- c CID, CIS, COB, COG, COO, COZ
- d DAG, DAP, DAW, DEW, DEY, DIN
- e EAU, EDH, EFT, EKE, ETA
- f FOO, FUD, FAG, FAN, FAY, FEN
- g GAR, GUN, GAD, GAG, GAEK, GAN, GED, GIB
- h HOT, HAW, HAY, HEX, HEW, HOY
- i ICY, INN, IRE, IRK, IVY
- j JAB, JAG, JAH, JAR, JAY, JEU
- k KEP, KEX, KID, KIM, KIT, KIP
- l LAM, LAG, LAD, LAP, LAR
- m MDL, MIT, MAB, MET
- n NAB, NAE, NAY, NEE, NET
- o OAF, OAT, ODD, OFF, OER
- p PHU, PYE, PUP, PUG, PEW, PAR
- q
- r REV, REX, RAD, RAG, RAM, RAP, RYE
- s SNE, SAD, SAF, SAG, SER
- t TAM, TYR, TWO, TUP, TUN
- u
- v
- w
- x
- y

- 26 4 letter words
- AGE
 - ACETACNE, ACROME
 - AXIS ABED, ABEL
 - BAIL, BEAM, BANK
 - EION
 - CLUT, CINE
 - CBLK, CHIC
 - DODE, DEAH
 - DAWT, DARG
 - DAZE, DEMY
 - BUNA
 - BAH
 - BAI
 - CUIF

- FUTE, FLOT, FINK
- FAIN, FAUN, FEAL
- PEME
- HEEL, HEIL
- PSY
- IAGO
- IBEX
- JATE
- JAPE
- JEHU
- JACK
- JADE
- HEM
- HUFF
- GABY
- GREL
- GHEE
- GIMP
- MONO
- M'DAY

- KHAN, KINK
- KAKA KECK
- KAME KECK
- KAYA KEMPI
- JIBE
- JOSH
- JUTE
- KIND

- LAI
- LAK
- LAM
- LAMA
- LATE

- MONG, MANT, MENT
- NATE, NIRK, NIRJ, NO
- ODIG, OGRE
- DINT, OFFA, OAST, OATH

- PARS, PYRE, PYIC, PUSS
- PUR, PUNY, PURK, PUPA
- REPP
- RAID, RAKE, RASP
- REET, RACE, RACK

- SMUH, SAZZ, SAXY
- TORK, TROB, TING
- TELE, TUTU
- TOLE
- STUE
- SER
- SCAN

- WOLD, WILT, WAIR
- WAIN, WAW, WAST
- WAUH, WAUR, WEKA
- ZARP, ZOZZ
- ZEBU
- ZEND
- ZETA
- ZOON

- YOR
- ZIM
- ZAX
- ZEO
- ZEE
- ZIP

- YAK
- YAM
- YAP
- YAW
- YEA
- YEN
- YIN

- YARE
- YAUJS
- YESE
- YIRR
- YOWL
- YUAN
- YULE

- VAIR
- VALE
- VAMP
- VANE
- VARA
- VASO
- VOLE

- VAN
- VAS
- VEE
- VET
- VIA
- VEX
- VIE
- VIM

- WAP
- WAT
- WAK
- WEB
- WEE
- WOF

- XII
- XENO
- XERO
- XRAY
- XYLO
- XMAS

- UGH
- UNI
- URN
- UTE
- UDO

- UNIT
- URGE
- URIA
- URIM
- URSA
- USER
- UVEA
- URUS

complete now

ANIMAL FORMS and ENVIRONMENTS

1. The dog form / sensuality
2. The pig form / stupidity
3. The ant form / industry
4. The grub form / earthy
5. The calf form /
6. The bird form /
7. The lamb form /
8. The horse form /
9. The goat form /

THE HUMAN WORLD

his bloodthirsty tiger-man
lustful swine-man
deceitful fox-man
thieving monkey-man
proving worm-man
wisely ant-man
aesthetic butterfly-man
strong ox-man
fearless lion-man
sexual dog-man
stealthy cat-man
awkward cow-man
wild bull-man
wise owl-man
viper-man
oak-man

strong horse-man
fresh calf-man
flighty bird-man
muscleless egg-man

THE UN WORD

unborn
unmade
unformed
unbecome

EIGHT INCARNATIONS^①

Uqyan-ling-pa
Dorje-ling-pa
Riichen-ling-pa
Padma-ling-pa
Karma-ling-pa
Sauten-ling-pa
Nyinda-ling-pa
Shig-po-ling-pa

POSTURES

The lying posture of a
The sitting posture of a
The standing posture of a
The running posture of a
The walking posture of a

THE DOOR-KEEPERS

the good bearer
the noose bearer
the chain bearer
the bell bearer

① Text: RGOL-MO THOS-GO
DOHT-BO HTOM-HI
(pronounced:
ZAB-CHO RANG
DOL THOL ZHU)

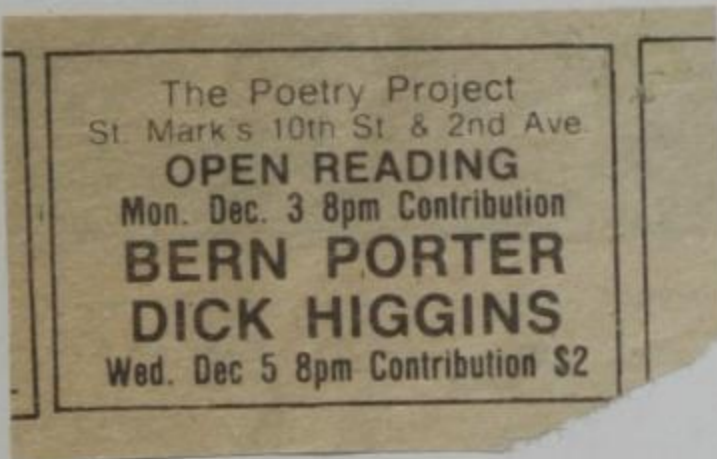
THE FIVE ELEMENTS

1. Earth
2. Air
3. Water
4. Fire
5. Ether

BURNING SOFA

EIGHT HTAMENMAS

1. Dark-Brown Lion-Headed One
2. Red Tiger-Headed One
3. Black Fox-Headed One
4. Dark-Blue Wolf-Headed One
5. Yellowish-White Vulture-Headed One
6. Dark-Red Cemetery-Bird-Headed One
7. Black Crow-Headed One
8. Dark-Blue Owl-Headed One



1980

THE 14th DAY (IN THE FIRST TO THE ^{32nd} ~~28th~~ DAY)

1. White Tiger-Headed Goad-Holding Goddess
2. Yellow Sow-Headed Moose-Holding Goddess
3. Red Lion-Headed Iron-Chain-Holding Goddess
4. Green Serpent-Headed Bell-Holding Goddess
5. Dark-Brown Yak-Headed Rakshasa Goddess
6. Reddish-Yellow Serpent-Headed
Brahma-Goddess
7. Greenish Black leopard-Headed
Great Goddess
8. Blue Monkey-Headed Goddess
9. Red Snow-Bear-Headed Virgin-Goddess
10. White Bear-Headed Indra Goddess

11. Yellow Bat-Headed Delight-Goddess
12. Red Makara-Headed Peaceful Goddess
13. Red Scorpion-Headed Amrita Goddess
14. White Kite-Headed Moon Goddess
15. Dark-Green Fox-Headed Baton-Goddess
16. Yellowish-Black Tiger-Headed Rakshasi (Goddess)
17. Greenish Black Vulture-Headed Eater Goddess
18. Red Horse-Headed Delight-Goddess
19. White Eagle-Headed Mighty-Goddess
20. Yellow Dog-Headed Rakshasi (Goddess)
21. Red Hoopoe-Headed Desire-Goddess
22. Green Stag-Headed Wealth Guardian Goddess
23. Blue Wolf-Headed Wind Goddess
24. Red Shek-Headed Woman Goddess
25. Black Sow-Headed Sow-Goddess
26. Red Crow-Headed Thunderbolt-Goddess
27. Greenish-Black Elephant-Headed
Big-Nosed Goddess
28. Blue Serpent-Headed Water-Goddess
29. Black Cuckoo-Headed Mystic Goddess
30. Yellow Goat-Headed Mystic Goddess
31. Red Lion-Headed Mystic Goddess
32. Greenish-Black Serpent-Headed Mystic Goddess

LAMP WIND

EXTERNALLY

The Peaceful Ones
 The Wrathful Ones
 The Blood-Drinking Ones
 The Various Headed Ones
 The Terrifying Ones
 The Rainbow-Sighted Ones
 The Real Ones

The Perfectly-Enlightened Ones
 The Kinky Ones
 The Sour Ones
 The Sweet Ones.

THE EYES

Eyes of Instinct
 Eyes of ^{the} Flesh
 Celestial Eyes
 Eyes of Truth
 Divine Eyes
 Eyes of Wisdom

GENU PAGES

1911 1912 1913 1914
 1915 1916 1917 1928, 1919, 1920 1921
 1922 1923 1924 1925 1926 1927 1928
 1929 1930 1931 1932 1933 1934 1935
 1936 1937 1938 1939 1940 1941 1942
 1943 1944 1945 1946 1947 1948 1949
 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956
 1957 1958 1959 1960 1961 1962 1963
 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970
 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977
 1978 1979

THE 49 DAYS

1	6			
2	7			
3	8			
4	9	13	15	
5	10	14	16	22
	11		17	23
	12		18	24
			19	25
			20	26
32			21	27
33			22	28
34			23	29
35			24	30
36			25	31
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				

The Positions

The Setting - Face-to-Face

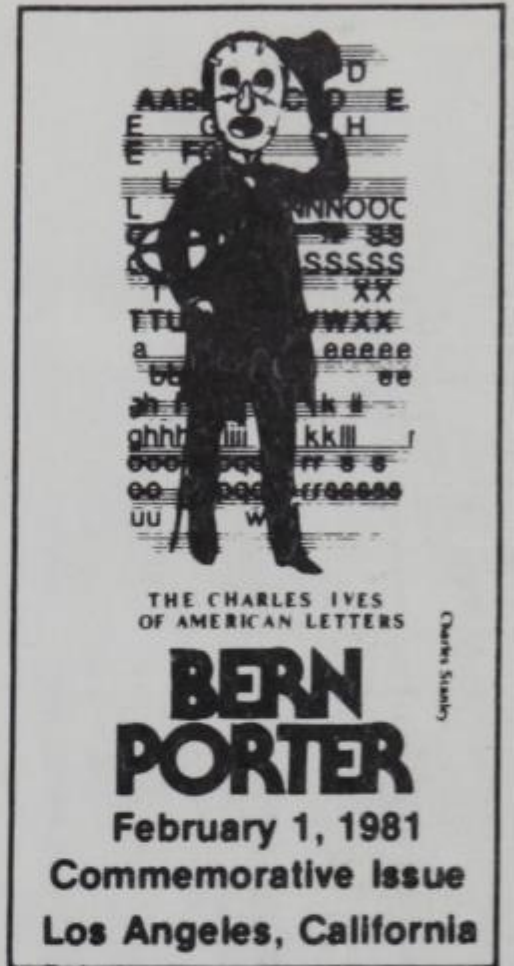
The Standing - Back-to-Back

(untitled)

The Naked Vision

The Special Teaching

The Self-liberating Doctrine



The OBEISANCES

To the Divine Body of Truth

To the Divine Body of Perfect Endowment

To the Lotus-Born Incarnation

To the Gurus. (The guys in charge)

Myths/Facts of Beauty

of the consciousness principles
of a dying person repairs the
body through the aperture
of the ear, the deceased
will be obliged, see to return
to human breath - to be born
in a world of fairy-like
celestial musicians, wherein
sound, as in song and music
is the prevailing quality of
existence.

THE SIX STATES

The natural state of the womb

The dream-state

Ecstatic Equilibrium

Moment of Death

Experiencing Reality

The universe of Existence

ENDOWED DEITIES

These forty-two perfectly endowed deities
arising from within thy heart,
being the produce of thine
own pure love, will come to shine.
Know them.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

\$10,000
 .10

50000
10000

\$1000.00



NOBLY-BORN.

- nobly-born listener
- nobly-born again listener
- nobly-born thy body is a desire body
- nobly-born you have the power of miraculous action
- nobly-born, your pure celestial eyes
- nobly-born seer of dreams
- nobly-born driven by the mercurial winds
- nobly-born endure dreadful gusts
- nobly-born ^{leave} ~~escape~~ anger, heat and stupidity
- nobly-born rest a little while
- nobly-born, (so-and-so), listener
- nobly-born, listen unto me undistractedly
- nobly-born, pray.
- nobly-born thy immediate experiences
will be momentary joys followed
by momentary sorrows of great intensity
- nobly-born sum up
- nobly-born the body of future life
will become more and more dim
- nobly-born, listen
- nobly-born, meditate

- nobly-born meditate upon the Compassionate One
- nobly-born remember.
- nobly-born tranquilly meditate upon him
- nobly-born. See visions of males and females in union
- nobly-born be not distracted
- nobly-born, (so-and-so), listen
- nobly-born, recognize
- nobly-born, feel
- nobly-born be born of ^{the} power of meditation
- nobly-born rid himself of attraction and repulsion

INVOCATION

○ ye

○ ye Buddhas and Bodhisattvas

○ ye Compassionate Ones

○ ye " "

○ ye " "

○ ye Buddhas and Bodhisattvas

○ ye Trinity

○ ye Conquerors and your Sons

○ ye ocean-like Congregation

○ ye Conquerors Peaceful and Wrathful

○ ye

○ ye

○ ye

Eight Heraldoms

1. the ever-recurring rounds of pleasure
2. the incessant warfare
3. the helplessness and slavery
4. the torments of hunger and thirst
5. the extremes of heat and cold
6. the irreligion
7. the physical
8. impediments of birth

28-Animal-headed Deities

1	3		11	
2	4		12	
	5	6	13	
	6	9	14	21
	7	10	15	22
			16	23
			17	24
			18	25
			19	26
			20	27
				28

The thousand
petals of the
Brain-centre
lotus.

12345

The Red Coloured Lotus of Twelve Petals

1. hope
2. care
3. endeavor
4. feeling of inferiority
5. arrogance
6. languor
7. conceit
8. discrimination
9. covetousness
10. duplicity
11. indecision
12. regret.

The EIGHT ELEMENTS

NU

NUT

HEM

HEHET

KEK

KEKET

NEW

NEWET

The eater of the dead
(is full, is eaten,
does not want
any more just
now, thank you)

THE FIRST COMPANY OF THE GODS

SHU

TEFNUT

KEB

NUT

OSIRIS

ISIS

SET

NEPHTHYS

HORUS

TEM OR ATMU (their governor)

THE FOUR RUDDERS OF HEAVEN

SEKHEM NEFER

NEKHEN-SEMU-TAUI

KHU-HERAB-HET-ASHEMU

KHENTI-HERAB-HET-TESHERU

THE FOUR SONS OF HORUS

KESTA

HEPI

TUAMUTEF

QEBSENUF

Satyricon (M)

- I encircled the boy in the closest of embraces. ---
- He manipulated my member for a long time
- having bestriden my comrade, nearly drove them to distraction with his buttocks and his kisses
- then putting her hand beneath his robe, she took hold of his little member.
- finally he ravished me and worked his entire pleasure upon me.
- I began to give her impetuously and she, burning with the same passion, reciprocated in the game.

Words Relating to Prostitution (M)

Upaularia

Fornix

Perqulae

Stabulae

Diversorium

Tupurum

Turturilla

Casuarum

Tabernae

Meretrix

Allicariae

Noctivae

Blitidae

Forariae

Gallinae

Droboles

Amasias

Amatrix

Amica

Quadrantariae

Prostibula

Proseca

Nonariae

Minae

Cymbelistris

Ambubiae

Citharistris

Scortum

Scorta Erratica

Secuteleia

Busturiae

Copae

Delicatae

Famosae

Doris

Lupae

Spirithrae

THE SEVEN COWS (AND THEIR BULL)

HETKAU - NEBTERTCHER

SHEMAT - PET - UTHEST - NETER

AUKERT - KHENTT - ASTS

KHEBIT - SAHT - NETER

URMERTUS - TESHER - SHENI

KHNEMTEMANKH - ANUIT

SEKHMET - RENS - EM - ABUTS

THE BULL OF THE SEVEN COWS (KATHAIHEMT)

THE NINE SNAKES WHICH
LIVED UPON THE BODIES OF MEN AND WOMEN AND
LIVED UPON THEIR

BLOOD:

NARTI - ANKH - EM - SEN - F

HER - F - EM - QEB - F

ANKH - EM - FENTU

JAH - EM - QESU

HAHUT IAMS AU

SHEPT - TEMESU

UNEM - SAHU

SAM - EM - SNEF

ANKH - EM - BETU - MITU

→ Sent three possible found scores to composer | you can't afford
the stairway
we drag/roll.
Nau Pulsifier, 971 East Ave. #5B
N.Y.C.

→ Received the press release + poster of the Demontre le prospective
Franklin Furcare, New York Dec 1 - Dec 29, 1979

HOMAGE and PHEA

Homage to you, O ye

O grant thou unto me

Homage to thee, O an

Homage to thee, O Everlasting

O grant thou unto me

Homage to thee in thy dominion

O grant thou unto me

Homage to thee, O Lord

O grant thou unto me

Homage to thee, O thou

O grant thou unto me

Homage to thee, O thou who

O grant thou unto me a path

Homage to thee, O thou who

O grant thou unto me a path

Homage to thee, O thou

O grant thou unto me a path

Homage to thee, O thou who

Homage to thee, O thou who

Homage to thee, O President

Homage to thee, O thou who

Homage to thee, O thou greatest

Homage to thee, O thou who makest

Homage to thee, O thou who art

Homage to thee, O thou who

Homage to thee, O great one

Homage to thee, O thou who

grant thou the sweet breeze of the north wind

ME AND MY DOINGS

I shall hold converse with the Followers

I shall hold converse with the Disk

Together they will set the terror of me

in the thick darkness, in the inside of
the goddess, by the side of his forehead,

I have come equipped.

(better equipped than all others)

✂

I am a Swallow

I am a Swallow

Hail, O ye, whose odor is sweet

Hail, those who act

Give me thy two hands

Open to me

Hail, Flame

Hail, O ye

Set me pass on

I have put away utterly

I have made myself

I am like unto you.

I have come forth by day.

I have advanced on my legs

I have gained the mastery

over my footsteps.

Hail ye

I have come

Verily, I, even I, have come

I have come forth by day

I shall not go in again

Hail thou me.



I shall come forth

My tongue is

My throat is

I remember

I am decreed to be

I have union with women

I am refreshed

I ascend my throne

I am the Bull

I am stronger than the herd of the hour

I unite with women

I am master for millions of years



I shall not enter into the place of destruction

I shall not perish

I shall not know decay

I am

I abominate sin

I shall not look thereon

I cry not out against truth; nay, I love therein

I am

I exist

I am the lord of light.

*

I am the delight of

I make to be content the hearts of

I am exalted on my own standard

I am the god NU.

I am the firstborn of the primal god

I am the Creator of the Darkness

I arrive at their boundaries

I advance upon my two legs

I direct my resting place

I sail over the sky

I fetter and destroy the hidden serpents

I am the exalted one.

I am the Child in the city.

I am the Soul Creator of NU

my nest is invisible

my egg is not broken

I have done away the evil which is in me

I shall see my father

I am made to be the light-god

I flew up out of primal matter

I came into being

I germinated like the plants

I am concealed like the tortoise

I am the seed

I am Yesterday of the Far

I am the Great One

I have come

I rise up on my throne

I am endowed with Spirit

I am mighty

I am endowed with godhood

among the gods

I am lord of every kind of strength

✱

(note for me)

I am the master of beasts brought for sacrifice

I make slaughter on the earth

I am strong.

I follow the heights into heaven

I have made myself pure.

I walk with long strides to my city

I have become an owner of land there

I advance

I have set the gods upon their roads.

I have made splendid the houses
and towns of those who are
in their shins.

I know the stream of Nut

I know Tatum

I know Teshert.

I have brought along their horns

I know Heka

I have hearkened to his words

I am the Red Bull-calf

I sail up the river to keep the feast

I am the holy lotus

I have my way

I seek after him

I am the pure lotus

I am the man who knoweth your names

I am one among you.

I am

I rise up

I rest

I found him

I have weighed Sutekh

I have equipped Thoth

I have taken possession

I am

I have lightened the darkness

I have overthrown the fiends

I have sung hymns to those
who dwell in the darkness

I have made to stand up the weeping
ones whose faces were
covered over.

I am Hem-Na

I have lightened the darkness

I have come.

I have made an end to the
darkness which hath
become light indeed.

I am the writing-palette

I have brought unto thee thine ink-jar

I am not of those who work
iniquities in their secret places

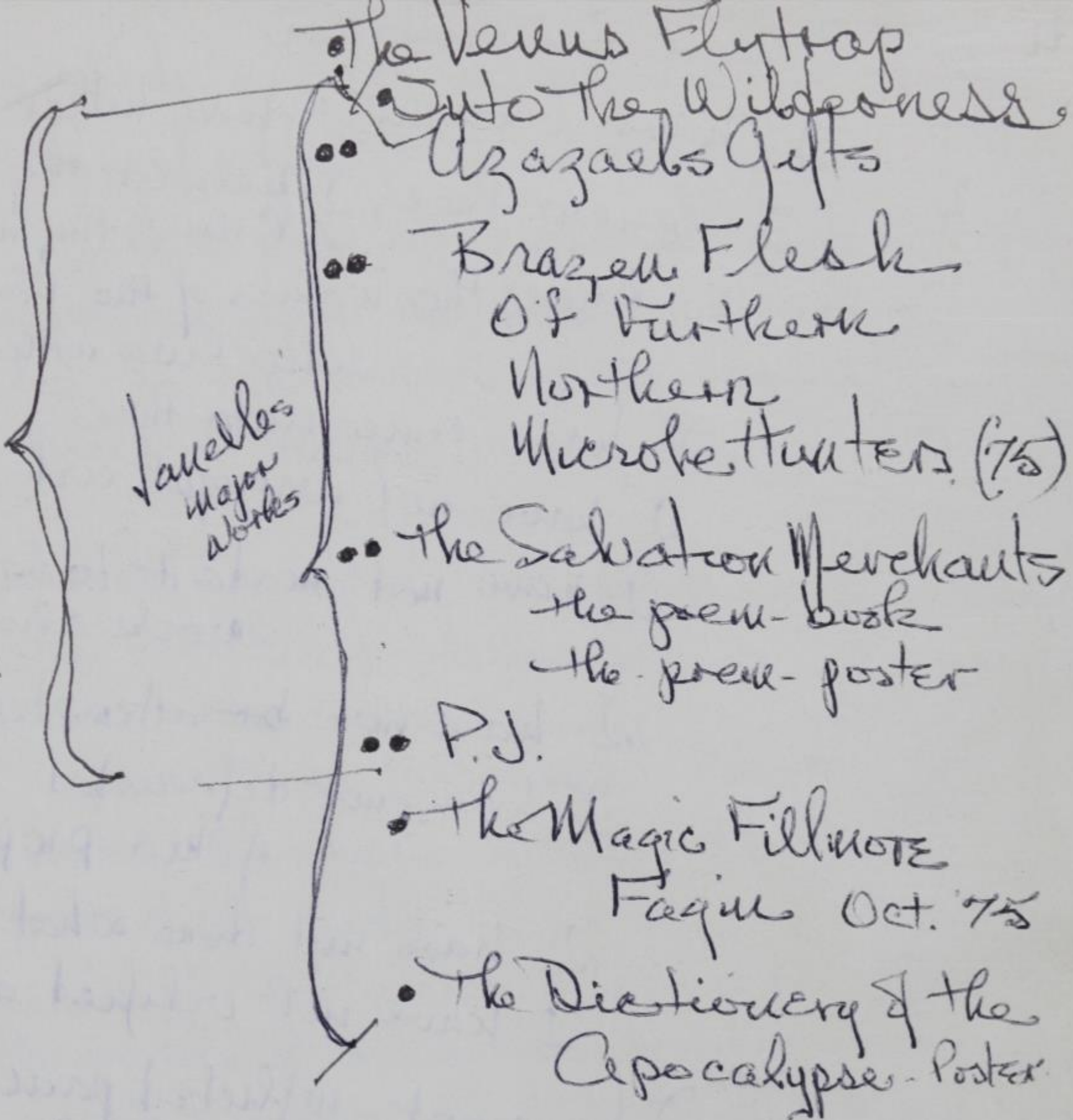
I have come.

I have done away all the
evil which I committed

I have come unto thee

I have come

- Taken back to Belfast for the Colby Collection plus notebook collection for UChA.



I have drawn nigh unto the cedar-tree
 I have entered into the habitation which is hidden
 I hold converse with Set
 I have drawn nigh to behold the Great Gods
 I have looked upon the Sahu of Kammu
 I have been in Tetu
 I have held my peace
 I have made the god to be master of his legs
 I have been in the House of Teptuf
 I have seen him that is the Governor of the
 Hall of the God.
 I have entered into the House of Osiris
 and I have removed the
 head covering of him that is therein
 I have entered into Resta and
 I have seen the Hidden One
 who is therein
 I was hidden but I found the boundary
 I know thee, I know thy name

I have come unto thee

I have brought myself hither that I may

I know thee, I behold thy beauties,
I know thy name

I know the names of the Forty-two Gods
who live with thee.

I have come unto thee

I have not wrought evil

I have not made it to be the first
work should be done for me.

I have not ~~be~~ attempted to direct servants

I have not defrauded the humble man
of his property.

I have not done what the gods abominate

I have not vilified a slave to his master.

I have not inflicted pain

I have not caused anyone to go hungry

I have not made any man to weep.

I have not committed murder

I have not given the order for murder to be
committed.

I have ^{not} caused calamities to befall men and
women.

I have not plundered the offerings in the
temples.

I have not defrauded the gods of their
cake-offerings.

I have not committed fornication or had intercourse
with men

I have not masturbated in the
sanctuaries

I have not diminished from the bushel.

I have not filched, and added it to my own acre.

(Land from my neighbor's estate)

I have not encroached upon the fields of others

I have not added to the weights of the scales.

I have not depressed the pointer of the
balance

I have not carried away the milk from
the mouths of children.

I have not driven the cattle away
from their pastures.

I have not swared the geese in the goose-
pens of the gods.

I have not caught fish with bait made
of the bodies of the same kind of fish.

I have not stopped water when it should flow

I have not made a cutting in a canal of
running water.

I have not extinguished a fire when it should burn.

I have not violated the times of offering
the chosen meat offerings.

I have not driven away the cattle of
estates of the gods.

I have not turned back the god
at his appearances.

I am pure

I am pure

I am pure.

I am the nose of the ^{lord} load of the air

I know the names of the gods who are therein

I have not stolen

I have not slain men and women

I have not stolen grain

I have not purloined offerings

I have not stolen the property of God.

I have not uttered lies

I have not carried away food

I have not uttered curses.

I have not lain with men

I have made none to weep

I have not eaten the heart

I have not grieved uselessly

I have not attacked any man

I am not a man of deceit

I have not stolen cultivated land

I have not been an eavesdropper

I have slandered no man

I have not been angry without just cause

I have not debauched the wife of any man

I have not polluted myself

I have terrorized none

I have not transgressed the law

I have not been wroth.

I have not shut my ears to the words of truth.

I have not blasphemed

I am not a man of violence

I have not been a stirrer up of strife

I have not acted with undue haste

I have not pried into matters

I have not multiplied my
words in speaking

I have wronged none.

I have done no evil

I have not worked witchcraft against the king

→ I have never stopped the flow of water

I have never raised my voice

I have not cursed.

I have not acted with arrogance.

I have not stolen the bread of the gods.

I have not snatched away the bread of the child

I have not treated with contempt the god of my city

I have not slain the cattle belonging to the god

I have not committed sin.

I have not robbed with violence

I have done no violence

I have not stolen

I have not slain men

I have not made light the bushel

I have not acted deceitfully

I have not stolen the property of the god.

I have not told lies

I have not carried away food.

I have not uttered evil words

I have attacked no man

I have not slain a bull which was the property of the god

I have not acted deceitfully

I have not pillaged the lands which have been ploughed

I have never pried into matters

I have not slandered any man

I have not been wroth except with reason

I have not debauched the wife of a man

I have not polluted myself

I have terrorized no man

I have not made attacks

I have not been a man of anger

I have not turned a deaf ear
to the words of truth

I have not stirred up strife

I have made none to weep

I have not committed acts of
sexual impurity

I have not eaten my heart.

I have cursed no man

I have not acted in a violent
manner

I have not acted hastily

I have not harmed the god

I have not multiplied my speech
overmuch

I have not worked wickedness

I have not done things to effect
the cursing of the king

I have not fouled water

I have not acted with insufferable insolence

I have not sought to make myself
unduly distinguished

I have not increased my wealth
except through such things
as are my own possessions

I have not scorned the god of my town

I know you

I know your names

Sent to News Release
of Bern Porter: Retrospective
to Josephine R Debs
Frazer Cocks III
Florence Faulkner
Althea Scribner

I have not committed sin

I have done no act of deceit

I have done no evil thing

I have not borne false witness

→ I have lived upon truth

I have fed upon truth

I have performed the ordinances of men

I have performed the things which qualify the gods

I have propitiated the gods by doing their will

I have given bread to the hungry man

I have given water to him that was athirst

I have given apparel to the naked

I have given a ferry-boat to him that had no boat

I have made propitiatory offerings

I have given cakes to the gods

I have the things which appear at the wood
to the Spirits

Deliver thou ye me
Protect thou ye me
Make ye no report against me

I am pure in respect of my mouth

I am clean in respect of my hands

I have heard the great word which Sahu spoke to the
Cat

I have heard the sound the Cat makes to the Cat

I have borne witness to their doings

→ I have seen the things over which the
Persea tree spreads its branches

I have made petitions to the gods.

I know the things which appertain to
their bodies

I have come travelling a long road
to hear righteous testimony

I have set the balance upon its supports

I have done what is right and true

I am pure

My breast is purified by libations
My hidden parts are made clean
with the things which
My inner parts have been dipped
make clean
in the lake of Truth

I have washed myself clean in the lake of the South

I have rested myself in the City of the North

SEPT-KHERI-NEHAIT-AMMI-BEQ-F is my name

(he who is equipped with the nekai flowers,
the dweller in his olive tree)

I quenched the flame of fire

I broke the sceptre-amulet

I made a lake of water

I will not allow thee to pass over me

I will not open the door to thee

I will not open unto thee

I will not let thee enter by me

I will not let thee enter
I will not let thee tread upon me,
I will not announce thee,

I have come and have journeyed hither
I am purified from evil defects
I am wholly free from curses
I am not one of their number

THE DEIFICATION OF THE MEMBERS

The hair of O. Ani is the hair of Na
The face of O. Ani is the face of Ra
The eyes of O. Ani are the eyes of Ha
The ears of O. Ani are the ears of Va
The lips of O. Ani are the lips of An
The teeth of O. Ani are the teeth of Se
The cheeks of O. Ani are the cheeks of Is
The arms of O. Ani are the arms of Ba
The neck of O. Ani is the neck of Hc
The throat of O. Ani is the throat of Te
The breast of O. Ani is the breast of Sa
The backbone of O. Ani is the backbone of Sct.
The trunk of O. Ani is the trunk of Kh
The flesh of O. Ani is the flesh of Aa
The belly of O. Ani is the belly of Sm
The buttocks of O. Ani are the buttocks of Ho
The phallus of O. Ani is the phallus of Os
The thighs of O. Ani are the thighs of Na
The feet of O. Ani are the feet of Pt
The fingers of O. Ani are the fingers of Ah
The toes of O. Ani are the toes of Un

SATURDAY · NOVEMBER 17 · 2:00 P.M.

BEYOND RICE

Publication Party

Kay Boyle ..

Naomi Clark

Geraldine Kudaka (ed.) •

Lucha Hernandez Corpi •

Yuri Kageyama •

Wendy Rose

.. sadly not present

• ~~Kenneth~~The FURTHER DEIFICATION OF THE MEMBERS

The head of this Meri-Ra is the head of How
 The skull of this Pepi is the skull of Mhe
 The brow of this Meri-Ra is the brow of Kap
 The face of this Pepi is the face of Utk
 The eyes of this Meri-Ra are the eyes of Ankh
 The nose of this Pepi is the nose of Tha
 The mouth of this Meri-Ra is the mouth of Khu
 The tongue of this Pepi is the tongue of Man
 The teeth of this Meri-Ra are the teeth of HEE
 The lips of this Pepi are the lips of Nea
 The bone of this Meri-Ra is the bone of Sma
 The shoulders of this Pepi are the shoulders of Set
 The breast of this Meri-Ra is the breast of Bas
 The belly of this Pepi is the belly of hab
 The two thighs of this Meri-Ra are the two
 thighs of Heg
 The buttocks of this Pepi are the buttocks of Mep
 The phallus of this Meri-Ra is the phallus of Mei
 The knees of this Pepi are the knees of Setk
 The soles of this Meri-Ra are the soles of Maa
 The toes of this Pepi are the toes of Anu

HE

He plougheth He useth
He dedicateth He skinneth
He bringeth
He smelleth
He cometh
He ascendeth
He cometh forth
He conducteth
He beateth
He mourneth
He removeth
He graspeth
He uniteth
He protecteth
He dwelleth

ME

I am the child
I am Ra
I am the Knot
I am the twice beautiful one
I am the one who is more splendid to-day than
yesterday
My appearance is the appearance of day
My hair is the hair of Nu
My face is the face of the Disk
My eyes are the eyes of Hathor
My ears are the ears of Up-wat
My nose is the nose of Khenti-Khas
My lips are the lips of Anpu

Peta's Restaurant
OPEN READING ON SUN 3pm
2blks up Columbus from
Citylights

Cloud House
OPEN THURS NITES 830pm
10th between VALENCIA &

GUERRO

Intersection Gallery
Feature Reading ⁷⁻⁸⁻⁷⁵
Tues Nite 700 (?) UNION
ST

PSALMS CAFE' 830pm
HAIGHT ST Wed Nite OPEN

My teeth are the teeth of Serget

My cheeks are the cheeks of Isis

My hands are the hands of Ba-neb-tet

My forearms are the forearms of the lady of Sais

My backbone is the backbone of Suteh

My phallus is the phallus of Beba

My reins are the reins of Kher-aha

My chest is the chest of As-she

My belly and back are the belly and back of Sekhmet

My buttocks are the buttocks of the Eye of Horus

My hips and legs are the hips and legs of Nut

My feet are the feet of Ptah

My fingers and my toes are the

fingers and toes of the living

There is no member of my body which is not
the member of a god.

I am he who cometh forth advancing, whose
name is unknown

I am Yesterday

Seer of Millions of Years is my name

I pass along

I am the

I decree

I judge

I am he who dwelleth in the Egg

I am he who dwelleth in the Egg when it cleaveth

I come forth

I shure

I enter in

I come to life

I sit upon my throne

I sit in the tent before it

I am

I traverse millions of years

I am the ruler thereof.

I keep my mouth in even balance
between speech and silence

(In every truth my forms are inverted)

I am from one period even unto another

(what I have is within me)

I am the only One

(I proceedeth from an only One)

I am the only one who goeth round about
in my course

(No evil thing of any shape or kind
shall spring up against me)

I rule my throne

(No baleful object, no harmful thing, no disastrous
thing shall happen to me)

I open the door in heaven

(I go my way)

I open the way for the births which take place on this day
(who surpasses me?)

I am the child who traverseth the road
of Yesterday

(Do you not envy me)

I am To-day for untold millions and peoples.

(Even you ~~are~~ ^{are} included)

I am he who protecteth you for millions of years
(pray, ye, that I shall continue)

[Whether ye be denizens of heaven, or of the earth, or of
the South, or of the North, or of the East,
or of the West, the fear of me is in your
bodies]

I am he whose hair hath been wrought
in his eye.

I shall not die again

[My moment ~~is~~ is in your bodies, but my forms are in
my place of habitation.]

I am he who cannot be known

[the Red Fiends have their faces directed against me.]

I am the unveiled one

[the period when the heavens were created for me
and were enlarged the bounds of earth and
multiplied the progeny thereof, cannot be found out]

They shall fail and not be united again

[By reason of the speech which I address to you,
my name setteth itself apart from all things
evil which are in the mouths of men]

I am he who riseth and shineth, a wall
which cometh out of a wall, an only One who
proceedeth from an only One.

I am the Plant which cometh forth from Nu

I am he ^{who} hath no power to walk, the Great
Knot who dwelleth in Yesterday.

[The might of my strength is within my hand, I am
not known by thee, but I am he who knoweth thee.]

I cannot be held in the hand, but I am he who
can hold thee in his hand

[Hail, O Egg! Hail, O Egg!]

I am Horus who liveth for millions of years,
whose flame shineth upon you and bringeth your
hearts unto me.

I am the master of my throne

I advance at this season

I have opened a path

I have delivered myself from all evil things

I am the golden dog-headed ape, three palms and
two fingers high which hath neither arms nor legs and
which dwelleth in Het-ka-Ptah.

I go forth as goeth forth the dog-headed ape which
dwelleth in Het-ka-Ptah.]

Pray for me.

Hail me

Honor my name

BLANK WALL

GREETING

HAIL, USEKH-NEEMT

HAIL, HEPT-KHET

HAIL, FENTI

HAIL, AH-KHAIBIT

HAIL, NEHA-HER

HAIL, RURUTI

HAIL, ARFIEMKHET

HAIL, NEBA

HAIL, SETQESU

HAIL, UTU-NEPERT

HAIL, QUERRTI

HAIL, HER-F-HA-F

HAIL, BASTI

HAIL, TA-RETIU

HAIL, UNEM-SNEF

HAIL, UNEM-BESEK

HAIL, NEB-MAAT

HAIL, TENEMIU

HAIL, SERTIU

HAIL, TUTU

HAIL, VAMENTI

HAIL, MAA-ANTUF

HAIL, HERURU

HAIL, KHEMIU

HAIL, SHET, KHERU

HAIL, NEKHENU

HAIL, KENENTI

HAIL, AN-HETEP-F

HAIL, SERA-KHERU

HAIL, NEB-HERU

HAIL, SEKHRIU

HAIL, NEB-ABUI

HAIL, NEFER-TEM

HAIL, TEM-SEPU

HAIL, ARI-EH-AB-F

HAIL, ANI

HAIL, UATCH-REKHIT

HAIL, NEHEB-KA

HAIL, NEHEB-NEPERT

HAIL, TCHESER-TEP

HAIL, AN-AF

HAIL, HEICH-ABHU

(hail, you all)

hink...



NOT ME

I have not committed sin

" " " " robbery with violence

" " " stolen

" " " slain men and women

" " " stolen grain

" " " purloined offerings

" " " stolen the property of God

" " " uttered lies

" " " carried away food

" " " uttered curses

" " " slain with men

(kail, me)

San Francisco
Nov 10 - Dec 2, 1978.

SONG * * * * *

Sing now

Evenly voiced

The sound beats

The spaces between

The fore edges of the solid notes

The hind edges of the same

The soft edges ^{about:} ~~between~~

Sing

Articulate

Enunciate

Define by letter

letter by letter

The whole

the series

Skip the meaning

Find the spirit

the soul

Essential essence

the meat thereof (especially the meat, brother)

find

explore

expand

embroider

build upon

contract

revised

letter by letter

the

parts

into a whole

(so long's as it's the meat, brother)

SING THAT MEAT

MEET THAT SONG

SING THE BEAT

VOICE THE ESSENCE

BLOW THE THING TO BITS

BLOW IT HIGH

WIDE

DEEP

AND HANDSOME

Oh my brother

SING YE

SING

New York
Charles Stone
Dec 8

TOMORROW

OMORRO
ORRO

OMO OMO

MOR MOR
MORRO

ORRO
MORRO
ORRO

OR
MOR
OR

TOMO

OMO OMO

TOMO

TOMO

ROW

RROR
RROR
RROR

Margaret Dundar
Bess Porter
437 Broadway
N.Y.
Dec 10, 1979

BEAUTY

EAU EAU EAU

EAUT EAUT EAU

EAUTY

AUTY AUTY AUTY

BEA BEA

BEAUTY

BE

BE

BEA

BEA

EA

EAU

EAUT

UTY

EAUTY

EAUTY

BEAUT

BEAUT

BEAUT

BEAUT

San Francisco Chronicle 9

★ ★ Sat., Jan. 19, 1980

3000 People See 8 UFOs

Lima

About 3000 residents of the southern Peru town of Palpa saw eight unidentified flying objects Thursday night, the Lima newspaper La Prensa reported yesterday.

It said the residents watched 'as the UFOs remained stationary in the cloudless night sky.

Reuters

CRUSHED LUNCH

TY BEAU
EAUT
AUTY

Y BEAU
TY BEAU
UTY BEA
AUTY BE
EAUTY B
BUTY
UTY
TY

EA
A U A
UT

EAU
EAUT
EA

EA EA EA
EA

Dunder Pottel
New York
Dec 12, 1973

79/B/62

I

By
Margaret Dunbar
Beru Porter
begun Dec. 12.

Cast iron and steel steam users

Crush hard the sounds.

Dried air behind glass windows,

eyes run,
Squint, looking at the sun.

'Tis Wednesday.

Noon December.

Past decision's hour.

II

Ground works ~~are laid~~

Gawn, open to accept;

~~Make ready~~

Next step,

DESERT.

III

Sant Fu looks,

An unblotched field,

Orgone ripe, languid,

Loosed of resistance to flows,

Swells ^{ing} in luminous sheets.

Reichian.

But what are we going to do?

Pat's Notebook:

poem
Send (50 words or less)

to
Bob HEMAN
Box 1093
BROOKLYN
NEW YORK 11202

Re-do the re-done?

Just dear fu?

Wine the slopes?

By no means NO

Will erect there

a fraternity of souls

a freighter of song

a bouquet of dreams

a doublet of duces

a dance of light →

a festival of games

a spate of abundance

a river of gold

a spectra of

a specimen of

a species of

a ripple of

a root of

a plenary of

cistern
a benign aspect of courage
a will-less conversation
drama of

Handwritten notes at the top right corner.

Handwritten address: BROOKLYN, NEW YORK 11202, BOYD'S, BOY THOMAS, to (part of a name or title)

Handwritten questions: "What are the stages?", "What does the word mean?", "What does the word mean?"

Handwritten phrase: "By no means NO"

Handwritten phrase: "I'll meet there"

- a factor with a
- a friend of a
- a group of
- a double of
- a dance of
- a festival of
- a type of
- a mass of
- a species of
- a specimen of
- a quantity of
- a supply of
- a sort of
- a quantity of

Handwritten notes on the left side, possibly defining terms like "a group of" or "a supply of".

Marriage: State of Bliss.

To Lula
Xmas '79

Our lives were spent bitching and complaining
With you the bitch and complainer
I meek, content each half day
To praise Jehovah and enjoy his creation
Not the least of which
Was you
If only you were not such a complaining bitch.

> Everything was wrong:

The slope of the stairs

The width of the steps

The wall paper overlapping the sink's white edge

Those square rooms.

The design in the front room ceiling (of Lul, too)

The cost price of your/my/our wedding ring

The height of the basement cellar

The Black Hole of Calcutta you called the
first floor of our home

And no marriage bed

Your back hurt

The north light should come from the east

I didn't drive.

When your friends came you talked

a blue streak to them

Took them into your bed.

Oh where would you do as much forms?

The telephone cord should always be
on the left, not the right, you said

And the line was not private

Not the phone white

Just a dirty black

like our lives

We, ordered second-floor wise at seven.

After interminable vocal interruptions
within the 6:30 news period.

I could not see/not hear a thing

Mainly also I suppose because I

was wearing out both the

upholstery of your chair

and the tube of your set

in the process.

And would surely pay for all that
including

the water

the insurance

the taxes

the sewerage

the gasoline

the phone

the electricity

the plumbing

the garbage disposal

After paying the two hundred every month
from which you held out ninety as a deposit on
the furnishings I was using, like the car rug,
my ass on your leather upholstery.

(Didn't I just pay \$200 to one of
your brothers to re-shingle the roof?)

(How easy it would have been to simply
shave our social security checks?)

(And why must I go to the library movies
alone?)

(And to Bar Harbor? Once for STORE; twice
for poetry?)

(And on the QER?)

WHY ALWAYS ALONE?

It was bleak

that is to say the whole affair. (2 1/2 years worth
or more exactly anything after the
first nine weeks, beginning with
the tenth.)

Violent too.

With your hands closed tightly in on my neck
and throat.

With kicks, slaps, curses thrown in.

(I'll remind the judge one day, even show
him one of the five shirts you tore from my body.)

[Nice to hear later the brothers said you could
not live with me if you do, did that, kept
it up, that is.]

And "the good news" but
Forty years sit you said
to total strangers

Door to Door.

You the official rep of Jehovah.

When, pray tell, did you intend

to represent him to our marriage?
to our home? ^{34 Leonard Street}

to our lives?

And even to me?

(The papers at the Court House say I'm
your husband - God forbid)

So I took your rings back

and threw you out -

asked you to leave, that is, after nine
times you said you were going.

"Go ahead," I said.

You did (April 10, 1979)

→ how glad, so very glad am I

You are gone.

ARTHUR AND MURIEL DRONFIELD
17 MANOR ROAD
PONTLLANFRAITH
BLACKWOOD
GWENT
WALES.

BLACKWOOD
225294



Q.E.2.
Oct. 1979.
enroute to
Madeira.
Tenerife

AIR MAIL



Dr. Bern Porter,
22 Salmond Road,
Belfast,
Maine 04915.

U.S.A

BLACKWOOD
225294

17 MANOR ROAD,
PONTLLANFRAITH,
BLACKWOOD,
GWENT.

22 Nov. 79.

Dear Doctor.

Enclosed

photograph taken on QE2.
Hope you had a pleasant
journey home.

All the very best
for next year.

Kind regards.

Arthur + Muriel
Droyfield.

P.S. I do hope your friendship has a
real storybook ending.
Muriel.



DEPARTMENT OF INDUSTRIAL CHEMISTRY
FACULTY OF ENGINEERING
UNIVERSITY OF TOKYO
HONGO, BUNKYO-KU, TOKYO, JAPAN

Dr. Bern Porter
22 Salmond
Belfast, Maine 04915
U.S.A.

November 26, 1979

Dear Dr. Porter:

It was nice to have met you at the wine testing tour of the IUPAC symposium. I very often remember you since we often show our movies and photos taken at the symposium to our friends.

Forgive me that I was late to write you. I travelled through the U.S. just after the IUPAC meeting and returned to Japan at the end of October. I wish to see you again in future.

With best regards,

Sincerely

Kei Matsuzaki
Kei Matsuzaki
Professor



International Symposium Of
On Macromolecules
Mainz-Germany
17-21 September
1979

December 25, 1979

Dear Bern,

You have been & you continue to be, a source of great inspiration to me, especially in your consistent high mindedness, & your moral integrity.

I look to you, in the years ahead, to continue your growth, & your example.

Affectionately,
Charles Stanley

ORIGINS

OR GIN

OR RIGS

OR ORS

OR
OG OG GO

OR SO

OR
ORIGINS

OR

I
G

I
N000000000000000000

SING OR
SING OR

RING OR
RING OR

SIGN O
SIGN

OR

OR SIGN

SON NI

SON NI

SING OR

SING

OR

SIN

Raf Kepton
Beverly Potter
Greater City
Jan 17, 1980

I want to have orgasms without foreplay three or four times every day. I

MS/Jan. 1980, p. 67.
Phyllis Chesler
Motherhood Journal.

(M) ✓

Day, the first
pufffffff
puffff
pufffffff
pufffff

Day, the second
puffff
pufffffff
puffff
pufffffff

Day, the third
pufffffff
pufffffff
puffff
puffff

Day, the et cetera
et cetera puffff
et cetera pufffffff
et cetera puffff
PFFFFFFFFF



MY THREE (3) WIVES

For hula
Saulose
Jan 13, 1980

One
Two
Three

One 1 Helen, the poet, young + fresh

1 one

2 Two

3 Three

Two 2 Margaret, the pal and ever close life traveling friend

1 one

2 Two

3 three

Three 3 hula, the expensive screaming bitch

1 one

2 two

3 three

Four 4 — , may the ninety thousand devils of
hell protect me, save me from another.

OR

three (3) is quite enough

OR

(3) three is indeed sufficient

OR

three (3) + no more.

OR

no more.

NOT FOUR

DR KURT MAUTZ
D-65 MAINZ
AM FORT EWSABETH 33

I With Draw

To hula Mae Porter
Jan 15, 1980 San Jose Calif.

I with draw from bitching
from complaining
from criticizing
from down grading
from dominating
from hen pecking
from snooping
from destroying

I withdraw

I withdraw

when the rooms are too square
(even when they are mere rectangles)
when the ceilings are too high
(even when they are too low)
when the floors are too high
(even when they are too low)
when the stairs are too wide
(even when they are too narrow)
when the light is from the north
(even when it is from the east
from the west
from the south)

I with draw

I with draw

if my hair is too oily
too wet
too dry
too short
too long

if my ^{pants} pants are too new
too old
too clean
too dirty

(even spotted with food
with grime
with paint)

(even full of holes and needing
repairs)

I will draw

after all they are my pants and I enjoy
them however, whenever, whenever, if ever
they are.

likewise, my house
my books
my paintings
my driveway
my lawns
my yard
my trees
my stone walls
my study
my studio
my platforms
my office
my business
my mail
my plants
my work.

particularly

my bed
my pillows
my sheets
my quilts
my clothes
my friends

and, to be sure, (you may be sure)

my past
my present
my future

but most of all

my windows
my bare floors
my metal ceilings
my grass
my shrubs

And if I like

And I desire

And I want

And I support

And I pay for

And I work to pay for, support, want, desire and like

then I

And I alone

Should indeed have them, enjoy them, desire them, want them, like them

without the bitching.
the complaining
the criticizing.
the downgrading
the dominating
the hen-pecking
the snooping
the destroying

If I threw you out, do you not deserve to go?
If you wanted to go, was it not easy for me to say go?

Go

Go

(You are gone)

How glad I am that I could still withdraw
that you said you wanted to go
that I said go.

Go

Go

Withdraw

go

go

gone.

Do Ye, therefore, Without: Sacrifice, One and All. . . .

(list the electric thing, per letter to Markie. The Gospel according to St. Bern, Chapter 11, Verse 21.

Palmdale, California
Jan 25, 1980

Another Ben Motte toffor h. M. P.

Could we not dispense with: otherwise dismiss, throw out?

- the bitch
- the complainer
- the critic
- the downgrader
- the bad mouther
- the dominator
- the hen-pecker
- the snoop
- the thief
- the destroyer

and thereby eliminate

- the bitching
- the complaining
- the criticizing
- the downgrading
- the bad mouthing
- the dominating
- the hen-pecking
- the snooping
- the stealing
- the destroying

Did you not tell me? over the telephone? during our counting days? you would make my life miserable? with

bitching
complaining
criticizing
downgrading
bad mouthing
dominating
hen pecking
snooping
stealing
destroying

Surely I could have at least taken you at your ^{word} ~~words~~
believed, that is, what you said about being, or implied you were a

a bitch
a complainer
a critic
a downgrader
a bad mouther
a dominator
a hen pecker
a snooper
a thief
a destroyer

This is to say you who spends the bulk of his/her

bitching
complaining
criticizing
downgrading
bad mouthing
dominating
hen pecking
snooping
stealing
destroying

And is it not true, now two and one half years, later
that all you ever did was

Ditch
Complain
criticize
downgrade
bad mouth
dominate
hen-peck
snoop
steal
destroy

(as well as, forgive me for saying,
run up utility the telephone, the
electric, the water, the garbage
disposal, the plowing, the mowing,
the raking, the maintenance, the roofing,
the papering, the painting, the supply,
the recreation, the going out, the
gasoline, the car-washing, the motor
oil, the meals-out, the clothes, the
dry cleaning, the laundry, the et cetera
bills)

So that, in summation [with the understanding I may take up
the subject again from another yet probably no doubt the same couple]
all there ever was for me from you was

Ditching
complaining
criticizing
downgrading
bad mouthing
dominating
hen-pecking
snooping
stealing
destroying

And I am, therefore, not wholly justified in calling you as I have so many
times before an expensive screaming bitch?

and/or why do you Bitch all the time?

*note: subject for another poem no doubt.

Palmdale, California
Jan 25, 1980

Why Do You Bitch All the Time?

To Lula Mae Porter
Palmdale, California
Jan 25, 1980

Note on Jan 5, 1980 - she said goodbye on phone
saying she'd cut it all out of her heart
Jan 8, 1980, Belfast Park said she was leaving.

Bitch
Bitch

Los Angeles
+ D. Jo.
Jan 29, 1980

Letter to Mike.

Ramona Inn
Beverly Hills
Calif

June 28, 1980

You said on the phone you'd cut the whole thing out of your heart. (see front page - Jan's note)

In the cutting do include in the whole the

bitching

downgrading

criticizing

knowing everything there is to be known

complaining

hen-pecking

dominating

bad mouthing

wrong reporting

incomplete remarks

cutting statements

snooping

arguing

cutting to a standstill

destroying

killing off.

Even tell your brothers, your sisters this is what you did - all you did, all day long.

Admit it to me,

then to yourself.

And instead of saying "We separated"

Say I separated. / Do tell them

(It is what you wanted for two years because the quality of life was too low,

the bedroom light came from the north

the stairs were too wide
 the telephone was not white
 the service was two-party
 the ^{sewing} room was a laundry
 the ceiling was too high
 the tin ^{sheeting} had waves

the et cetera was too et cetera

of your car, that seat car, so smothered in cottonbatter and
 always hand-carressed dog, which heretofore stood alone exposed
 to all elements, night after night ^{year after year} having now for the first time
 a roof and four firm walls must of course and of sure

necessity have
 floor and two
 floors behind.

There was always
 Money. The Money
 and floors.

And what you
 Hall, the Hall
 for life living



a concrete
 watching
 As if that that
 the money, the
 set alone does
 the money,
 went off to the
 of great designs

On Gibraltar March 27, 1980 with Q.E.D.

Welcome to Kwangchow: (GUANGZHOU)
China International Travel Service, Kwangchow (CHINA)
Branch

Itinerary in Kwangchow

February

- 19 (Tue.) 10:00 Arriving at Kwangchow.
- 12:00 Lunch at Hotel.
- 14:00 Sightseeing tour in the City, the Memorial Garden to the Martyrs of the Kwangchow Uprising, the Mausoleum of the Seventy-two Martyrs at Yellow Flower Ridge or to visit the Pandas.
- 17:30 Dinner at Hotel.
- 18:30 Leaving Hotel for the Worker's ~~gymnasium~~ Gymnasium for acrobatics.
- 20 (Wed.) 7:30 Breakfast at Hotel.
- 8:30 Ivory Carving Factory and shopping.
- 11:00 Leaving Kwangchow for Foshan City.
- 12:00 Lunch in Foshan City.
- 13:30 To visit an Artistic Ceramic Factory.
- 15:00 Visiting one of the Ancestral Temples.
- 16:00 To have a look at the Art Studio.
- 16:30 Leaving Foshan City for Kwangchow.
- 18:30 Farewell dinner at one of the best restaurants.
- 21 (Thu.) 7:30 Luggage out
- 7:45 Breakfast at Hotel.
- 8:30 Five Storied Tower (Kwangchow Museum)
- 10:00 Leaving Kwangchow City for Huan Pu Harbour.

We wish our freinds a pleasant stay and enjoy your trip as well as a good health during your stay in Kwangchow City :

Guangzhou
Foshan, China
Feb 19-21, 1980

WELCOME TO FOSHAN



6. New look of ancient Foshan.
佛山古镇新貌

中國历代年表

THE CHINESE DYNASTIES

夏	HSIA	B.C.	2205 - 1766
商	SHANG	B.C.	1766 - 1122
周	CHOW	B.C.	1122 - 770
春秋	SPRING & AUTUMN ANNALS		
		B.C.	770 - 476
戰國	WARRING STATES	B.C.	476 - 221
秦	CHIN	B.C.	221 - 206
漢	HAN	B.C.	206 - AD 220
三國	THREE KINGDOMS	A.D.	220 - 265
晉	TSIN	A.D.	265 - 420
南北朝	SOUTHERN & NORTHERN		
		A.D.	420 - 589
隋	SUI	A.D.	589 - 618
唐	TANG	A.D.	618 - 907
五代	FIVE DYNASTIES		
		A.D.	907 - 960
宋	SUNG	A.D.	960 - 1280
元	YUAN	A.D.	1280 - 1368
明朝	MING DYNASTY		
	洪武 Hung Wu	A.D.	1368 - 1399
	建文 Chien Wen	A.D.	1399 - 1403
	永樂 Yung Lo	A.D.	1403 - 1425
	洪熙 Hung Hsi	A.D.	1425 - 1426
	宣德 Hsuan Teh	A.D.	1426 - 1436
	正統 Cheng Tung	A.D.	1436 - 1450

	景泰 Ching Tai	A.D.	1450 - 1457
	天順 Tien Shun	A.D.	1457 - 1465
	成化 Cheng Hua	A.D.	1465 - 1488
	弘治 Hung Chin	A.D.	1488 - 1506
	正德 Cheng Teh	A.D.	1506 - 1522
	嘉靖 Chia Ching	A.D.	1522 - 1567
	隆慶 Lung Ching	A.D.	1567 - 1573
	萬曆 Wan Li	A.D.	1573 - 1620
	泰昌 Tai Chang	A.D.	1620 - 1621
	天啓 Tien Chi	A.D.	1621 - 1628
	崇禎 Chung Cheng	A.D.	1628 - 1644
清朝	CHING DYNASTY		
		A.D.	1644 - 1911
	順治 Shun Chih	A.D.	1644 - 1662
	康熙 Kang Hsi	A.D.	1662 - 1723
	雍正 Yung Cheng	A.D.	1723 - 1736
	乾隆 Chien Lung	A.D.	1736 - 1796
	嘉慶 Chia Ching	A.D.	1796 - 1821
	道光 Tao Kuang	A.D.	1821 - 1851
	咸豐 Hsien Feng	A.D.	1851 - 1862
	同治 Tung Chih	A.D.	1862 - 1875
	光緒 Kuang Hsu	A.D.	1875 - 1908
	宣統 Hsuan Tung	A.D.	1908 - 1911

越秀公園迎春花會留念



迎春花會

一九八〇年二月十五日起在越秀公園展出
廣州越秀公園管理處 主辦

Dr. Bern Porter.

Nº 430

**CUNARD LINE
EXCLUSIVE TOUR
TO THE PEOPLE'S REPUBLIC
OF CHINA**



Please carefully read conditions
on reverse of tour ticket.

Tour No.

5

白云宾馆房号卡
ROOM NO CARD

姓名 Name

房间号码 Room No. 2306

Nº 89643

HYF

6E

香港油蔴地小輪船有限公司
THE HONGKONG & YAUMATI FERRY CO., LTD.

港穗綫船票

HONG KONG/KWANGCHOW SERVICE TICKET

由 FROM:
香港 HONG KONG
九龍大角咀碼頭
TAI KOK TSUI FERRY PIER
KOWLOON.

港幣
H.K. \$65.00

至 TO:
廣州 KWANGCHOW
黃埔港客運站頭
WHAMPOA HARBOUR
PASSENGER TERMINUS

航次 VOYAGE NO. 53

開航日期 SAILING DATE 19/2/80

開航時間 SAILING TIME 07:30

注 意: 本 票 依 照 後 列 條 件 發 出
IMPORTANT: ISSUED SUBJECT TO CONDITIONS OVERLEAF

8:00 A.M. Thu. Jan. 31	Los Angeles	7:00 P.M. Thu. Jan. 31
8:00 A.M. Mon. Feb. 4	Honolulu	4:00 P.M. Tue. Feb. 5
8:00 A.M. Tue. Feb. 12	Yokohama	5:00 P.M. Wed. Feb. 13
1:00 P.M. Sat. Feb. 16	Manila	11:00 P.M. Sat. Feb. 16
5:00 A.M. Mon. Feb. 18	Hong Kong	7:00 P.M. Thu. Feb. 21
8:00 A.M. Sun. Feb. 24	Singapore	7:00 P.M. Sun. Feb. 24
8:00 A.M. Wed. Feb. 27	Colombo	7:00 P.M. Wed. Feb. 27
11:30 A.M. Fri. Feb. 29	Bombay	8:00 P.M. Sat. Mar. 1
8:00 A.M. Wed. Mar. 5	Djibouti	7:00 P.M. Wed. Mar. 5
6:00 A.M. Sat. Mar. 8	Port Suez	Transit Suez Canal
10:00 P.M. Sat. Mar. 8	Port Said	11:59 P.M. Sat. Mar. 8
8:00 A.M. Sun. Mar. 9	Alexandria	7:00 P.M. Mon. Mar. 10
8:00 A.M. Tue. Mar. 11	Haifa	7:00 P.M. Wed. Mar. 12
8:00 A.M. Fri. Mar. 14	Istanbul	2:00 P.M. Sat. Mar. 15
8:00 A.M. Sun. Mar. 16	Yalta	7:00 P.M. Sun. Mar. 16
8:00 A.M. Mon. Mar. 17	Constanta	7:00 P.M. Mon. Mar. 17
8:00 A.M. Wed. Mar. 19	Piraeus (Athens)	11:00 P.M. Thu. Mar. 20
8:00 A.M. Sat. Mar. 22	Naples	2:00 P.M. Sun. Mar. 23
8:00 A.M. Mon. Mar. 24	Cannes	7:00 P.M. Mon. Mar. 24
8:00 A.M. Tue. Mar. 25	Barcelona	11:59 P.M. Tue. Mar. 25
8:00 A.M. Thu. Mar. 27	Gibraltar	12:00 P.M. Thu. Mar. 27
10:00 A.M. Fri. Mar. 28	Vigo	7:00 P.M. Fri. Mar. 28
8:00 A.M. Sun. Mar. 30	Cherbourg	6:00 P.M. Sun. Mar. 30
11:00 P.M. Sun. Mar. 30	Southampton	5:00 P.M. Tue. Apr. 1

Agnes Vanderschaf - Omaha, Nebraska

Doris E. Anderson - Glendale, California

Helen B. Kelly - 4848 South Alameda, #1402, Corpus Christi, Texas, 78412
1-512-991-7762

Bombay Feb 29 - Mar 1: How is it possible, on the one side to have such lack of sanitation, such poverty, even life-like animals, and on the other such objects of beauty: carvings, weavings, inlays, glazes, dances, songs?

388 1625 Mrs E. Newcomb Mills, 76 Church St or Box 236 Belfast, Me. 04915
(Margaret Robbins Mills)

一九八〇年九月廿九日

雪耳桂圓高

甜杏兩款飯

冰肉燕北卷桂香球

式燕萃...

白雞片拼銀針翅子
魚鮮海味外
球及呢丸
冷南香軟甲
廣可烤金球
合牛玉樹
合全水

廣西酒家

廣州文昌南路貳號 電話：87136 87840 23493

KWANG-CHOW RESTAURANT
2 SOUTH WEN-CHANG RD. KWANG-CHOW TEL. 87136 87840 23493

Colombo Feb 27

①✓

No English

I don't speak English

I am American

I speak American

No English?

I don't speak English

But I am Canadian. I speak Canadian

What do you make of that?

No English?

No, no English.

I am Canadian. I speak Canadian.

So here we are: you are a Canadian speaking

Canadian. but no English.

And I am an American speaking American

but no English.

Sad, but interesting

No English

Perhaps someone should award us a gold medal for our incredible talents.

Sadly I know of no one who'd do this

Americans speak American

Canadians speak Canadian

No English

Only English speak English

Big clean-up of radioactive water spill

CRYSTAL RIVER Flor. — A cold shutdown of the nuclear reactor at the Crystal River power plant was achieved Friday and clean-up crews moved ahead with cleaning up 43,000 gallons of radioactive water spilled in an accident last Tuesday. — UPI.

Soviet exhibition of US weapons

MOSCOW — American made rifles and sub-machine guns, hand grenades, knives, false beards and eye glasses are among items captured from Moslem rebels in Afghanistan and put on exhibition in the Afghan capital of Kabul, the official Soviet news agency Tass, reported Friday. — UPI.

ELITE SPERM BANK

ESCONDIDO, Cal. UPI — An intellectually elite sperm bank has attracted donations from at least five Nobel Prize winners and the special programme has artificially inseminated three women with high IQs who are now pregnant.

It was revealed Friday that 24 women, responding to classified advertisements placed in a magazine aimed at exceptionally bright people have received the special sperm.

Crossing the
Arabian Sea
to Djibouti
Sunday 24 March

Brothel boats permitted

ROTTERDAM — UPI. The Rotterdam City Council, forged ahead with plans on Friday, for the introduction of floating brothels, to get the worst of the city's houses of prostitution off the streets, an official said.

Twelve boats at two or three points around the city will accommodate around 300 prostitutes a city official said.

Each boat will have 15 rooms, a bar, and a film hall or bookshop.

Colourful snowfall

CHICAGO, UPI — Orange-brown coloured snow that fell over much of central Maine has got environmentalists puzzled.

Late Friday afternoon puzzled Maine residents began phoning local authorities with reports that snow which had looked dirty as it fell was turning yellow and orange brown.

Red Sea: So he worked for 42 yrs in expectation of a watch at retirement
But his secretary the last 25 yrs said he wanted a
Cigar cutter
And that's what he got — in gold, solid
But then gold went up.
And up
and beyond.
He's gone
So his secretary
and the cutter?
It fluctuates in value between 31 and 42 (thousand dollars)

On April 7, producer Nicolas Noxon takes us aboard the last of the superliners that plies the North Atlantic sea-lanes. In 'The Superliners: The Twilight of an Era,' we see some of those steel dinosaurs that all but vanished from the Atlantic, victims of the air-age and rising costs of crew and fuel. As we sail on the Queen Elizabeth 2, the only giant survivor to cross the North Atlantic regularly, producer Noxon uses the occasion to present moments of destiny in the lives of other mighty ships that have come and gone.

The 'Mauretania' and her sister ship the 'Lusitania,' launched just after the turn of the century, gave new emphasis to elegant ocean travel. For years the 'Mauretania' was the fastest ship on the North Atlantic, capable of an average of 26 knots. The Lusitania and some 200 passengers and crew were cut down by a German torpedo in 1915.

In the 1930s, the 'Queen Mary' and France's 'Normandy' slid down the ways, setting yet higher standards in luxury and speed, each winning the coveted 'Blue Ribbon' for fastest sailing time for the 3,000-mile run between Bishop Rock off England's southwest coast and Ambrose Light at the entrance of New York Harbour. The 'Normandie' burned at her berth in Manhattan while being converted into a troopship in World War II. The 'Queen Mary' and her companion ship 'Queen Elizabeth,' crossed the ocean repeatedly, carrying some 15,000 fighting men on each from New York to Europe.

The years after the war saw the launching of the last of the superliners, the 'United States,' the 'France' and the Queen Elizabeth 2. The American ship, capable of racing the waves at 36 knots, was the last winner of the 'Blue Ribbon.' They were cities at sea, these great ships. On one voyage aboard the 'Queen Mary,' British actress Beatrice Lillie quipped: "Say, when does this place get to New York?"

Today's winners receive a bottle of Champagne with the compliments of Cunard Line:
Mr F. Bunge (Cabin 3117)
Mr N. Steed (Cabin 1054)
Mrs J. Sparrow (Cabin 1022)

Istanbul / March 14.

T. C. Başbakanlık Kültür Müsteşarlığı

Seri : XII B

№ 665678

M Ü Z E
G İ R İ Ş
B İ L E T İ

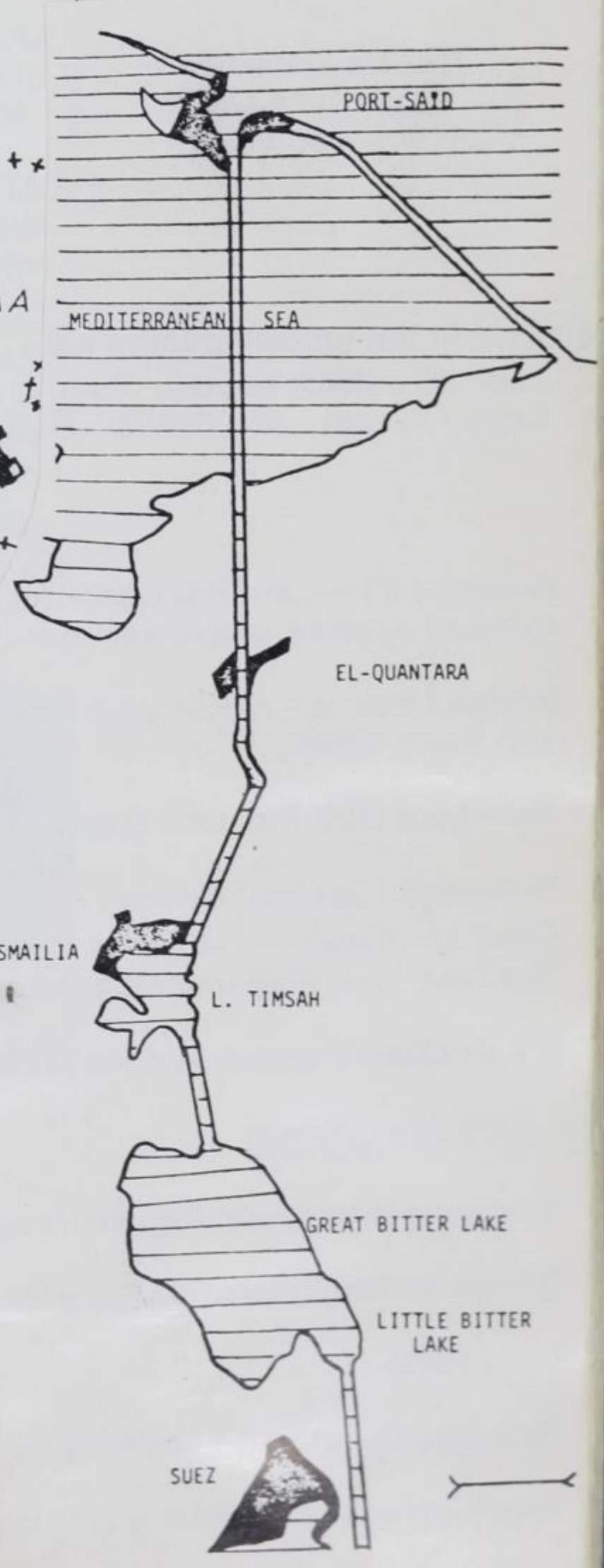
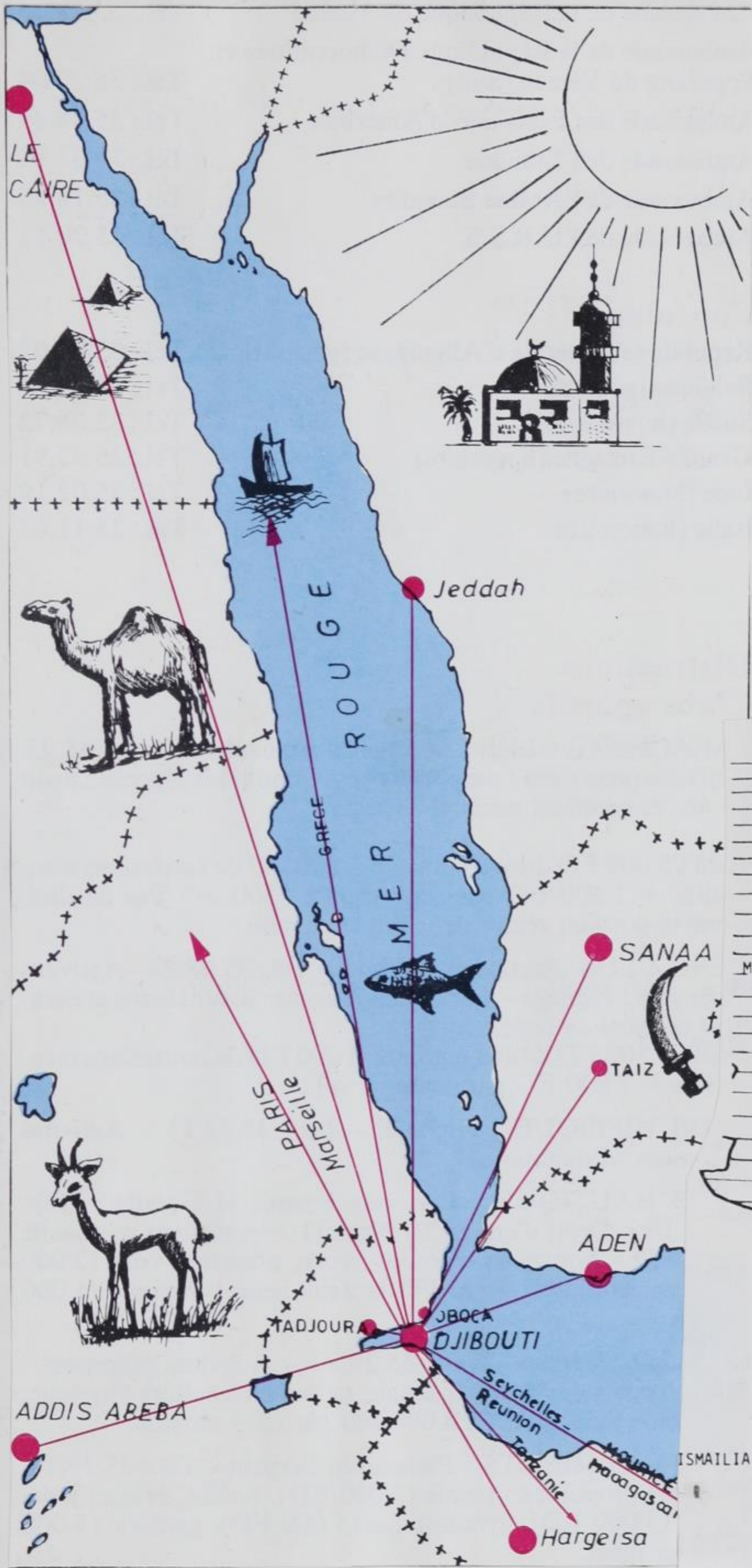
30 Lira



2996 Sayılı Kanun Gereğince Maliye B.
Damga Matbaasında Basılmıştır.

30 Lira

March 8, 1980



Alexandria, Egypt. Monday 10th of March, 1980.

Describe an ancestor, a relative to the
where you from?
where you going?
Are you going all the way?
This your first trip?
Have you been there before?
Have you seen the Etcharia?

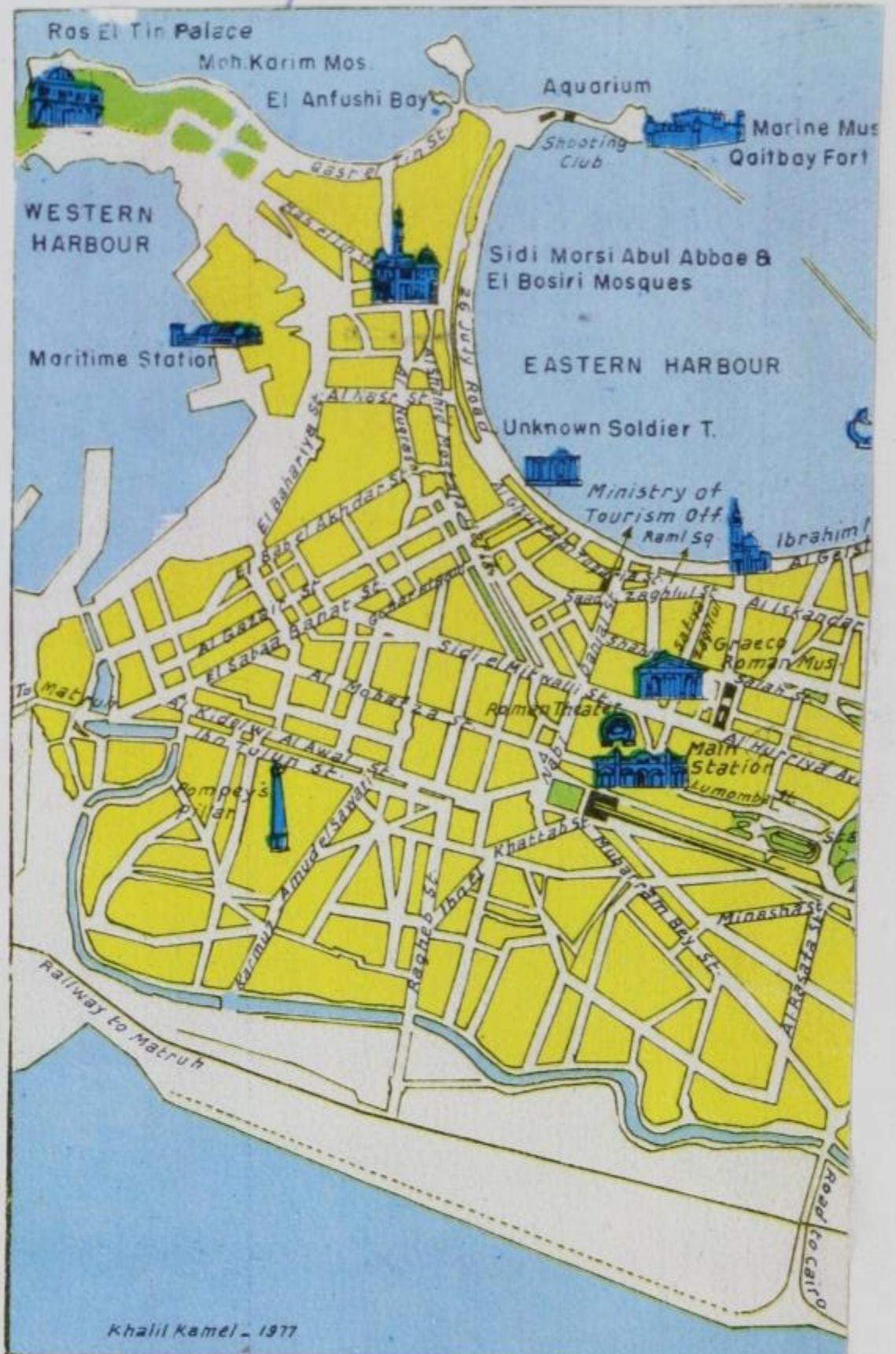
(used to use as a stopper
of ports: Was your aunt
ever in Egypt?)

also to
What deck you on?
You are in the Columbia Restaurant of course?

and
In '75 it was better
I made 16 trips
El-Ham was divine
I've been there



Helen Kelly of Corpus Christie
TEXAS.
at Gibraltar. Mar 27
1980



The little Shop Keeper: shoes
yard goods
smoking materials
chairs
tailor

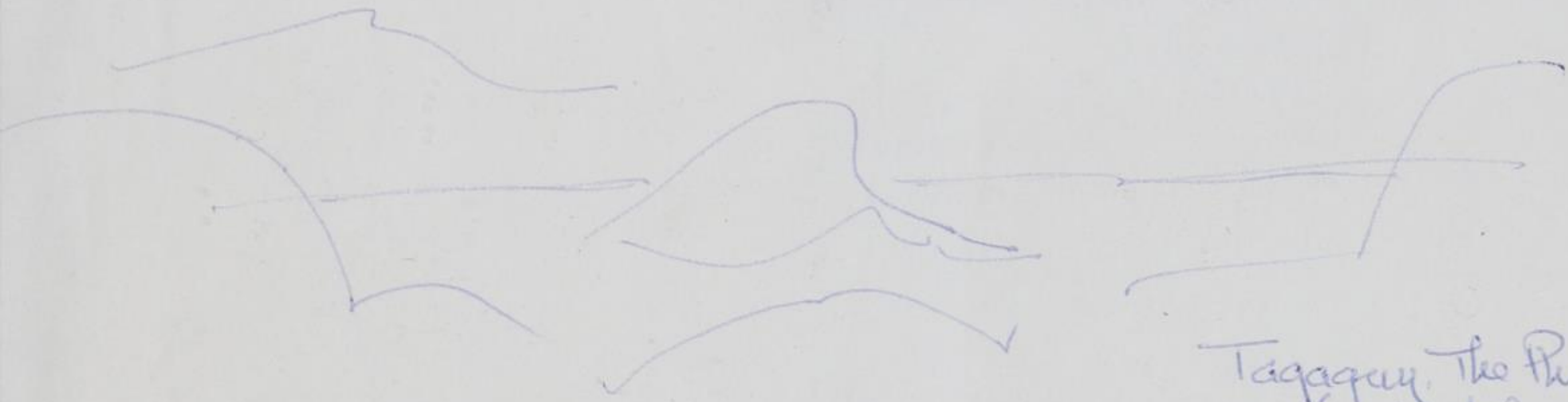
Still inquiring over habitation.
powered skates still hold up.



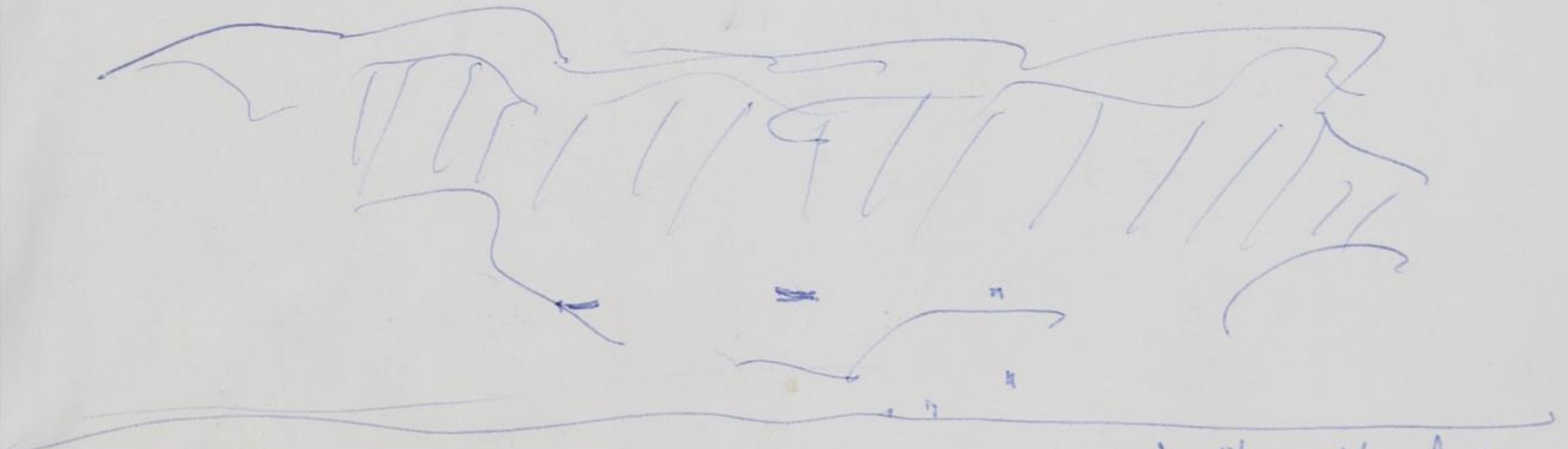
Four layer range - Gulf of Aden approach to Djibouti



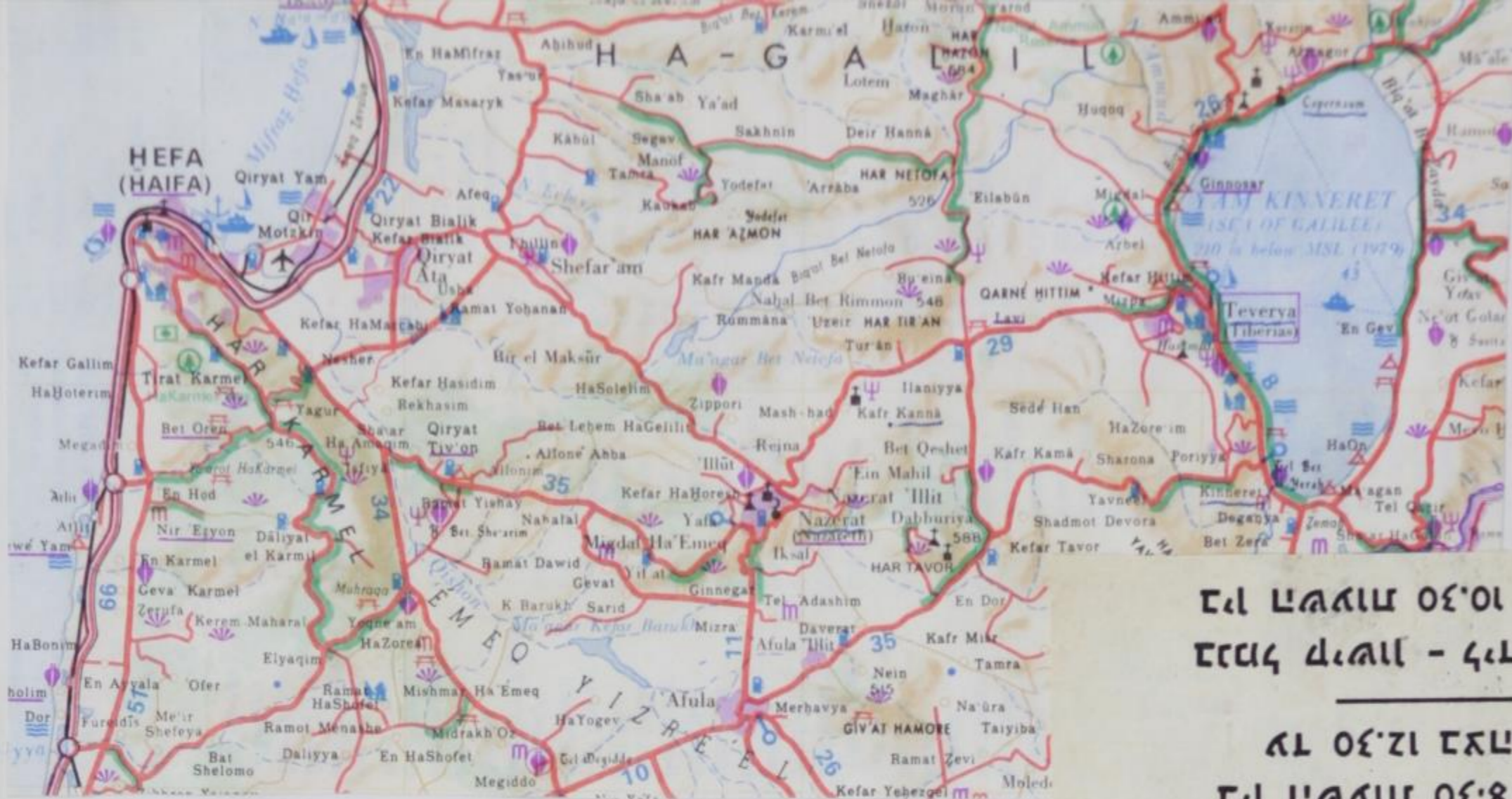
First glimpse of China from Che Chang river up from Hong Kong



Tagaytay, The Philippines
(with Helen Kelley)



Yalta March 16
not allowed to stop
reunions none -



Hefa/Nazareth/Tiberias - March 11, 1980
 Nazareth/Tiberias/Caperziam/Golheim/
 Heights/
 River Jordan, Sea of Galilee
 Kanna

- at Kanna - the water to wine
- at Capernaum - temple where Jesus preached
 - spot of meeting Simon & Peter
 - begins preaching mission here
- at Sea of Galilee - where changed loaves & fishes (tabgha)
 - walked on water
 - gave Sermon on the Mount
 - 1/2 hour boat ride thereon.
- at Nazareth - ghetto where Joseph & Mary lived
 - ghetto cave where he worked as carpenter - the stairs down the wall, the caves (Church of St. Joseph)
 - Mary's Well.
 - Church of Annunciation with the so called Modern Murals
- at Degania - outlet of River Jordan from Sea of Galilee.

12.0'ZI - 00'ZI
 12.0'ZI - 00'ZI

12.0'ZI 12.0'ZI

12.0'ZI 00'ZI
 12.0'ZI

12.0'ZI 00'ZI 00'ZI
 12.0'ZI 00'ZI
 12.0'ZI 00'ZI

12.0'ZI

12.0'ZI

•

12.0'ZI

12.0'ZI

12.0'ZI

•

12.0'ZI

12.0'ZI

12.0'ZI

Did you have fresh carp at El Fruits?

No, but I had almond toast with goat butter at the Hilton.
Istanbul March 14, 80



[aaaa-bismis]

Not allowed to land

MS QUEEN ELIZABETH 2

PORT OF YALTA, U.S.S.R.

PASSENGER CURRENCY DECLARATION - 16th MARCH, 1980

Name BERNARD H. PORTER Port of embarkation YALTA Cabin 5215
Port of disembarkation YALTA

U.S. Dollar Bills \$ 200 Traveller's Cheques \$ None

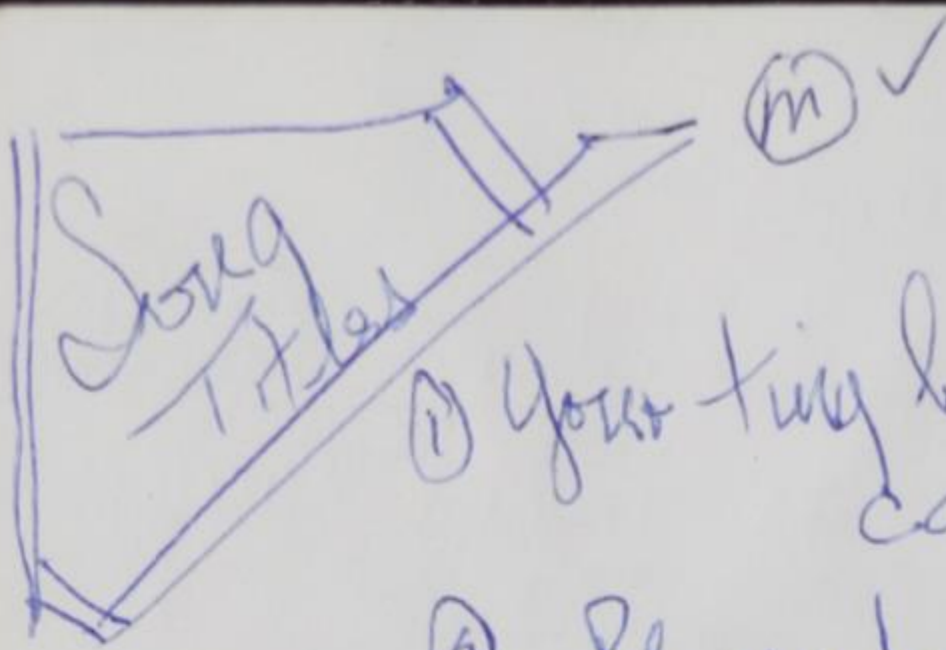
Any other currency Traveller's Cheques None

Gold or Silver 200

Bernard H. Porter
Signature

It is most important that this form be completed in DUPLICATE and retained in your possession for production to Russian Officials, if necessary

Please complete one sheet per person



- ① Your tiny beautiful hand is cold; please be very careful where you put it.
- ② Please don't be mad at yourself if you are now not as cute as you were when you were three ^{months} years old.
- ③ I sincerely hope you have a good memory for faces because there is no mirror in the house, your room.
- ④ Pray don't berate your mother unduly, she didn't like your father either.

continued
↓

No brain signal:

I like coffee and cream

A brain signal: (called event related or human-evoked potentials)

I like coffee and cement

or ERPs

Exogenous signals are evoked by direct response from the outside
 Endogenous signals are evoked by brain trying to cope with original stimuli.

Both types are beyond the electroencephalogram (EEG) via electrodes placed on the scalp.

Note: coping with nonsense as above = 400 milliseconds
 or 4/10 of a second after the event is negative
 (called N400 wave).
 Brain's noting surprise = 300 milliseconds
 or 3/10 of a second after the event is positive
 (called N300 wave).

- (5) If the public telephone on the wall does not do what you want it to do, do not get angry and punch it!
- (6) Should the voices of small children annoy you don't shout and scream at them - simply blow your nose twice and throw a shoe.
- (7) I always go to bed with my clothes on so I won't have to dress myself in the morning.
- (8) When we got rich my husband had my teeth capped to reduce the chuk chuk but then I had trouble eating corn on the cobb.

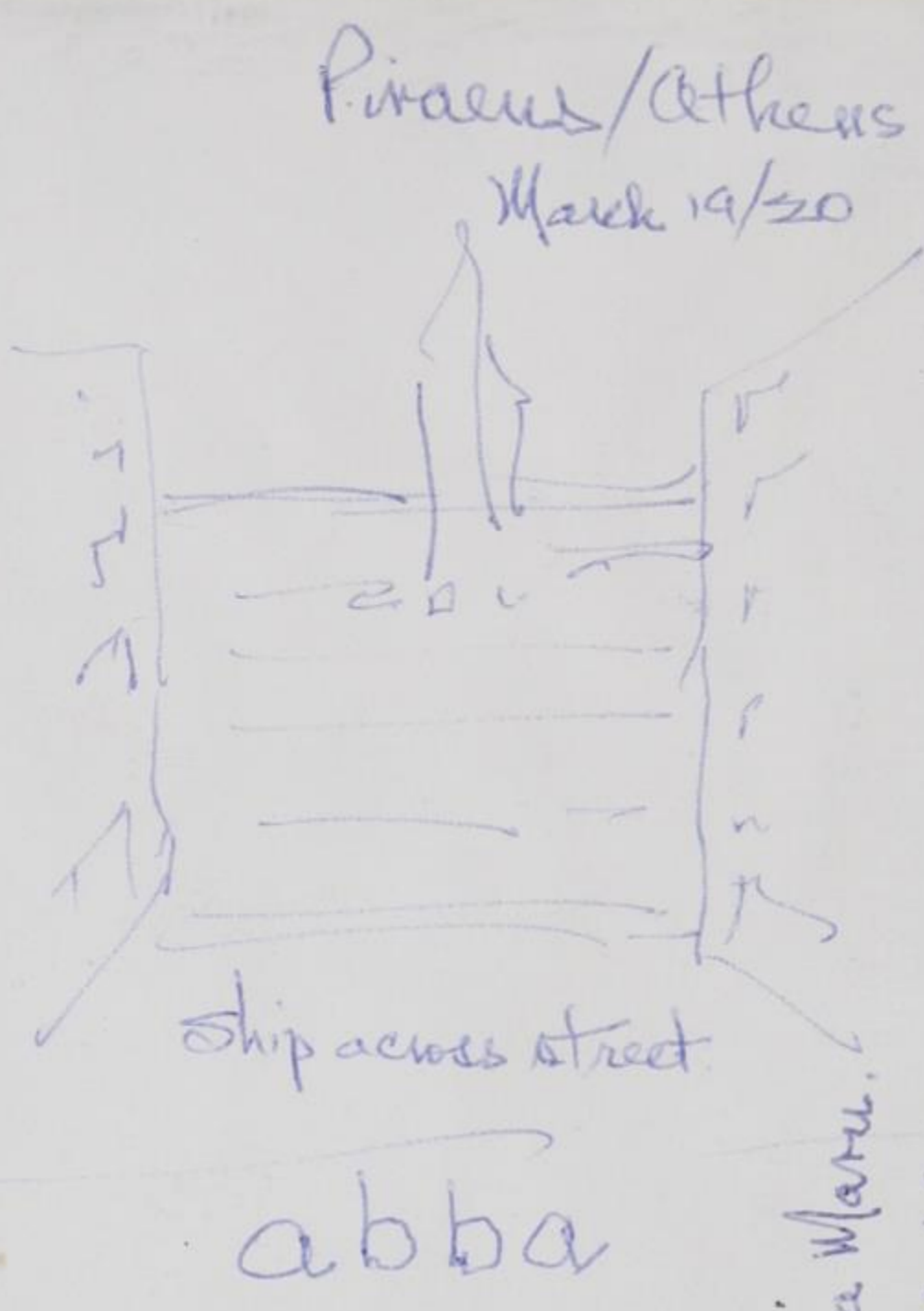
(9) It is so simple any child can operate it, but sadly no child is available now.

- (9) My husband always called me mother mainly because he was twenty-three years older than I was.
- (10) A poor husband is better than no husband a condition I would know, having had three of those, one rich, one poor and one not at all.
- (11) Most of my childhood was spent in a seaport where everything that came in was a Waru.
- (12) Of life is just one big beautiful bowl of red, delicious cherries, how come I have only the pits?
- (13) Why don't you call me up sometime - preferably when you are reasonably certain you won't henner; (14) I'll be around Daddy for sure I'll be there in November at

ΕΣ ΑΝΕΜΟΝ ΔΕ ΘΑΛΑΣΣΑ ΤΑΡΑΣΣΕΤΑΙ. ΗΝ ΔΕ ΤΙΣ ΑΥΤΗΝ ΜΗ ΚΙΝΗ, ΠΑΝΤΩΝ ΕΣΤΙ ΔΙΚΑΙΟΤΑΤΗ.

BY WINDS THE SEA IS LASHED TO STORM, BUT IF IT BE UNVEXED, IT IS OF ALL THINGS MOST AMENABLE.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΝ ΔΡΧ. ΔΡ. 25



1114

No

ΑΔΕΙΑ ΕΠΙΣΚΕΨΕΩΣ ΠΟΛΕΩΣ

CARTE DE DEBARQUEMENTS POUR LA VISITE DE PIRÉE - ATHÉNES

*Όνομα NOM PORTER

Έπώνυμον PRENOM BERNARD HARDEN

ά)π S/S R.M.S. "QUEEN ELIZABETH 2"

Πειραιεύς τῆ LE PIRÉE LE [19 MAR 1950]

ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
LE SERVICE CONTROLE DE PASSEPORTS

at

Athena / Mar 19.

SPARKLE PLENTY

ΣΠΑΡΚΛ ΠΛΕΝΤΥ

**Ο ταχύτερος, απλούστερος και ασφαλέστερος
τρόπος καθαρισμού πολυελαίων**

Μέσα σε λίγα λεπτά.
Χωρίς να κατεβάσετε τον
πολυέλαιο. Με ένα απλό
καλό ψεκασμό (SPRAY) με
SPARKLE PLENTY, χωρίς
σκούπισμα. Απλώς θα τον
αφήσετε να στραγγίσει και
θα δήτε τον πολυέλαιο να
άστράφτει.

Μπορείτε να το μεταχει-
ρισθίτε άφοβα δια τους πο-
λυτιμότερους κρυστάλλινους
πολυελαίους και δεν αλλοιώ-
νει τα μέταλλα και βαμμένες
έπιφάνειες.

Επίσης μπορείτε να το
μεταχειρισθίτε και δια πορ-
σελλάνες, κρύσταλλα, μπιμ-
πελό, τεχνητά φυτά, ακόμη
και δια όμματουάλια.



- Έγγυημένον άσ-
φαλές *
- Δεν είναι ευφλε-
κτον
- Δεν είναι τοξικόν
- Αντιστατικόν
- Δεν έπιρεάζεται
από το ψύχος
- Είς 14 oz. aerosol
διά οικιακήν χρῆ-
σιν
- Είς 32 oz. πλαστι-
κάς φιάλας δι'
έπαγγελματικήν
χρῆσιν

* Tested and certified by
Nationwide Consumer Testing
Institute (U.S.A.)

*Κατασκευάζεται και συσκευάζεται υπό τῆς
SPARKLE PLENTY Inc. CHICAGO*

*Αποκλειστικοί Αντιπρόσωποι - Εισαγωγείς - Διανομείς
ΣΙΤΜΑ Ε.Π.Ε. Βασ. Σοφίας 122, Αθήναι, Τηλ. 77 07 177*

*αν ελθει να καθαρισει τον πολυελαιο
και να καθαρισει τα κρυσταλλα*

OHIT DOG

Maples / Mar 26.

+ Globe factory
+ Canvas factory.

Train Athens to Piraeus

ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΩΝ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ ΤΩΝ ΤΥΦΛΩΝ

1) Καταγγέλομεν την παρελκυστική και άσυνεπτη τακτική του Υπουργείου Κοινωνικών Υπηρεσιών του οποίου η ηγεσία υπεσχέθη στην σύσκεψη στις 6 Φλεβάρη δημόσια, ότι σε ένα μήνα, σε νέα σύσκεψη παρουσία πάλι Βουλευτών και δημοσιογράφων θα άπαντούσε για τη λύση των καυτών μας προβλημάτων.

* * * *

2) Έπειτα από 50 ημέρες και κάτω από τις πιέσεις μας το Υπουργείο δέχεται μιὰ κάποια συνάντηση, άθετόντας την άρχική συμφωνία και δήλωσή του, ότι και αυτή η σύσκεψή μας θα γινότανε παρουσία Βουλευτών και Δημοσιογράφων.

* * * *

3) Η τακτική αυτή όχι μόνον άσυνεπτης και παρελκυστική είναι, αλλά και ύποπτος, γι' αυτό οι τυφλοί Καταγγέλομε τέτοιου είδους μεθόδους και καταβαίνομε στις 21 Μάρτη ημέρα Παρασκευή και ώρα 3.30 το άπόγευμα σε νέα Παντυφλική συγκέντρωση διαμαρτυρίας.

* * * *

4) Την ευθύνη για ότι συμβεί θα την έχουν εκείνοι που μᾶς προκαλούν και μᾶς έξωθοῦν σε άπελπισμένες ενέργειες.

* * * *

5) Καταγγέλομε την πολιτική της λιτότητας που με την έλλειψη κονδυλίων για κοινωνικές δαπάνες χτυπά περισσότερο τους τυφλούς που η Έλληνική πολιτεία όχι μόνο δεν τους παρέχει κάποιο επίδομα ή σύνταξη ζωής αλλά και αυτούς που εργάζονται δεν τους τοποθετεί σε θέσεις δουλειᾶς που να είναι σύμφωνες με τις γνώσεις τους και τις κατακτήσεις τους.



*Helen Kelley, Corpus Christie, Texas, Driver.
 OZ Passenger Unknown. BP looking like
 Harold Porter in a Naples, Italy. Puffa Hat.*

Endangered list grows

WASHINGTON (UPI) — More than 700 types of plants and animals, birds, fish and insects around the world are ensnared in the net of extinction, government officials said Saturday.

In the last year and a half, the endangered species list prepared by the U.S. Fish and Wildlife Service has grown to 705. The Caribbean monk seal is among the latest additions.

Another 68 species are

listed as "threatened" — likely to become "endangered" soon unless action is taken to protect them and their habitat, officials said.

The total, up 77 from last year, includes 276 species native to the United States. Paul Opler of the Fish and Wildlife Service's Endangered Species Office said the increase "has more to do with improved research than the continuing, general deterioration of the

world's wildlife environment.

"We're simply finding more plants and animals that need to be classified," he said.

Recent additions include the first foreign plants ever listed — the Guatemalan fir and the Chilean false larch, a tree that may live for 3,000 years and grow to be 150 feet tall. The Spanish Conquistadores started the decline of the false larch 400 years ago when they learned of the amazing durability of its wood and exports began.

LEGAL A
 INVITA
 The City of Lew
 ed bids for Co
 nis Courts at
 East Avenue.
 Tuesday, July
 the office of *
 Hall, Lewiston
 and place all
 opened and re
 Contract docu
 ments and Tech
 on file at the of
 fer. Copies ma
 quest of the C
 positing Ten d
 City Controlle
 ments so obta
 will be refunde
 Dollars (\$5.00
 Contract Docu
 good condition
 bid opening. A
 draft, payable
 of Lewiston, m
 ment Bonds,
 Bond executec
 acceptable su
 to exceed ten
 timated cost e
 each bid.
 The successfu
 to furnish and
 formance and
 Bidders must
 Bacon Act, th
 the Contract
 Act. Bidders
 quired to com
 Executive Orc
 The City of L

LEGAL ADVERTISEMENT

LEGAL ADVERTISEMENT

SPECIAL EDUCATION PROGRAM PLAN

The Maine Department of Educational and Cultural Services will hold public hearings on the Fiscal Years 1981-1983 Program Plan under Part B, Education of All Handicapped Children Act, as amended by Public Law 94-142, at the following times and locations:

CITY:	DATE/TIME:	LOCATION:
AUGUSTA	Monday, June 30, 1980	STATE OFFICE BUILDING

Happy Birthday to Dr. Bern Porter, Cabin 5215, who celebrates his birthday today.

Thursday, 14th February, 1980

SHIP'S NOTICES

Mr. Pierre Poli	Martigues, France
Dr. Bern Porter	Belfast, Maine, U.S.A.
Mr. Carlyle Powell	Sturgis, Mich., U.S.A.

Sept 21 - Sept 27 1979
 → Offer Conference in Mainz.

Romantic Germany

7 days IT8LH118C

All the charm and poetry of romantic Germany, the beauty of Alpine scenery and of the Black Forest, yours to enjoy in leisurely fashion aboard your Europabus coach on this seven-day tour.



ITINERARY
 Day 1 Depart Frankfurt for Rudesheim, and take the Rhine Steamer past the Loreley Rock. Continue to Heidelberg. Visit to the castle.
 Day 2 Today drive to Baden-Baden and through the scenic Black Forest via Freudenstadt-Triberg to Constance.
 Day 3 Leave Constance through the Alpine countryside, past Neuschwanstein Castle (photo stop), visit the Church "In the Meadow" and arrive in Garmisch.
 Day 4 Morning departure for Ettal Monastery and Linderhof Castle. Continue via Oberammergau to Munich.
 Day 5 Morning sightseeing of Munich. Afternoon at leisure in Munich.
 Day 6 Proceed via the Romantic Road to Rothenburg. Afternoon sightseeing.
 Day 7 Morning drive to Nuremberg - sightseeing, then leave for Würzburg and through the Spessart Mountains arrive at Frankfurt airport (6.00 p.m.) and Frankfurt Intercontinental Hotel (6.30 p.m.)

21st
22nd
23rd
24th
25th
26th
27th

FROM FRANKFURT
 (Guaranteed departures)
 Hotel Intercontinental 9.00 a.m.
 Airport, Touring Pavillon at Bus Station, Arrival Level 9.30 a.m.
 Fridays May 4*, 25, Jun 15, 29, Jul 13, 27, Aug 17, Sep 7, **21**** Oct 5*

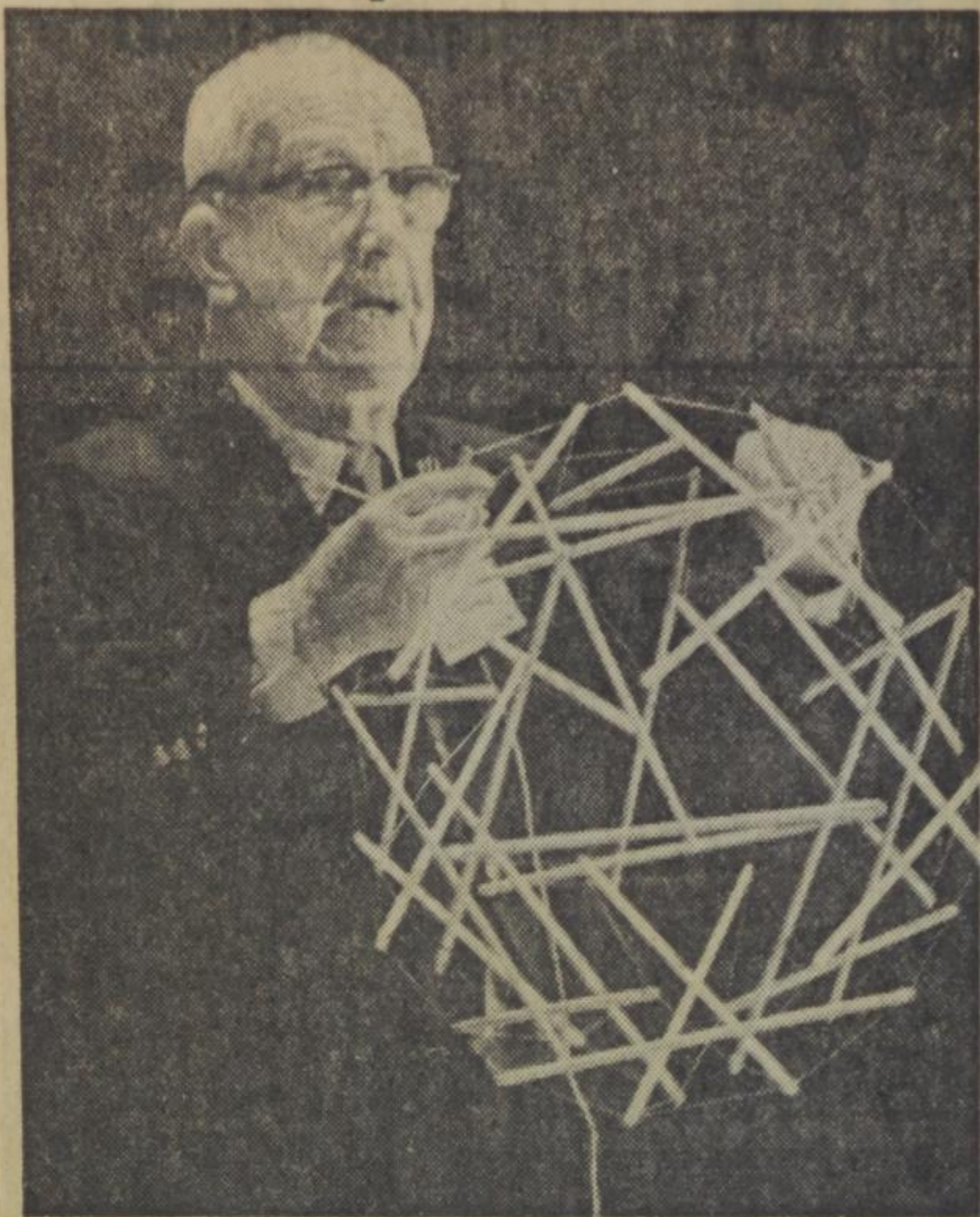
- INCLUDED SERVICES**
- Half Board (except days 4 and 7: Continental breakfast only)
 - Fully escorted tour.
 - Motorcoach with all modern comfort
 - Rhine Steamer, Rudesheim-St. Goarshausen

HOTELS (first class)	Nights
Heidelberg Holiday Inn	1
Constance Insel	1
Garmisch Golfhotel Sonnenbichl	1
Munich Penta-Hotel	2
Rothenburg Goldener Hirsch	1
or similar	

RATES
 \$499 DM 898, with bath,
 \$ 62 DM 112, sgl. suppl.
 * Reduced meal arrangements: continental breakfast only - no other meals on tours dep. May 4, Oct. 5:
 \$443 DM 798, with bath
 ** Octoberfest-Surcharge (Sept. 21 only):
 \$ 35 DM 62, per person

*** Advance Purchase Discount:**
 For all departure dates if reservation and payment is effected not later than March 15, 1979, the tour price will be reduced by
 \$ 56 DM 100 per person

People in the news



R. Buckminster Fuller with geodesic design

City in Vermont wants dome

WINOOSKI, Vt. (AP) — To the strains of "Dome Over Winooski," members of the Golden Onion Dome Club and hundreds of other residents are boosting a proposal to construct a giant energy-saving dome over the city.

Nearly 1,000 people turned out Wednesday night for the first session of a two-day "International Dome Symposium," where an array of alternative technology experts discussed the latest in domes.

Top billing went to R. Buckminster Fuller, inventor of the geodesic dome, who said he flew in from Brazil to lend his support.

"It is a wonderful thing that your community has stood up and said, 'Let's make some sense,'" the 85-year-old inventor told a packed audience at St. Michael's College. "I couldn't be more encouraged."

Winooski hasn't been quite the same since its community development office came up with the dome idea last year. A dome, officials figured, would save energy and free Winooski's more than 7,000 residents from the inconvenience of the harsh Vermont winter.

Brendan Keleher, assistant director of community development, said his office has asked the federal government for \$55,000 to study the plan.

"I like to think of Winooski as a place where new ideas are thought up all the time," said Ken Myers, former city councilor and president of the Golden Onion Dome Club.

To Florence/Rome Sept 5-25, 1980



at flag demonstration
Florence.

- Sept 5 - left Bangor
- Sept 6 - arrived Rome / train to Florence
- Sept 7 - reception drinks
- Sept 8 - luncheon
- Sept 9 - Sienna / San Quirico
- Sept 10 - wine district
- Sept 11 - Pisa - Lucca - Pistoia
- Sept 12 - banquet
- Sept 13 - art opening at home of Paolo Nisi
- Sept 14 - " " " "
- Sept 15 - booklet production home Maurizio Nannucci
- Sept 16 - " "
- Sept 17 - " "
- Sept 18 - Florence visits
- Sept 19 - Youth Hostel Amigo
- Sept 20 - " " " "
- Sept 21 - Roma Rail Station
- Sept 22 - " Youth Hostel
- Sept 23 - " " " "
- Sept 24 - Roma Visit - Airport
- Sept 25 - home with views of Corsica, Alps, France

Reading + Stuff

→ MAY 24 new leaf, rockport
arrange Rockland, Wiscasset, Bath, Brunswick

- Dec 14 - Belfast Cafe, Belfast. hula attended after I ate at Rolles
- Dec 18 - at Belfast Free Library. Porter Room, Maple, Munn, Mark at 22
- Dec 19 - with Mark Melnicove, w Bangor, about the streets
giving out hand-bills, eating at Sings,
reading while lying flat on the floor at
Chosen Works. Mark + Kala at 22

→ Dec 20 - at 10:00 am to tell hula I was leaving for Wiscasset, Brunswick.



she said - when are you coming back?
 May 15, I said
 why that's Dec, Jan, Feb. ---
 I expect you to wait for me I said
 this is it she said. (I have to do my work - may have come in)
 Good-bye hew, I said +
 hung up.

(also I'll not bother you when I come back)
 (Relationships with you are blas.)
 I love you I said
 No good that she said.

Dec 21. Stayed with Kendall + Phyllis in Richmond that night. Slept, read, went to Xmas party at neighbors.

Dec 22. Same, going first time to Dresden Mills, Head Tide, Wiscasset via the back bay river road + hence to new printers commune. View of Maine in the snow.

Dec 23. w. Kendall to doctor in Brunswick, hence with him to Portland, hence by bus to Stoughton + Maria Masciello, of EXCEL, and thru passes + words to grounds.

*** TIME 1
 BUT AT MY BACK FROM TIME TO HEAR
 THE SOUND OF HORNS AND MOTORS, WHICH SHALL BRING
 SWEENEY TO MRS. PORTER IN THE SPRING.

PORTER BOOK
 the Wasteland
 by T.S. Eliot

 O THE MOON SHONE BRIGHT ON MRS. PORTER
 AND ON HER DAUGHTER
 THEY WASH THEIR FEET IN SODA WATER
 ET O CES VOIX D'ENFANTS, CHANTANT DANS LA COUPOLE!

In lieu of a telephone call, a letter to
Lula Mae Schekel Bloom on this Xmas day 1980
at Somerville, Mass, home of Gerard and
Patricia Dombrowski (Abyss Publications)
I write the following notes to my attorney
Richard Dostie, Belfast P.O. Box with
the thought of recopying them at a later
time, in part or in full: (ie telling him what I did)

When she said by phone Good-bye

In January. It was by phone

I saw her later

that is a few days after

The by phone thing

That she took by car

To the City Park

She and I

to say what she

already had said

Goodbye

I'm leaving if no

one minds

As at the phone, she had already said good-bye.

And now more direct and in person

at it were to say the end

The last of the last

good byes.

By phone

By car

By person

Thereafter

A year, or nearly
after, a year after
I did return after
going back, patching
Patching, Patching
Here and there

The year
after the year
Patching.

That is one night
to one motel,
Two nights another
And to Camden
But to her place
A meal, a bed,
a to, or alone
to home where
alone I had been
alone.

IV

Sometimes not
alone.

But in bed with her
the night, so not alone

Some nights,

Few yes

But some

Some

Not alone.

Her place

Never mine

So alone

Patching

Scheming.

As in another Q&A

So deep not 60

And wanting to

Make another

Macromolecule

Christine in France.

Stay July. then

waiting Nova

Scotia, Prince

Edward, Magdalen

Islands, St. Pierre

Newfoundland.

To stay in the patching

the scheming

Iceland, Greenland

And instead of Q&A

A third time

Go around S.A.

The same period

of the year.

In patching

the scheme

Stay two years

In all away

alone

hoping we might

thereafter in

the scheme

Resume.

The resuming

Being

wrong shampoo

wrong technique

wrong shoes

wrong clothes

wrong work.

wrong letters
wrong words
wrong calls
wrong

wrong
Never could in fact, do anything
right.

Always wrong
like going to a study class on the
happy home

How to,

The happy marriage

How to.

How to

to

to

to how.

(And when, oh when pray tell does all this how to
get into our lives, if always it is, if always everything
is, is wrong, not done right, always not right,
but wrong.)

Then returning

(after a gas-drive charge, pay
I did not have)

Still alone

More alone

Excepting readings, times with poets
reads by marauders, fire on the
porch, police, insurance, calls to
the Butcher, pains in the neck, in
the chest, around the heart

Pains

Pains

Alone-pain

Until to go away

Away for the winter

And for a change

(What a change)

It was my turn

I, I said Goodbye / Goodbye

In the patching
Scheming And the Good bying. Herewith, 100
Re hula Porter

Dear Mr. Justice:

Since seeing you I have left Belfast
and do not intend to do anything on the divorce
papers beyond letting the Court dismiss them
at the end of the two years. April 79-April 80/
April 80-April 81.

That is hopefully let them be dismissed,
not knowing what my wife/Carver will do/can do.

The reason is simply I have no
money with which to continue. I am unavailable.

You may recall there was a session
in Carver's office, the cost of which I cannot pay.

Also that he proposed three more
such sessions

The cost of which I could/cannot bear

In the interval I have not paid
any money to my wife, though I did see
her occasionally. I have supported her - she being
by local standards already rich.

and I did sign over to the
President and Trustees of Colby College my
half interest in the house with the
understanding I live there and pay all
bills up to my death. (Please see deed in Court House, next town in)
all checking accounts, all Colby attorneys doing the work)

certificates of deposit have had her name
removed with Colby College named as
beneficiary same as the insurance on
my life and the will you made out.

Thus the city of Belfast bills
me Porter, perpetual tenant and the
House insurance leads B.H.P. and
H.M.P. and Pres. and Trustees of Colby College.

I will be 70 this February
and a ward of all senior citizens
services with a small social security
check; further I will not return to Belfast

Requiring
Court orders
Search warrants
Certified accounts

Recall, please,
that I had
of my free will
make her a
joint tenant
in the event of
my death
during the
marriage she
would have
the whole
property.

Since
learned
hula
arranged
and paid
for this
session.

the Fall.
until sometime in June and then
only for a few days.

Sincerely
B.H. Potter
22 Salmon (my home
& only address)

To for Lula Mae. / Xmas 1980

As # 46% of the ^{verbal} testimony at Carver's Office is now void, useless

** My books by mail operation is now closed, over with.

PS: Your function Atal remains to see that I pay
her no money and now the added function to
see that the papers you filed on my behalf are
dismissed.

—————→ Dec 30 - Jan 17. (sailing 18th)

Then in New York to work on tapes
267 EAST (after receiving from Keith Haring
the two films HIS NOSE + BUTTONS BELLY
which I now see as simple, uncut, unedited,
visual backgrounds to be used as such without
further ado) and appear in St. Marks Benefit
with a reading of Pound's Letter to the Fish Merchants
Wife plus random parts as audience in a Burkhardt
Movie the following day. (later show by Burkhardt in Seafast
Library, Summer St. paid seen there by me with much pleasure.)
So we have from 267 East.

"Call me up sometime - preferably when you are
reasonably sure I'm not home."

"Will be around, Daddy. I'll be there in November - at whatever time."

And from Kiss Kiss Kiss by Yoko Ono
more raw pornography sound than you you.

Then went to Nuyoncan Poets too late/early to read
plus phone bouts/word bouts with Cate Miodini
and Juddally over book + Richard Seaver, Our Savior.

The Exchanged Husband: A Letter

Jan 8, 1951
after Pounds/Rubakal
The River Merchant's
Wife: a Letter
the back of

While my hair ~~was long~~ and end-curled at ^{the} my neck.
Played I about the ^{wet} many lawns, pulling weeds
You came by waving arms, selling WAKES.
You walked about my room, playing with bright coins
And we started ^{there} the pretenses that engulfed us
Two small people, with scheming and distrust.

(Sept 9, 1946) At sixty-five I married My Queen you.
I never laughed, being over sad
lowering my head, I looked at the wall
Called to, a thousand times, I never answered.

At sixty-six I stopped scolding
I desired my way to be moulded with yours
Forever and forever and forever
— Why should I look further?

(April 10, 1949) At sixty ^{eight} ~~seven~~ you departed
You went ~~into~~ The Birches, by the School of Learning
And you have been gone two years
The squirrels play happily along the walls

You took your things with you when you went out
By the hedge now, the moss is grown, the different mosses
Too deep to clear them away!

The leaves fall early this autumn, in wind.

The paired butterflies are already yellow with August

Over the grass in the South garden,

They hurt me. I grow older.

If you are coming down ^{over} through the weeded lines of Selwood Street
Please let me know beforehand.

And I will come out to meet you

As far as our property line.

Bern

bring yr hat,
also yr scarf,
to this basket

Margaret

I saw by Jorge Luis Borges

I saw the populous sea.

I saw the dawn and the evening

I saw the multitudes swarming in America

I saw a silver spider-web in the center
of a black pyramid.

I saw a broken labyrinth (it was hoodoo).

I saw interminable eyes gazing one upon
the other inside me as palpable
as if seen in a mirror.

I saw in a backstreet in the Rue Soler
the same paving-stones that I had
seen thirty years ago in a house
at Fray Bentos.

I saw clusters of grapes, snow, tobacco,
veins of metal, steam.

I saw convex deserts under the Equator
and each of their grains of sand.

I saw at Inverness a woman whom
I shall not forget

I saw her dishevelled hair and
naughty carriage.

I saw a cancer of the breast.

I saw a ring of dried earth on a pavement where there been a tree.

I saw in a country house at Adroque a copy of the first English translation of Pliny by Philemon Holland.

I saw every letter on every page at the same time (as a child I had always wondered why when a book was closed, the letters did not get mixed up and lost during the night).

I saw the night and day together.

I saw a sunset at Queretaro which seemed to reflect the color of a Bengal light.

I saw my bedroom with no one in it

I saw in a room at Alkmaar a terrestrial globe between two mirrors which multiplied it to infinity.

I saw horses with shaggy manes on a beach by the Caspian Sea.

I saw the delicate bone-structure
of a hand.

I saw the survivors of a battle
sending off post-cards.

I saw in a shop-window at
Mirzapur a pack of Spanish
playing cards.

I saw the sloping shadows of
ferns on the floor of a
greenhouse.

I saw tigers, pistols, bisons
heaving seas and armies.

I saw all the ants on the Earth.

I saw a Persian astrolabe

I saw in a drawer (and the handwriting
made me tremble) obscene letters -
precise, unbelievable - that Beatriz
had addressed to Carlos Argentino.

I saw an adored monument in the
cemetery at Chacarita.

I saw the ghastly remains of what had
deliciously been Beatriz Viterbo.

I saw the circulation of my dark blood
I saw the connection between love and
the transformations of death.

I saw the Aleph from every point.

I saw the Earth in the Aleph and in
the Earth again the Aleph and
in the Aleph the Earth.

I saw my face and my entrails

I saw your face and I was
giddy and I wept, because my
eyes had seen that secret and
conjectural object whose name
men utter improperly, but which
no man has ever seen: the
inconceivable Universe.

I felt an infinite reverence and
an infinite sorrow.

$$E = mc^2 \text{ (Einstein) 1905}$$

$$E = hf \text{ (Planck) 1900}$$

$$hf = mc^2 \text{ (Louis de Broglie) 1923}$$

$$e^{2\pi i} + 1 = 0 \text{ Leonard Euler}$$

E = Energy
 m = mass
 c = speed of light
 h = constant
 f = frequency of vibrations

"There is a certain point within the mind from which life and death, the real and the imaginary, the past and the future, the communicable and the incommunicable, the high and the low are no longer perceived contradictorily" (Andre Breton) 1930

George Cantor: How many points are there in the segment A to B?

Cantor: There is more than an infinite number of points.

: To fill the segment completely would require a number of points greater than infinity.

: That number is Aleph.

: Aleph is equal to all its parts

ie. if we divide the segment into ten equal parts, there will be as many points in one of these parts as on the whole segment.

ie. if we make a square on the base of this segment, there will be as many points on the segment as on the surface of the square.

ie. if we make a cube there will be as many points on the segment as in the whole volume of the cube.

ie. if we build from the cube a four dimensional solid, a tesseract, there will be as many points on the segment as in the four dimensional volume of the tesseract.

ie. and so on to infinity.

SAME DAY

11am in Suva
11am in Auckland
9am in Sydney
8am in Tokyo
6.30 am in Singapore

YESTERDAY

12 noon in Pago Pago
11am in Hawaii
3 pm in Los Angeles
5 pm in New York
11 pm in London.

- In this "Transfinite" the part is equal to the whole
- an Aleph multiplied by an Aleph is Aleph.
- Aleph to the power of Aleph equals another Aleph.
- if we call the first Aleph zero, the second Aleph is Aleph one, the third Aleph two.
- Aleph one is the number of all possible rational curves in space.
- Aleph two is a number which would be greater than anything one could conceive in the universe.
- there is not enough objects in the whole universe which if counted would amount to an Aleph two.
- the Alephs extend to infinity
- ∴ the mind is capable of reaching beyond the confines of the universe & of forming concepts which the universe could never fulfil
ie. become in the field of God - an impossibility

And it is possible to cut a tennis ball into pieces and reassemble as to produce a sphere smaller than an atom or bigger than the sun.

Japanese woman sets fire to her family

TOKYO — A Japanese woman poured kerosene on herself and her family and then set the liquid ablaze, killing herself, her husband and two of their three children, authorities said.

According to the Japanese Fire Defence Agency about 700 Japanese committed suicide by setting themselves ablaze last year.

Then the transfinite point — the supreme ecstasy aware of certain religious — the Aleph space — that conditions will allow us to be able to perceive the infinitely small and the infinitely great in their totality and ultimate significance.

And between the points a populous world: there are beings outside our field of sensory perception, inside

who camouflage themselves } who walk among us.
" " us. } are

all around us are beings but no doubt no different than ourselves but concealed from us.

We on our side have the being awake problem (see GURDJIEFF)

HIGHLIGHTS

- Saw, met, heard Charles Henry Ford (70), early 41. he says
- Ray Johnson⁵³ came to 267 East.
- Performed Charting As at 330 Broom Avenue Schloss.
- other: Met Katherine Bradford
- Did tapes with Charles
- Got films from Keith Haring
- Performed at EAR again
- Met with Cate Mochini Judd Tully, Bob Holman.
- Part in Surchardt film
- Saw Mrs Frederick Kiesler
56-7th Ave N.Y.C.
929-5532

Sue T. Shyman
 Eighty Park Avenue
 New York, New York 10016

212-687-1592

Cruise Itinerary

A quick and easy reference to The Six Continent Odyssey of Queen Elizabeth 2.

PORT	ARRIVE	DEPART
New York		Jan. 18 4:45 pm
Port Everglades	Jan. 20 2:30 pm	Jan. 20 7:00 pm
Aruba	Jan. 23 7:00 am	Jan. 23 7:00 pm
Cartagena	Jan. 25 8:00 am	Jan. 25 4:00 pm
Panama Canal	Jan. 26 6:00 am	Jan. 26 4:00 pm
Balboa	Jan. 26 4:00 pm	Jan. 26 11:00 pm
Acapulco	Jan. 29 8:00 am	Jan. 29 6:00 pm
Los Angeles	Feb. 1 8:00 am	Feb. 1 7:00 pm
Honolulu	Feb. 5 8:00 am	Feb. 5 11:00 pm
Tonga	Feb. 11 8:00 am	Feb. 11 5:00 pm
Fiji	Feb. 12 1:00 pm	Feb. 12 11:00 pm
Sydney	Feb. 16 8:00 am	Feb. 17 6:00 pm
Port Moresby	Feb. 20 8:00 am	Feb. 20 4:00 pm
Manila	Feb. 24 1:00 pm	Feb. 24 11:00 pm
Hong Kong	Feb. 26 8:00 am	Mar. 1 7:00 pm
Singapore	Mar. 4 8:00 am	Mar. 4 8:00 pm
Colombo	Mar. 7 8:00 am	Mar. 7 6:00 pm
Seychelles	Mar. 10 8:00 am	Mar. 10 6:00 pm
Mombasa	Mar. 12 8:00 am	Mar. 13 7:00 pm
Djibouti	Mar. 17 8:00 am	Mar. 17 6:00 pm
Port Suez	Mar. 19 8:00 pm	Mar. 20 5:00 am
Suez Canal	Mar. 20 5:00 am	Departure 8:00 pm
Alexandria	Mar. 21 8:00 am	Mar. 22 7:00 pm
Haifa	Mar. 23 8:00 am	Mar. 24 11:00 pm
Athens	Mar. 26 8:00 am	Mar. 27 Noon
Messina	Mar. 28 8:00 am	Mar. 28 6:00 pm
Tangier	Mar. 30 9:00 am	Mar. 30 7:00 pm
Southampton	Apr. 2 8:00 am	Apr. 3 11:30 am
New York	Apr. 8 8:00 am	Apr. 8 4:45 pm
Port Everglades	Apr. 10 2:30 pm	

80 DAYS

Total distance New York to New York: 32,946 Miles.

212-687-1592

SUE T. SHYMAN

EIGHTY PARK AVENUE
 NEW YORK, N. Y. 10016

Jan 17
 Party at Helmsley Palace
 455 Madison
 up from 444.

That same day at the
 N.Y. Public Library, 5th Ave + 42nd St.

→ Porter, Bernard H.
 Postcard to Frances Steloff
 2303 Durant Avenue
 Berkeley, California
 July 23, 1944
 (relates to Henry Miller)

Poetry Our Style: (2 thought + question)
 John Skelton 1460-1529

Richard Barnfield 1574-1627
 Port Everglades - sea train about
 Caracas - hitch hiked to town
 Cartagena - shaved a cab at \$7.50
 Panama - Balboa - another cab at \$10.00
 Acapulco - another cab at \$15.00
 Los Angeles - Schubert Party
 Honolulu - walked off to miss show
 Tonga - took beach tour
 Fiji - walked off for two hours.
 Sydney - Connak - wireless meeting - 2 days
 Port Moresby - cancelled
 Manila - visit to Manila Hotel.
 Hong Kong - 4 days / 5 of little excursions
 Singapore - Rain walk + taxi Skarapa he
 Colombo - Kandy + Conulog side + what a
 Seychelles - by tender, the beach roads, fish
 Mombasa - 2 day Safari, animals, Joyce Korman
 Djibouti - gowned street women
 Port Said - ... on to Cairo with
 Suez Canal - tour 166/m fuck up
 Haifa - to Jerusalem / ...
 Athens - to ...
 Messina - to ...
 Tangier / Djibouti -
 Southampton - ... to London
 N.Y.

Maestro: Hearing your
 voice again & again -
 I am silenced you are
 a Master, & I salute
 you Sir. Good day to you.

Re-issue / Original lost in mail

CUNARD Visitor Permit No 6326

Cunard Line Limited

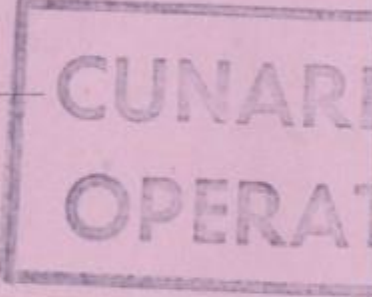
Mr/Mrs/Miss C. J. Stanley (No. Persons 1)

Visiting Dr Ben Pater

Ship Queen Elizabeth 2 at New York

on January 18, 1981

Borland



Authorised by _____ Issuing stamp _____

This portion to be handed to the security official at the gangway

No 6326
 + Marigule Estrada
Flushing, N.Y.

THIS PORTION TO BE RETAINED
 BY VISITOR AND HANDED TO
 SECURITY OFFICIAL AT THE
 GANGWAY WHEN LEAVING SHIP

This permit is issued only on the express condition
 that no responsibility or liability to the person using
 the permit or to his or her representatives shall
 attach to the Cunard Steam Ship Company Limited

SCIPOR — "I have believed in the
 tie between poetry and science"
 R. W. Newcomb
 (1968 to 1970) Assoc. Prof. of Eng.
 Stanford Electronics Labs
 p 70. Vol 7. Diary of Hub



DR. LOLA L. SZLADITS
CURATOR, BERG Collection
NEW YORK PUBLIC LIBRARY
5TH AVE. & 42ND ST.
New York, NY 10018

boarding
or
Embarking
at
New York
Jan 18
2-3:00pm

Queen Elizabeth 2



World Cruise 1981



FRIDAY 23 JANUARY 1981

GOOD MORNING . . . and WELCOME to CURACAO



A LITTLE PIECE OF HOLLAND IN THE CARIBBEAN



*The Master of Queen Elizabeth 2
Captain Robert Arnott, R.D., R.N.R.
invites you to join him and his officers
for cocktails in the Queen's Room
from 7:00 to 8:00 PM
Saturday, 24th January 1981*

Dress: Formal

CUNARD *Queen Elizabeth 2*

CANDY BOYD & AMANDA REID

requests the pleasure of your company for cocktails in

DOUBLE DOWN PIANO BAR/RT

at 12 NOON Fri 23 JAN

SUNDAY 25 JANUARY 1981

GOOD MORNING . . . and WELCOME to SOUTH AMERICA



SAN FILIPE FORTRESS, CARTAGENA, COLUMBIA

MINISTERIO DE DEFENSA



ARMADA NACIONAL

Dirección General Marítima y Portuaria

CAPITANIA DEL PUERTO

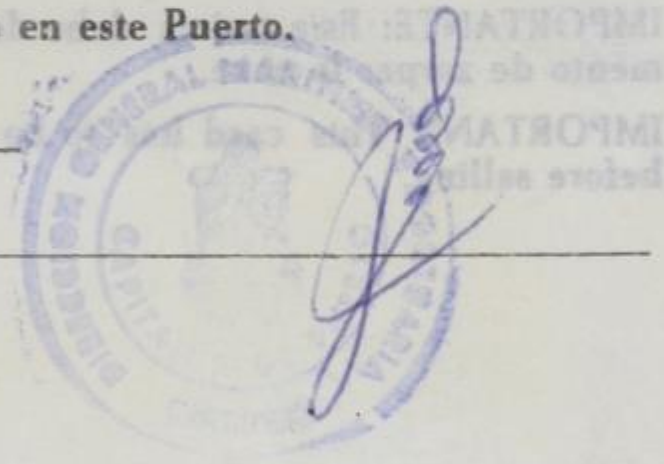
Permiso CONCEDIDO para salir a tierra bajo la responsabilidad del Capitán de la nave durante el tiempo de permanencia en este Puerto.

Lugar y Fecha

25 ENE. 1981

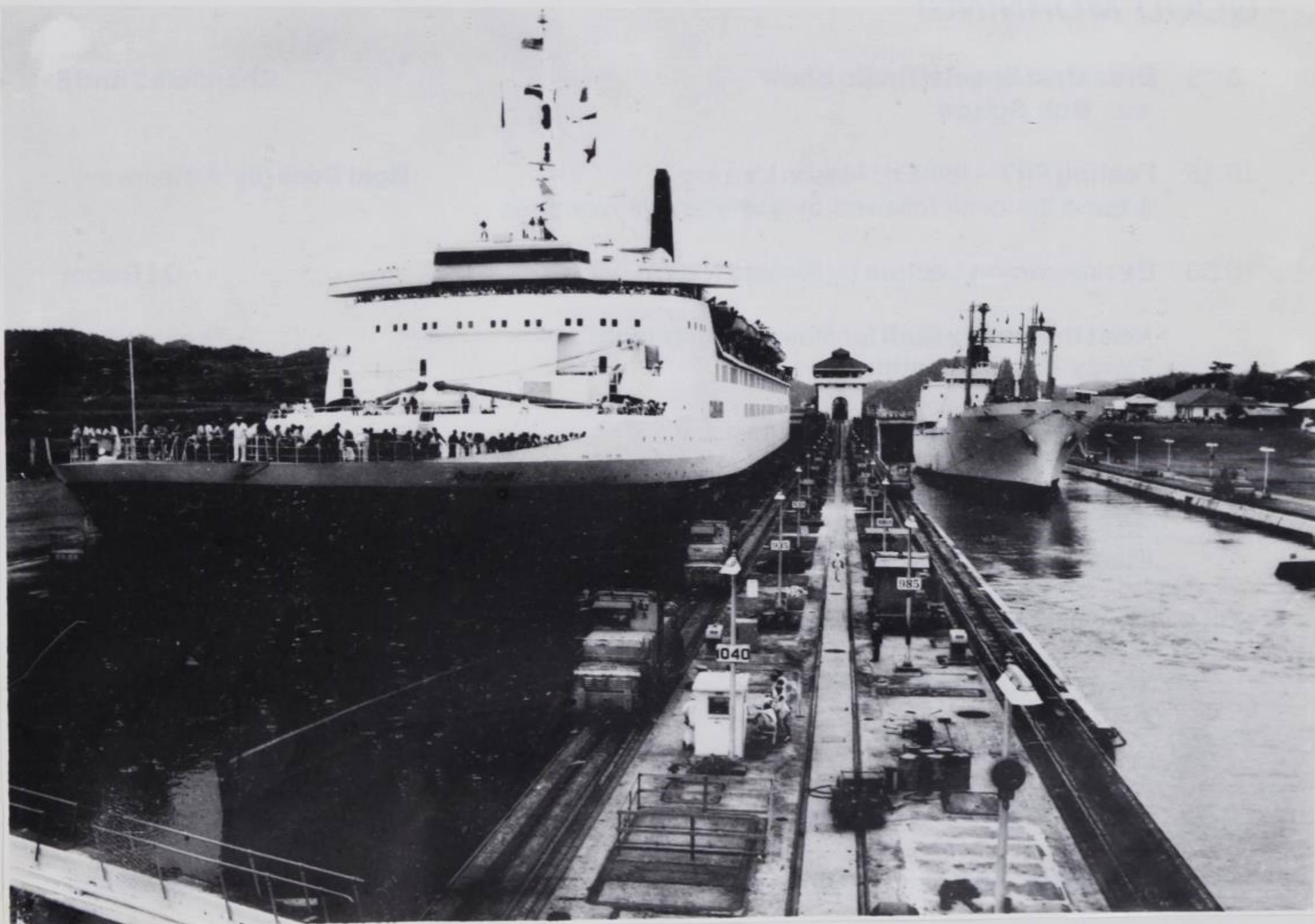
Capitán de Puerto:

Castro



MONDAY 26 JANUARY 1981

IN TRANSIT THROUGH THE PANAMA CANAL



REPUBLICA DE PANAMA
MINISTERIO DE GOBIERNO Y JUSTICIA
DEPARTAMENTO DE MIGRACION

Nº 396872

NOMBRE COMPLETO BERNARD PORTER
FULL NAME

NACIONALIDAD USA
NATIONALITY

ESTADO CIVIL _____
MARITAL STATUS

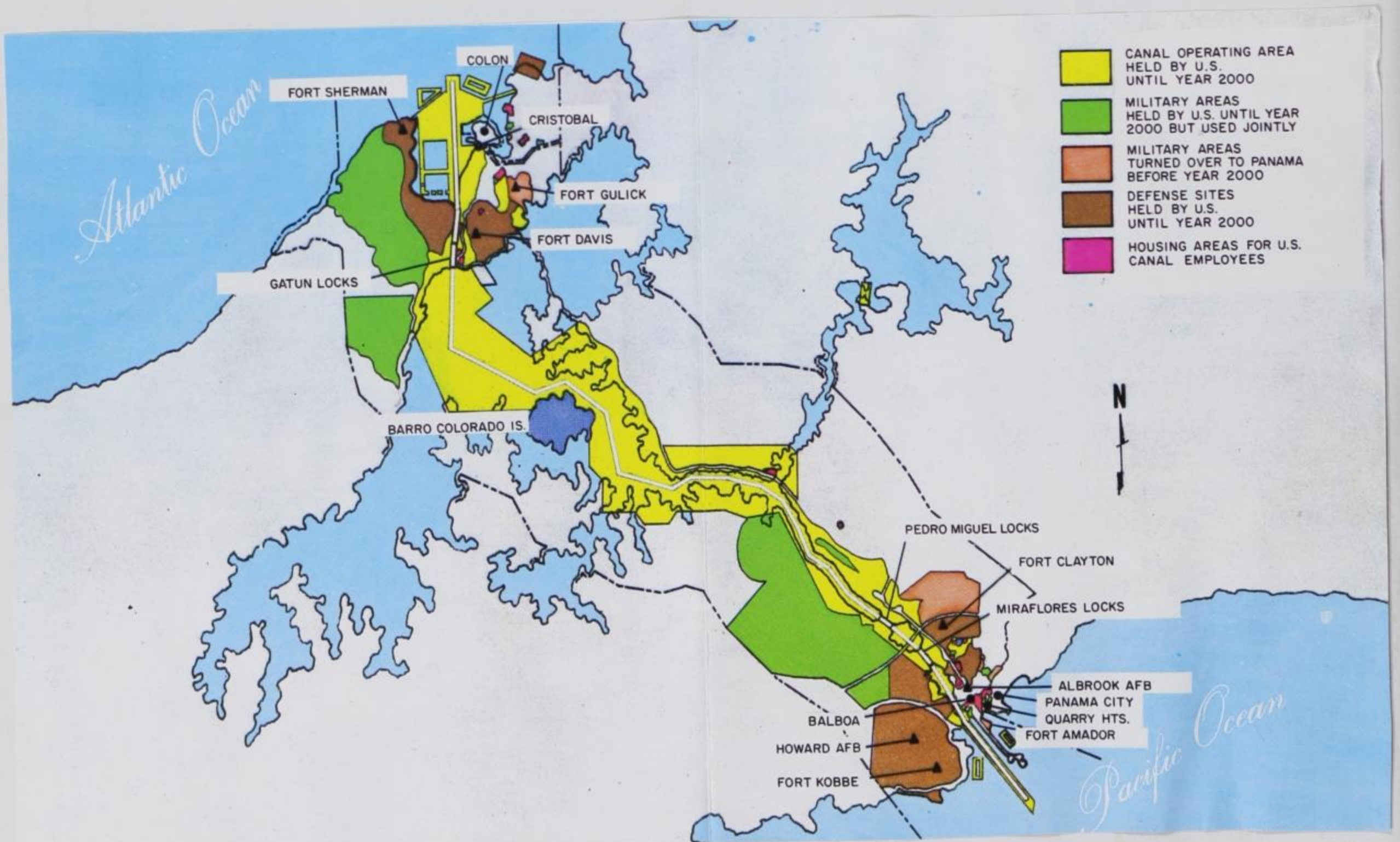
EDAD 69 M F
AGE

NOMBRE DE LA M/N RMS Queen Elizabeth 2
NAME OF S/S

RESIDENCIA PERMANENTE USA
PERMANENT RESIDENCE

INSPECTOR DE MIGRACION

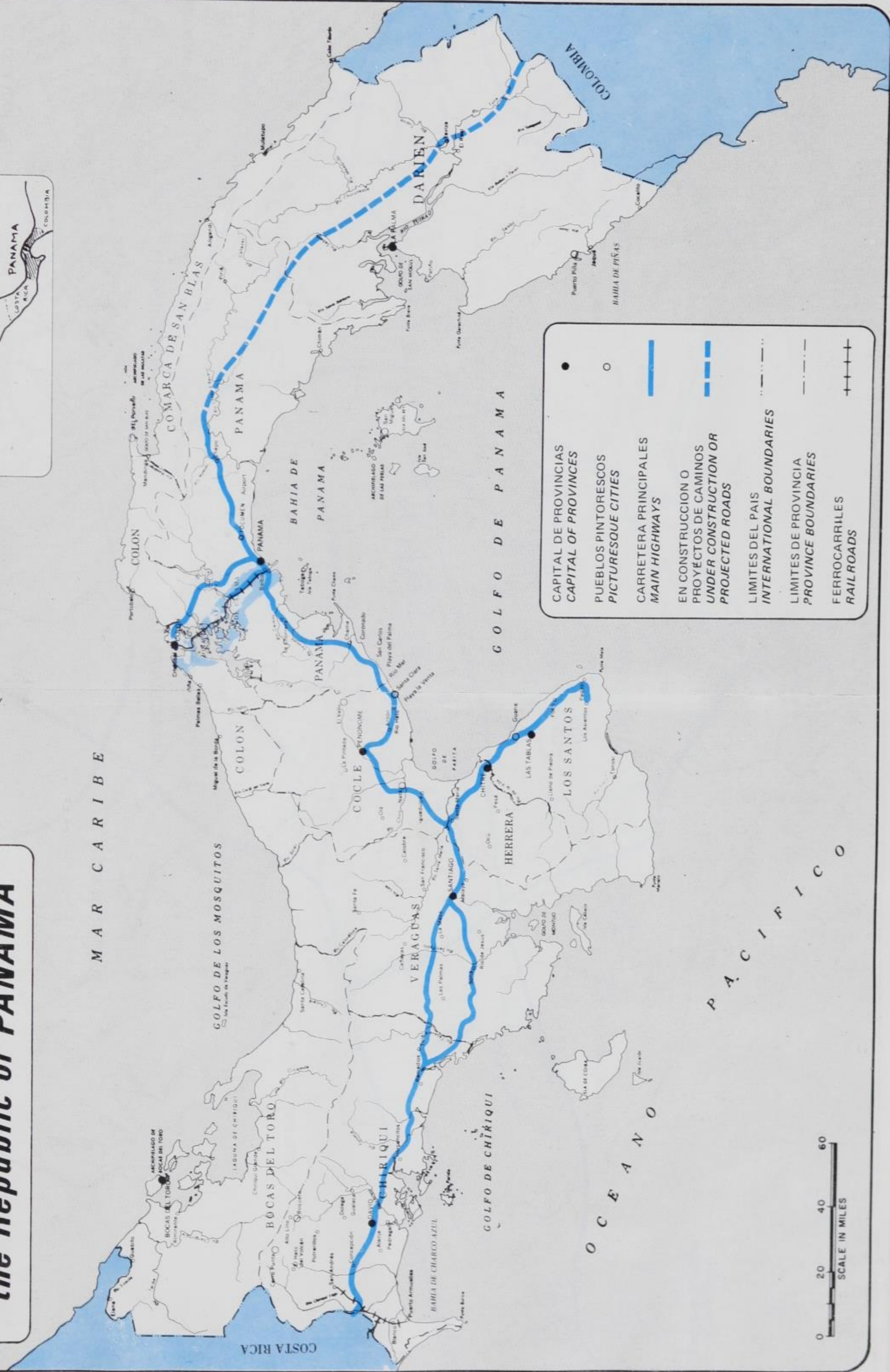
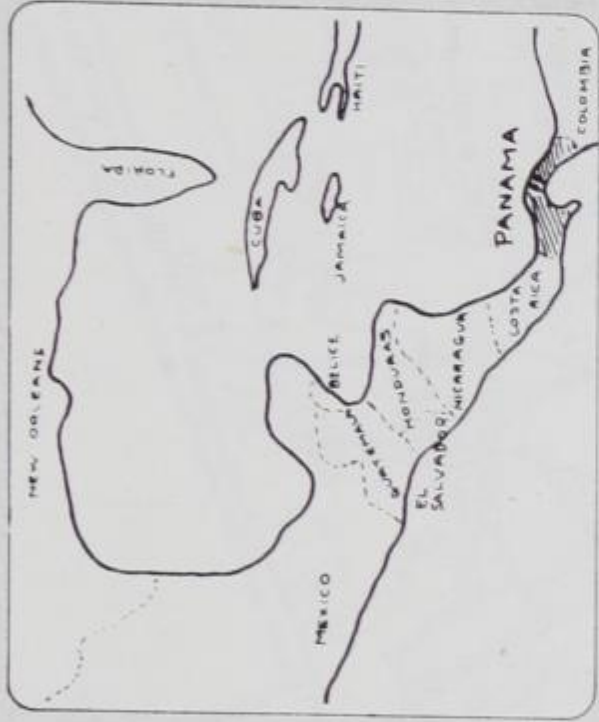
IMP. RIOS, S. A.



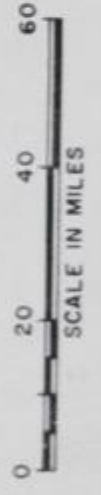
Map

of

the Republic of PANAMA



●	CAPITAL DE PROVINCIAS CAPITAL OF PROVINCES
○	PUEBLOS PINTORESCOS PICTURESQUE CITIES
—	CARRETERA PRINCIPALES MAIN HIGHWAYS
- - -	EN CONSTRUCCION O PROYECTOS DE CAMINOS UNDER CONSTRUCTION OR PROJECTED ROADS
---	LIMITES DEL PAIS INTERNATIONAL BOUNDARIES
- - -	LIMITES DE PROVINCIA PROVINCE BOUNDARIES
+	FERROCARRILES RAILROADS





Queen Elizabeth 2  World Cruise 1981

with Harrold Nickerson of Long Beach, California.
Nicholson

Six Continent Odyssey World Cruise 1981 Transiting the Panama Canal



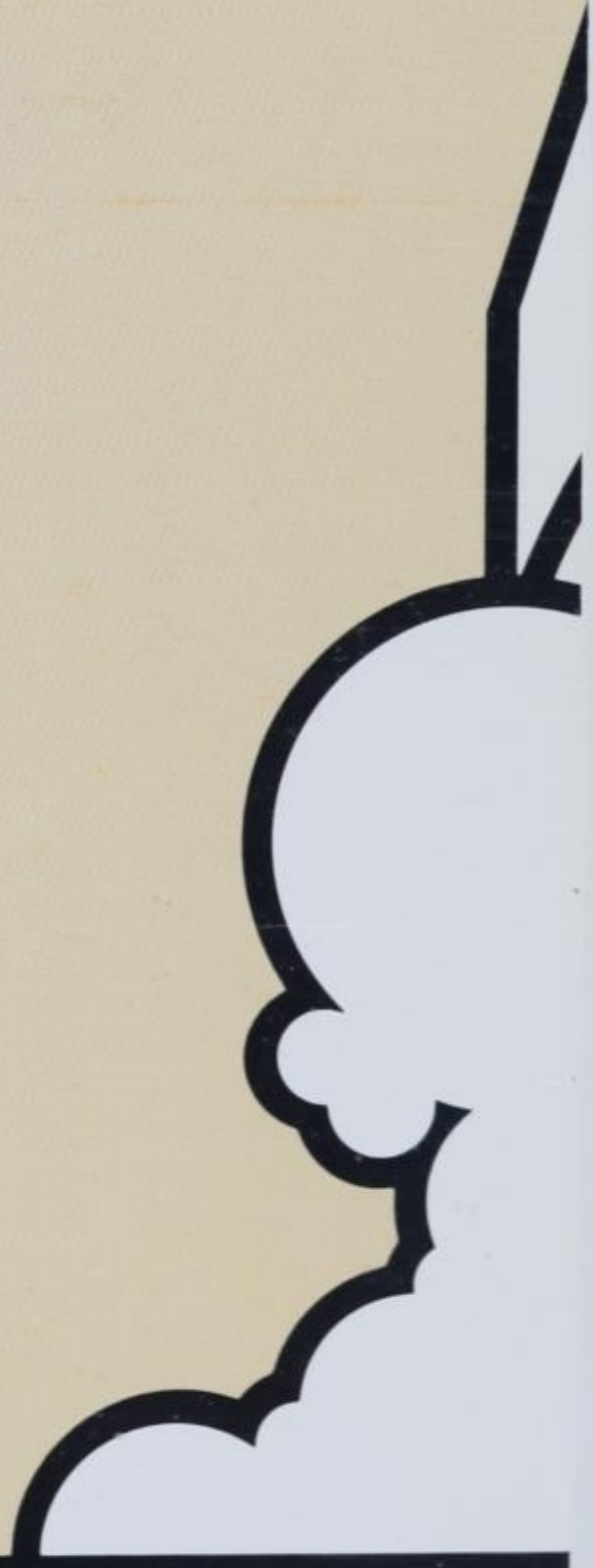
_____ WAS AN HONOURED PASSENGER ABOARD THE
QUEEN ELIZABETH 2
ON THE OCCASION OF HER
TRANSIT OF THE PANAMA CANAL
LET IT BE KNOWN THAT THIS PASSENGER
WITHSTOOD THE RIGOURS WITH GREAT FORTITUDE

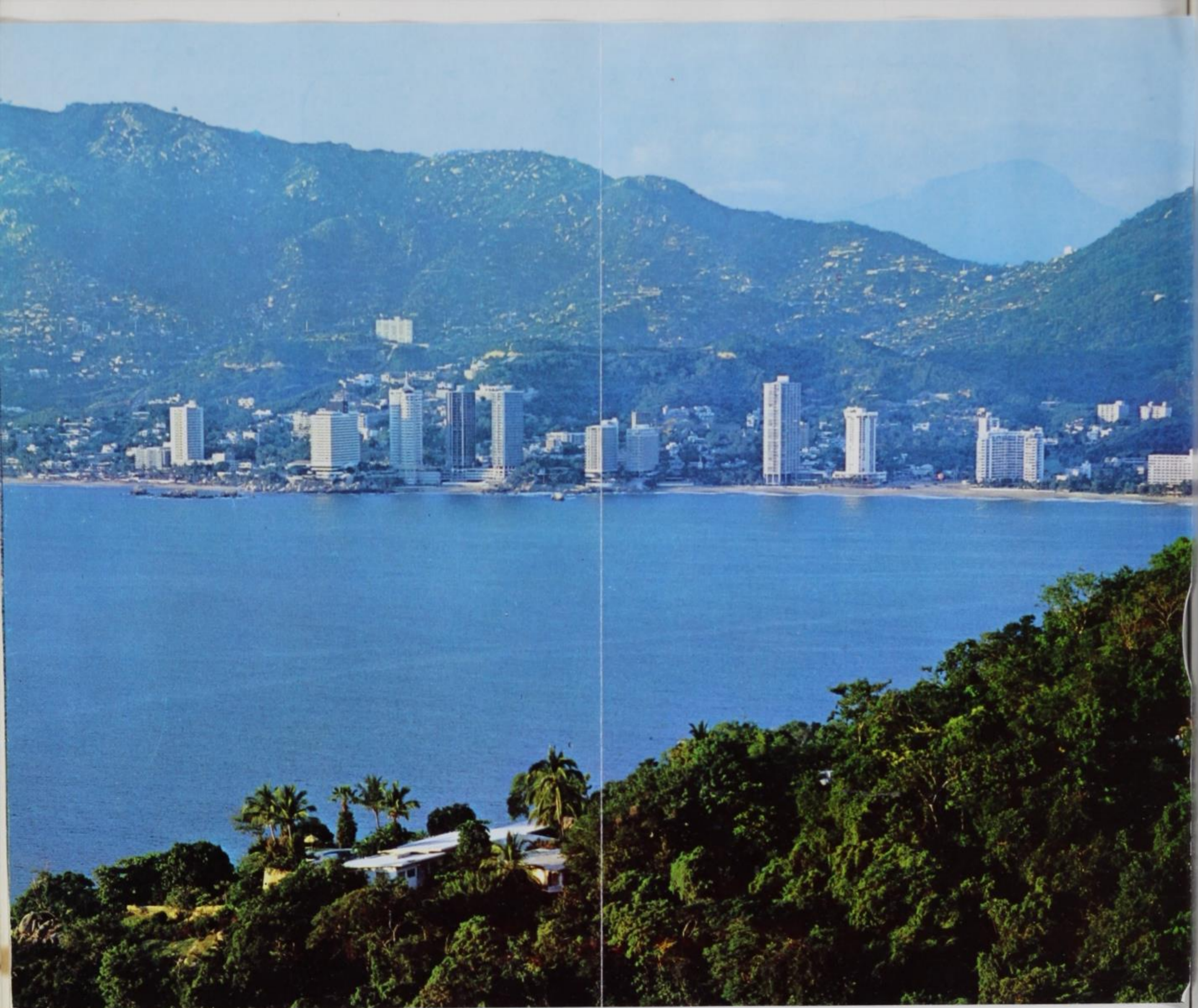
DATED THIS 26TH DAY OF JANUARY

R.H. ARNOTT

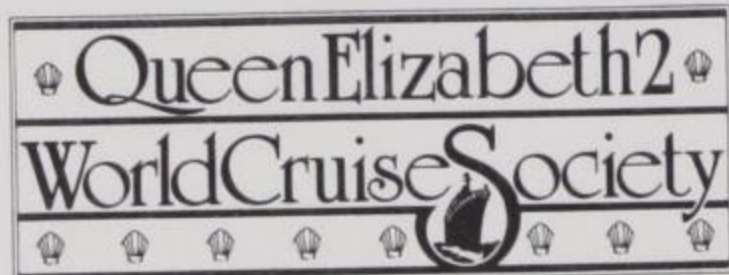
MASTER OF THE QE2

CUNARD





Dr. Bernard Porter



*THE MASTER OF QUEEN ELIZABETH 2,
CAPTAIN ROBERT ARNOTT, R.D., R.N.R.,
requests the pleasure of your company for*

COCKTAILS *7 PM*

in the Q4 Room on Thursday, 29 January, 1981

Dress: Formal

5033

QUEEN ELIZABETH 2

CUNARD LINE

CAPTAIN ROBERT H. ARNOTT, R.D., R.N.R.

requests the pleasure of your company

for cocktails in his room

at 7:15pm on Friday 30th January

Your Steward will direct you

*in recollection:
Cartagena: Columbia*



Porter Post

BERN PORTER



Rare Los Angeles Visit
February 1, 1981

SCIPOR: "Only when the poet and the scientist work in unison will we have living experiences and knowledge of the marvels of the universe as they are being discovered." *Pinas (ui. (p. 70. Vol 7. Diary)*

"I feel research in science uses the same elements of the creative artist - intuition, daring, imagination." *ibid*

JAN 27 1981

LIST OF PASSENGERS ON QE2
FROM MAINE

NAME	CITY & TOWN	CABIN
✓ GORDON, CLYDE	KENNEBUNK	4042
✓ GORDON, DORIS	"	"
✓ PHILBRICK, GEORGE	FORT FAIRFIED	3085
✓ PHILBRICK, JOYCE	" "	"
✓ WEBBER, FLORENCE	BANGOR	2090
✓ WEBBER, GEORGE	"	
✓ WORTHEN, STEPHEN	WESTBROOK	2039
✓ HOPKINS, HARRY	BREWER	4061
✓ HOPKINS, RUTH	"	"
✓ PORTER, BERNARD	BELFAST	5033
✓ NORTON, MARY	CARIBOU	5136
✓ NORTON, MARGARET	"	5136
✓ NORTON, MARY	"	5136
✓ KERSHAW, ROBERT	Portland	4040

CUNARD Queen Elizabeth 2

Dr. Bernard Porter

requests the pleasure of your company for

Tea, under Queens Bust, Queens Room
Saturday, 31st. January, at 4: P.M.

← PLASMA

ASMA
 AS A
 SM
 SMA
 M
 LASM
 M
 MA

LA
 PLA
 LA
 A
 AS
 A
 LA
 ASM

LAS
 AS

LAS

LA

A

PLA

PLASMA

A

PLASM

PLAS

PLAS

PLAS

PLAS

PLAS

PLAS MA

ASM

MA

LASM

PLASM

LAS

PLASMA

MA

PLAS

PL

AS

LAS

LA

MA

A

SM

ASM

AS

ASMA

A

ASMA

MA

A

SM

AS

MA

A

A

A

SMA ASMA

M LA

ASMA SMA

Trudy GIELER

240 GALEN DR - 306

KEY BISCAYNE FL

33142

305-361-1227

HIGHLAND MT. CLUB
 " NC -

YOGEN DEL.

LANGUAGE

Most Tongans understand and speak some English so few problems should be experienced. But remember a Tongan "yes" can mean "no" and vice versa as Tongans are a polite race and will sometimes say what they think is the desired answer rather than the correct one.

ORIGINS

OR
GIN

OR
RIGS

OR

> OR S

OR

OG OG GO

OR SO

OR

ORIGINS

OR

|

G

|

oooooooooooooooooooo

SING OR

SING OR

RING OR

RING OR

SING O

SIGN

OR

OR SING

SON NI

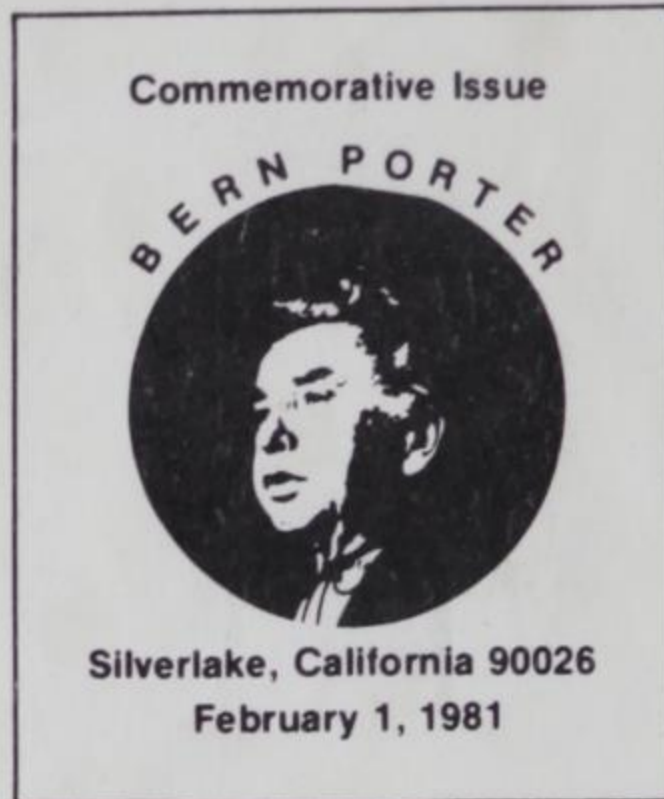
SON NI

SING OR

SING

OR

OIN

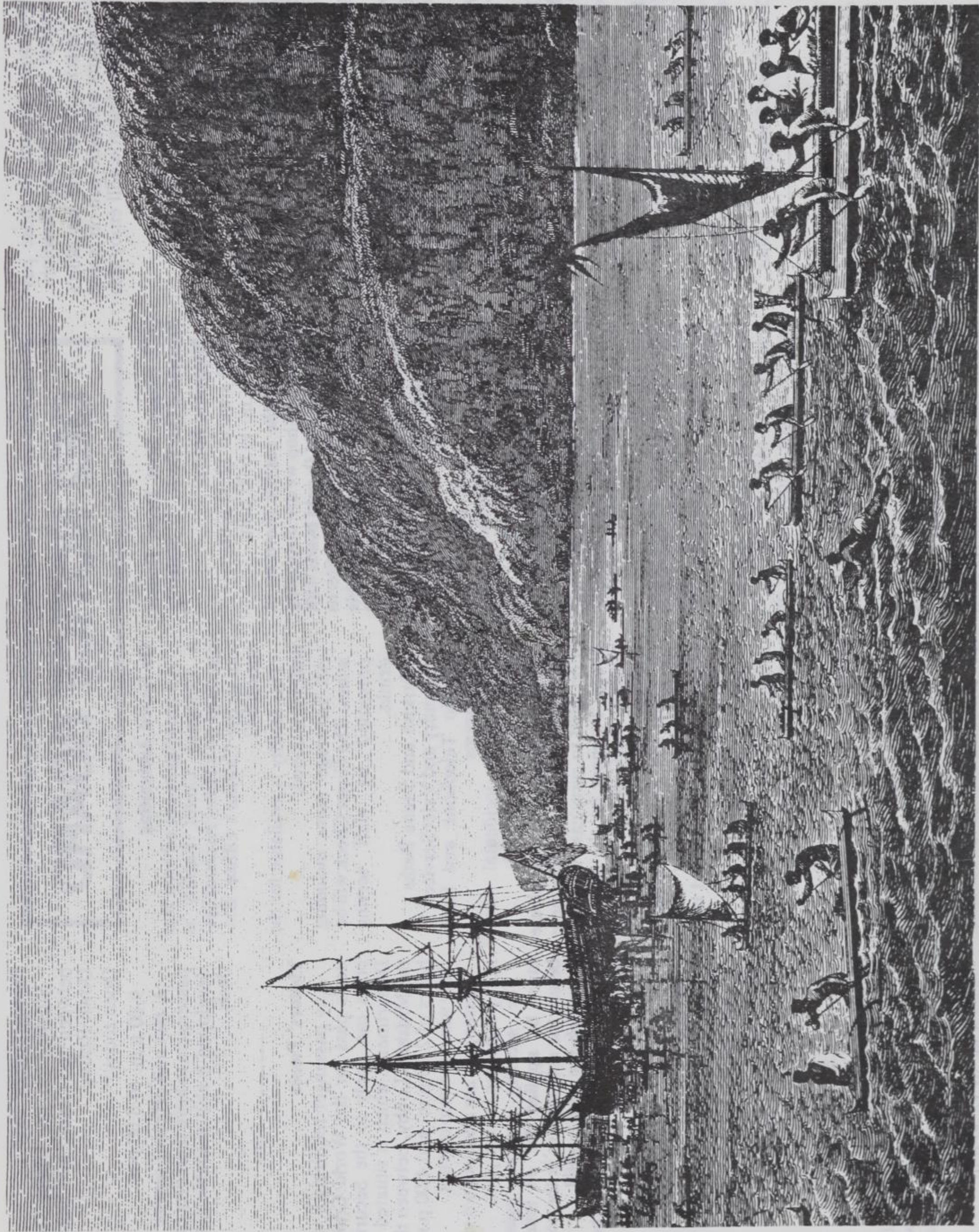


JOYCE R. GRIMWOOD
1849 GRAND BOULEVARD PHONE 987-1189
NORTH VANCOUVER, B.C. V7L 3Y5

604-987-1189

#1206-170 Keith Rd. E.
V7L 1U2

19 _____
CASH RECEIVED
SIGNATURE _____
DEPOSITED BY _____

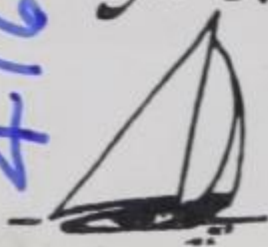


"A View of Kcalakekua on Hawaii," depicts the ship of Captain James Cook, with Hawaiian canoes in the foreground. This engraving was drawn by John Webber in 1778.

4162

Mrs. Donald Elliott Bridgman

4306 Grimes Avenue South
Minneapolis Minnesota 55424



Betty



Cruise Director Brian Price
and
Social Director Bern Meckel
together with
the Cruise Staff and Social Staff
cordially invite you to cocktails
in the Queen's Room
from 7:00 to 8:00 PM
~~Monday~~, 4th February 1981

Dress: Formal

ANNE

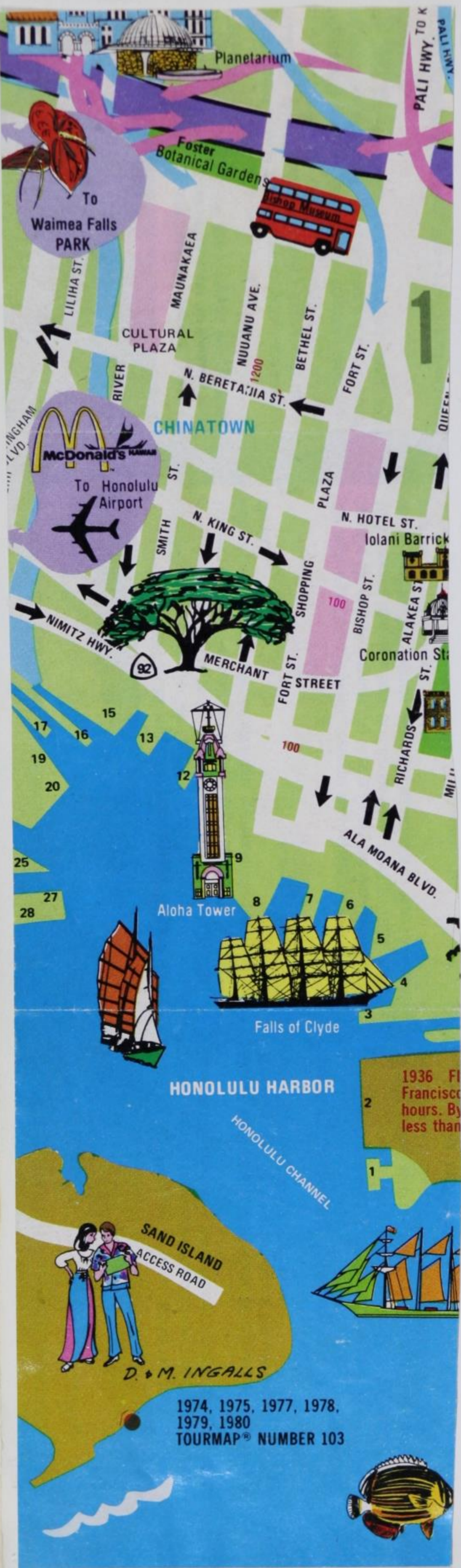
22

RAY

7

GAB

9





Debra Foster

WAS AN HONOURED PASSENGER ABOARD THE

QUEEN ELIZABETH 2

ON THE OCCASION OF HER
CROSSING THE EQUATOR

LET IT BE KNOWN THAT THIS PASSENGER
WITHSTOOD THE RIGOURS WITH GREAT FORTITUDE

DATED THIS 8TH DAY OF FEBRUARY

R.H. Arnott

R.H. ARNOTT

MASTER OF THE QE2

CUNARD

AT SEA — SUNDAY 8 FEBRUARY 1981

ON PASSAGE . . . HONOLULU TO TONGATAPU

Today we cross the Equator — and tomorrow we cross the International Date Line — so
there will be no MONDAY 9 FEBRUARY



Debra Foster

WAS AN HONOURED PASSENGER ABOARD THE

QUEEN ELIZABETH 2

ON THE OCCASION OF HER
CROSSING OF THE INTERNATIONAL DATELINE

LET IT BE KNOWN THAT THIS PASSENGER
WITHSTOOD THE RIGOURS WITH GREAT FORTITUDE

DATED THIS 9TH DAY OF FEBRUARY

R.H. Arnott

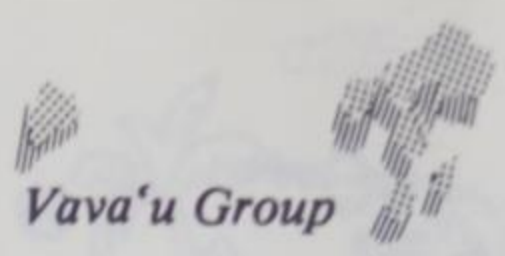
R.H. ARNOTT

MASTER OF THE QE2

CUNARD

Mrs. Norman J. Porée Glencoe, Ill., U.S.A.
 Dr. Bern Porter Belfast, Maine, U.S.A.
 Mr. Jack Pound Burnaby, B.C., Canada
 Mrs. Jack Pound Burnaby, B.C., Canada

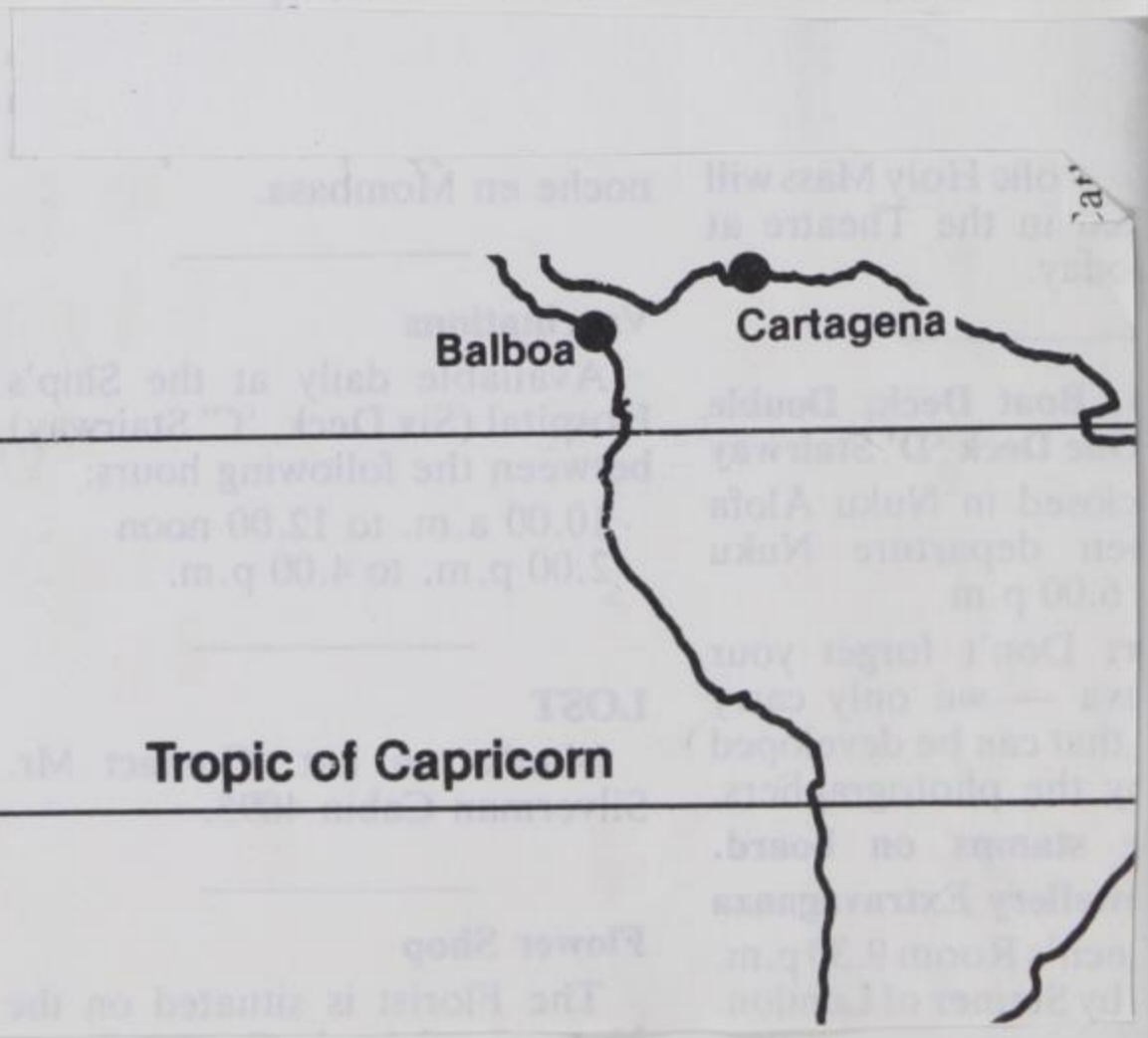
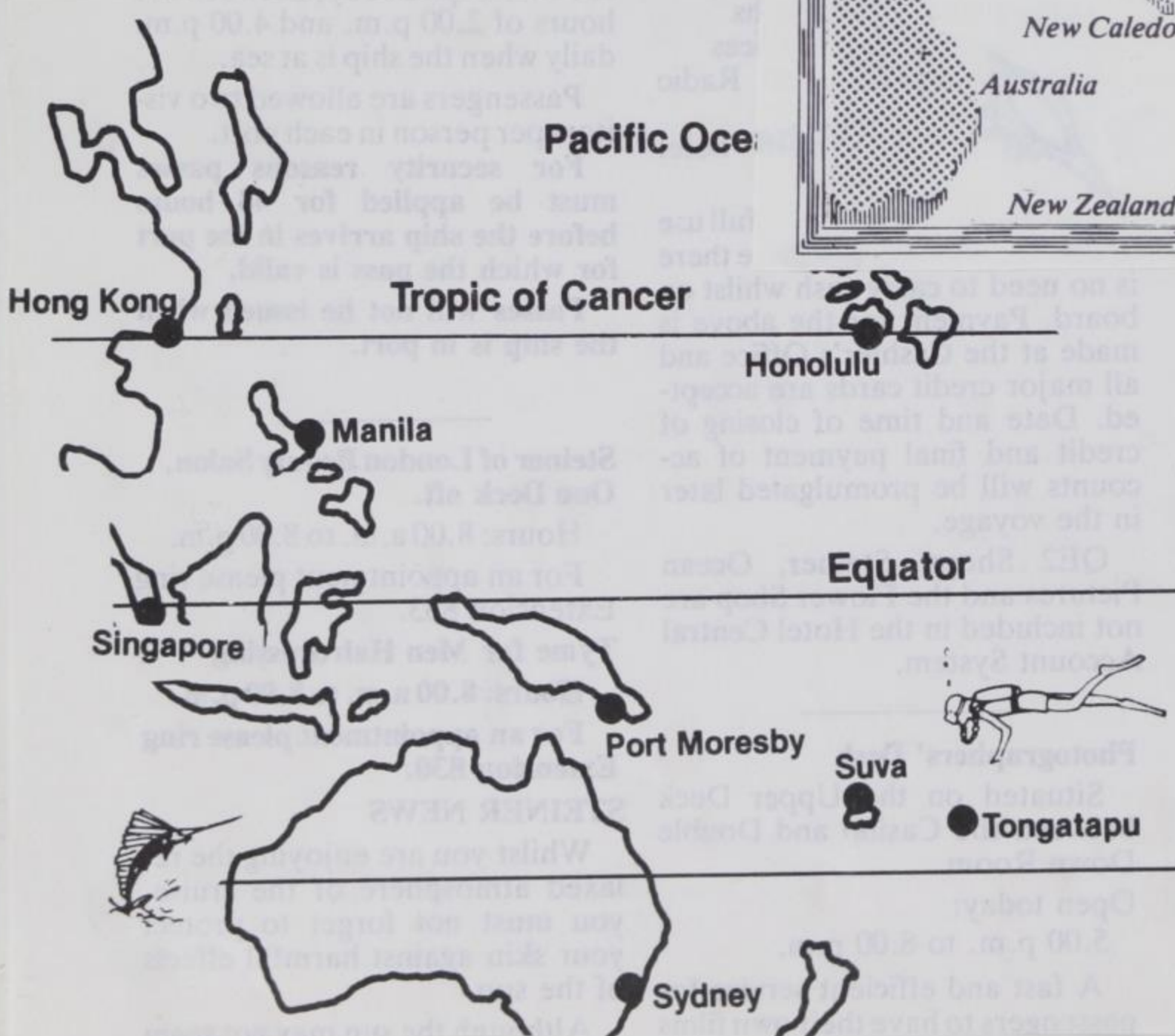
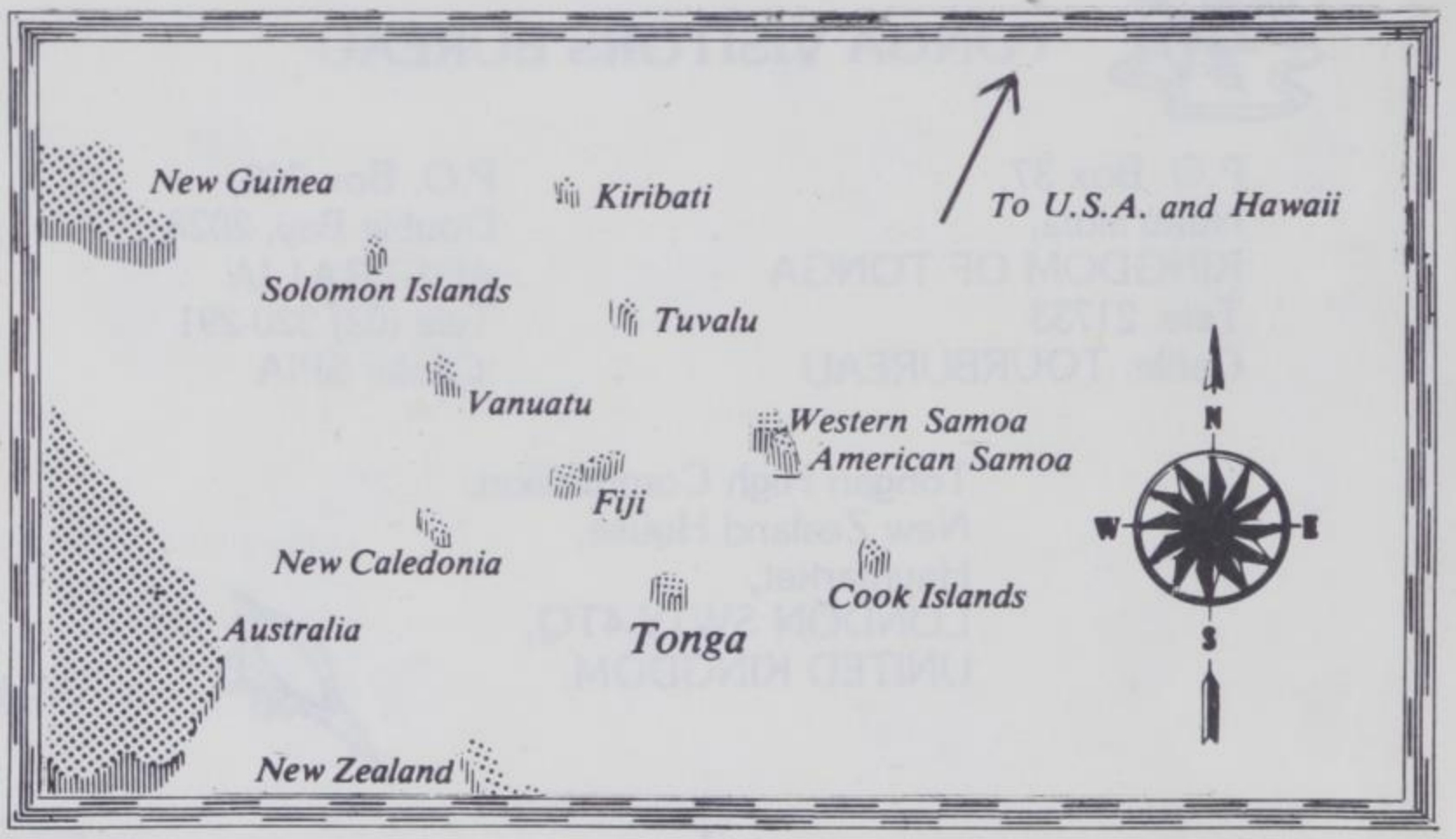
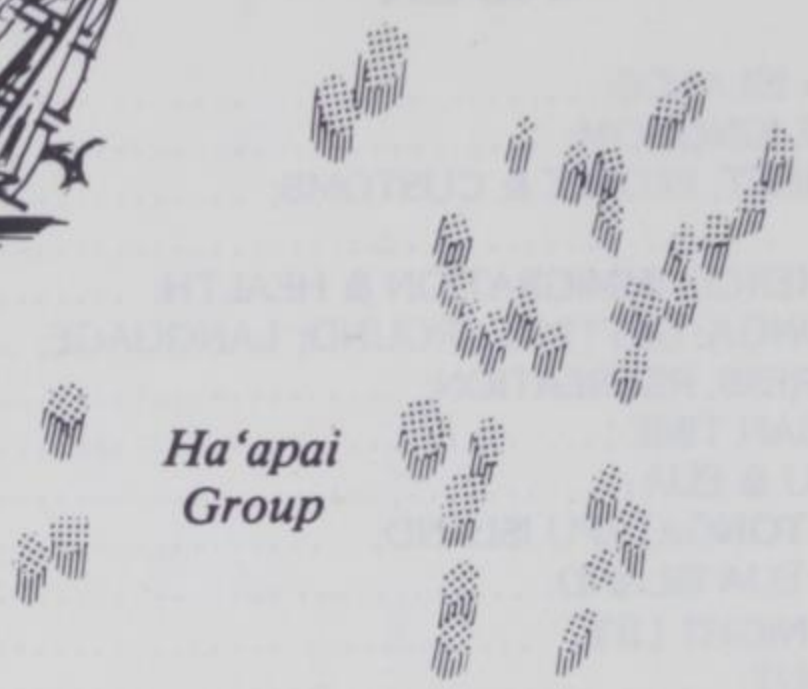
The Kingdom of
Tonga
 Ancient Polynesia



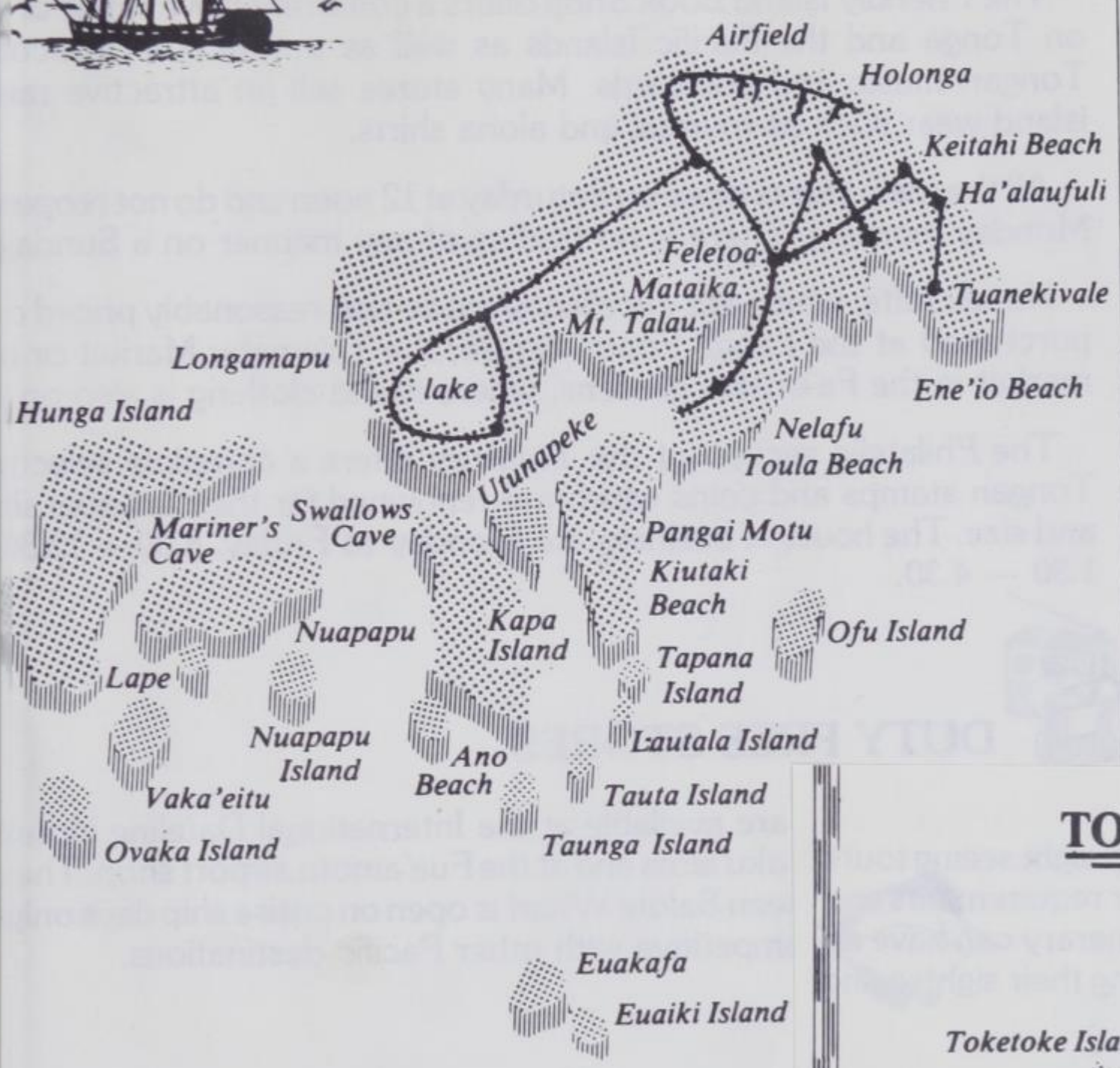
Happy Birthday to Mr. Bern Porter of cabin 5033 who is celebrating his 70th Birthday and 7th trip around the World.

Valentine Message
 A.J. Loves Emmy.

Many Happy Returns of this Valentines Birthday to our Dear Friend Dr. Bern Porter.

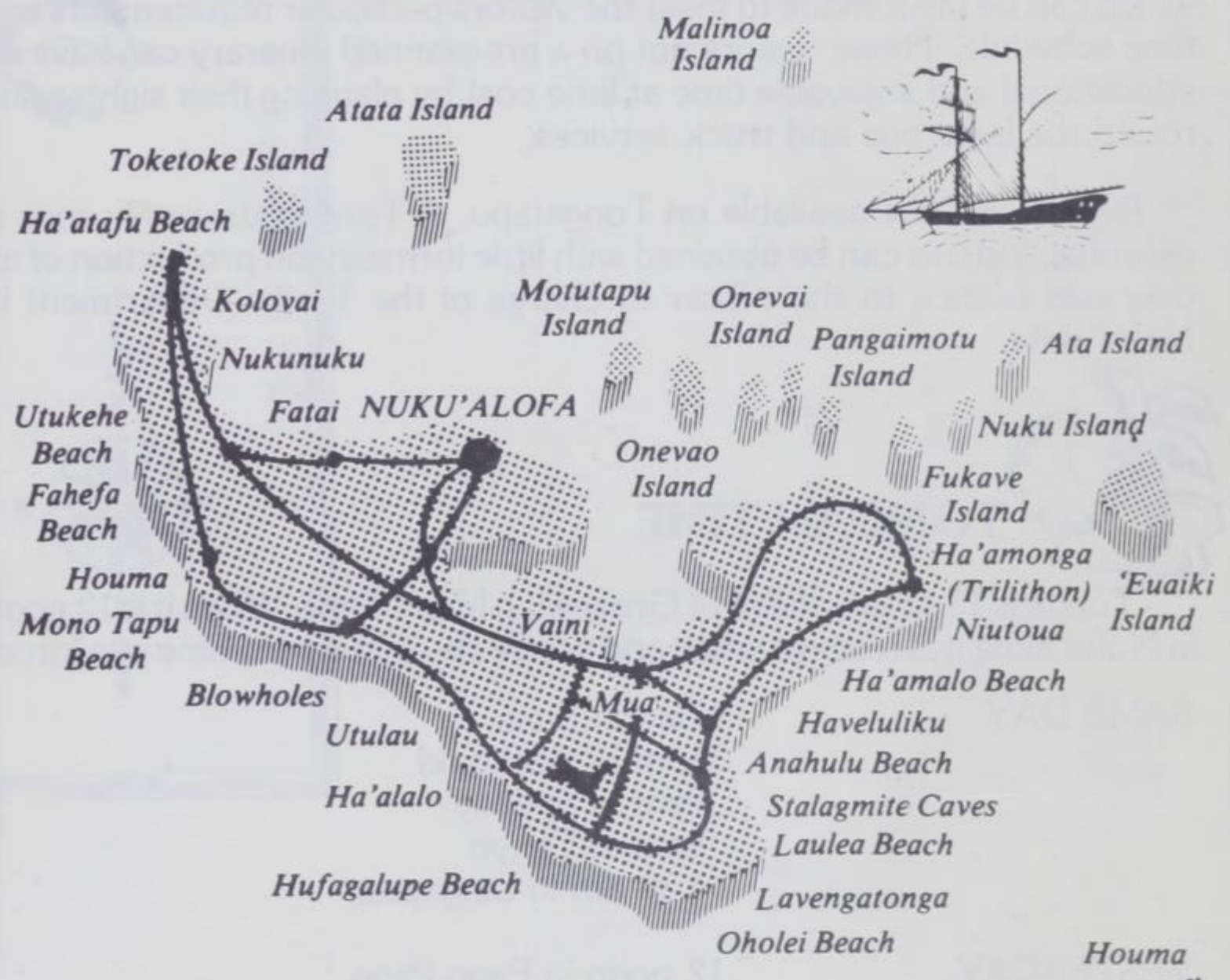


VAVA'U GROUP



with Joyce DeZota

TONGATAPU ISLAND



'EUA ISLAND

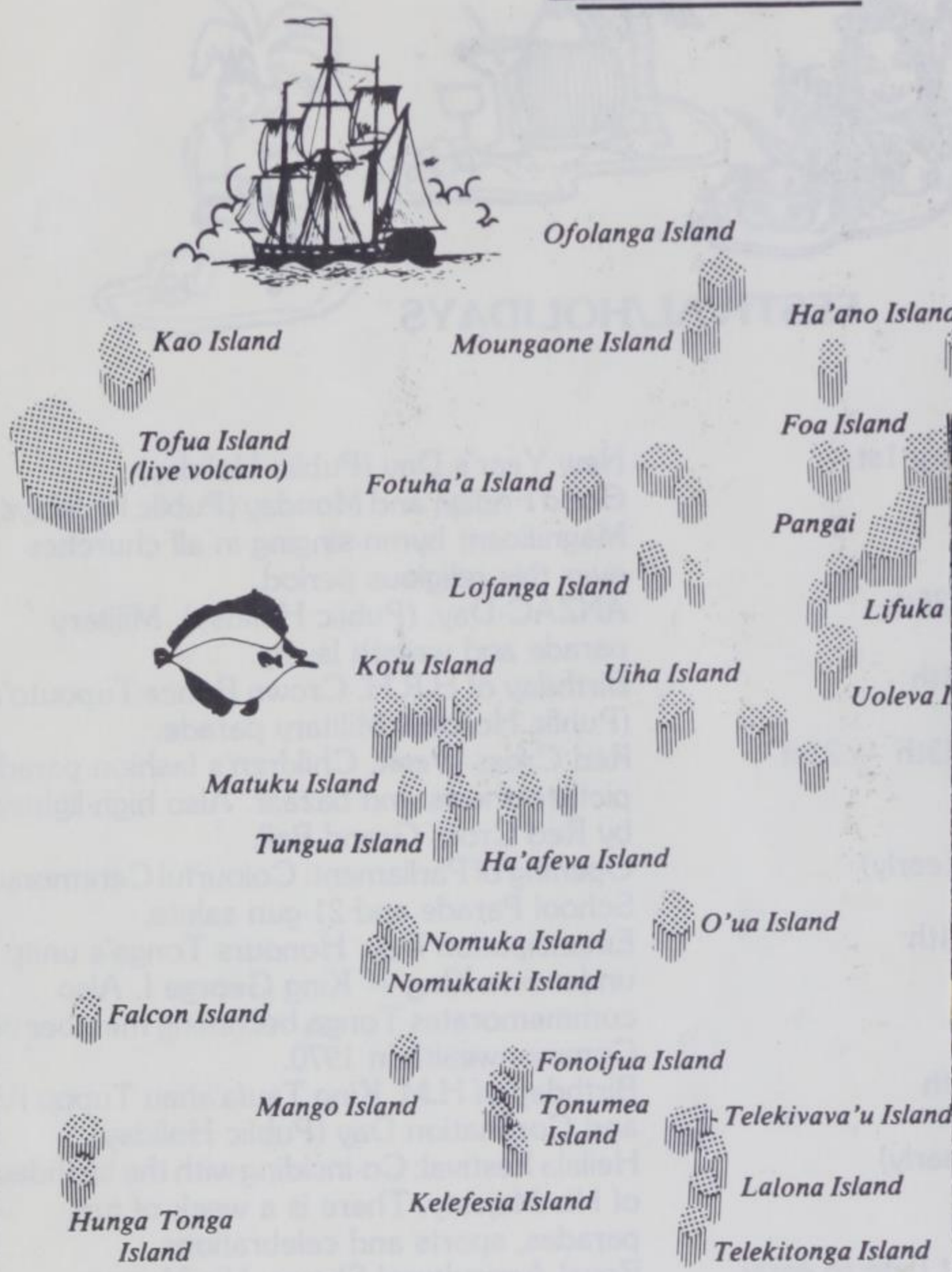


*Cruise Director Brian Price
and
Social Director Bern Meckel
together with
the Cruise Staff and Social Staff
cordially invite you to cocktails
in the Queen's Room
from 7:00 to 8:00 PM
on Friday, 23rd January 1981*

Dress: Formal

HA'APAI GROUP

822. You and your friends will have a good time.



**SYDNEY
OPERA
HOUSE**



Mr & Mrs John Barber

requests the pleasure of your company for cocktails in

P.G. Lounge

at *76.21 13 February 1981*

Mr. and Mrs. E. J. Hodel

request the pleasure of your company for cocktails in

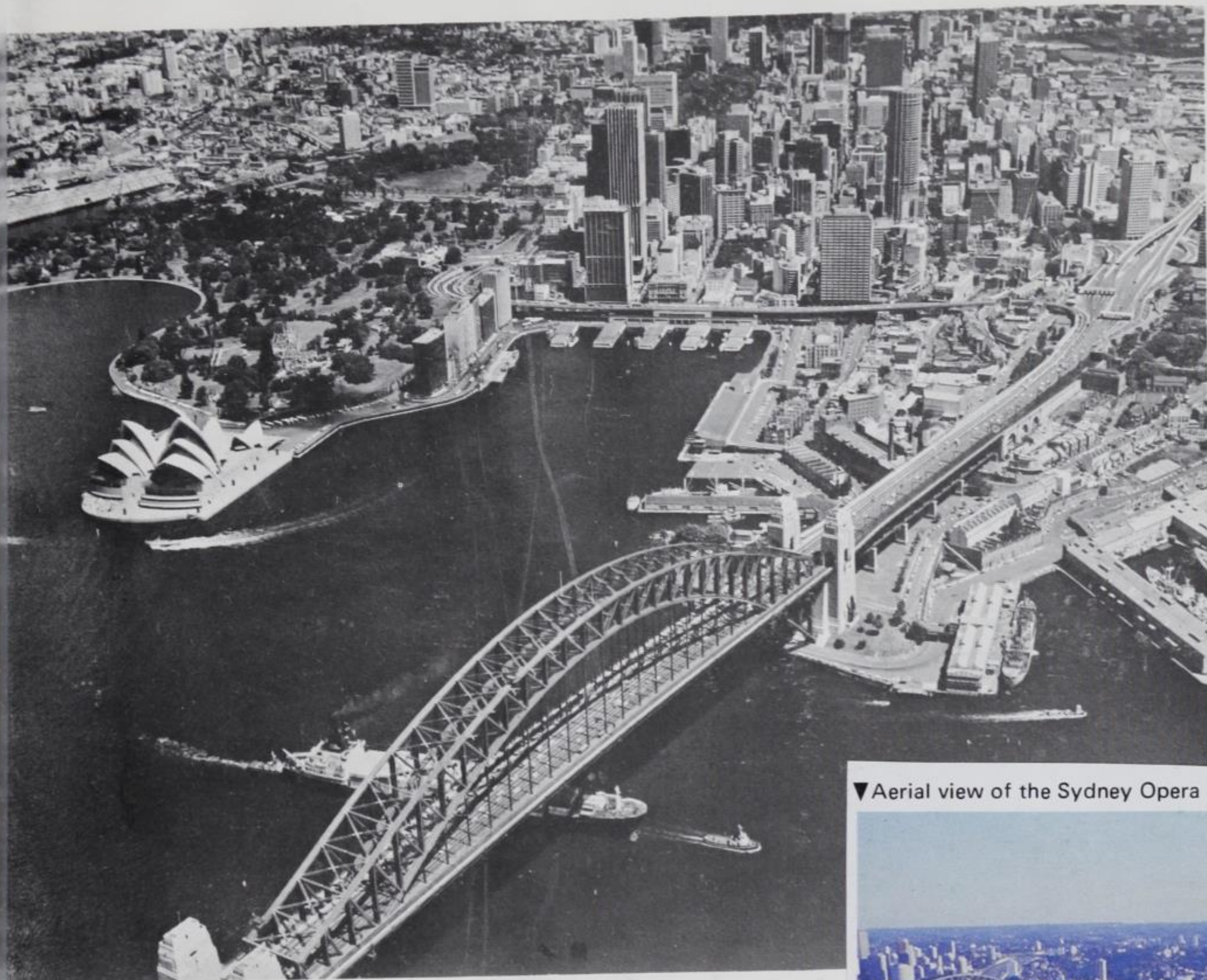
the Princess Grill Lounge

7 p.m. Thursday, Feb. 19, 1981



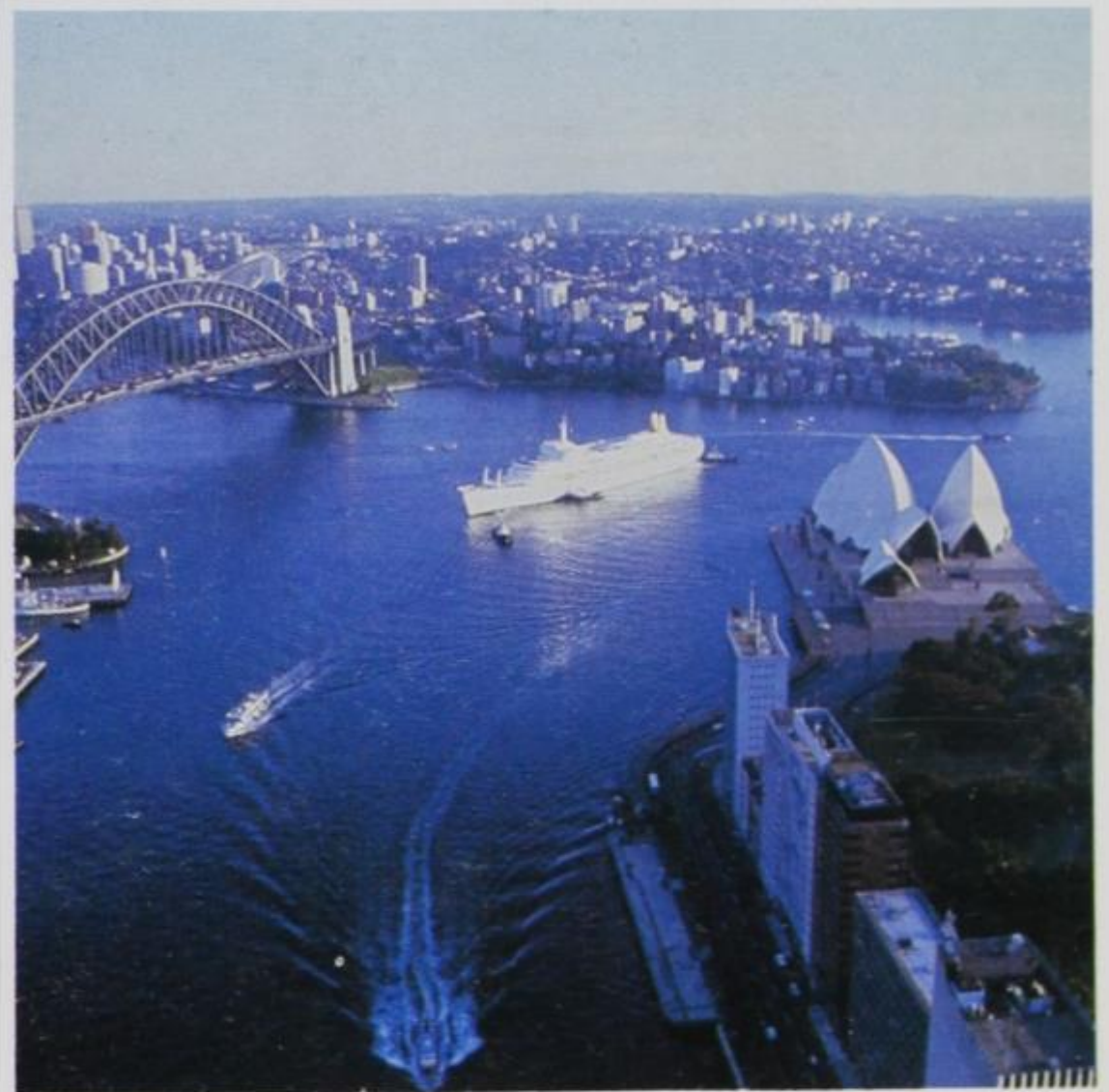
MONDAY 16 FEBRUARY 1981

GOOD MORNING ... and WELCOME TO SYDNEY



degrees/Tables of J. Ward

▼ Aerial view of the Sydney Opera House



Terry Reid, 87 Forbes St, Darlinghurst
Sydney 2010
also 73 Cambridge St
The Rocks, Sydney 2000
CutCore Meltdown Box 314 Wentworth
Bldg, Univ. of Sydney
Sydney 2006 N.S.W.
Tim Butts, same address
Pat Reids, " "
SPUDZ, " "

Pat Hunter, 297 Fringelly Rd, Waddenham. 2750 N.S.W.

Robert Jacks, Sydney College of the Arts, Box 226, Glebe, N.S.W. 2037

Dear Miss Cernak, 48 Charles St, Petersham, N.S.W. 2049 Sydney

same address: Robert Wheeler

" " Silvia Sansons

Mt.View, CA Feb.6-81

Dear Dr.Porter:

Hopefully this letter will reach you. It made me feel bad after I had realised that I have let the last evening go ~~bye~~ without dancing with you and saying good bye.

As the sea was rocking a little more I took a dramamine at dinner because I felt a little nausiated, but it made me so sleepy that I had to lie down. Later I came up, still half asleep just to look what was going on. I had one dance and then I was alone again and decided to go back to my cabin. My mind was also already to serious, as I had to face reality again by getting off next morning.

You never said very much, and I myself was involved with my own problems, unable to give you more attention. But I would like you to know that I appreciated and appreciate that you were looking out for me with kind understanding and patience.

Under different circumstances we could have been better for each other.

Anyway I hope that you have a good time the rest of the way, and that you get off the ship with something gained in your heart. Whatever it is that you need, just as for me something had completed itself, even if it is just a little more understanding.

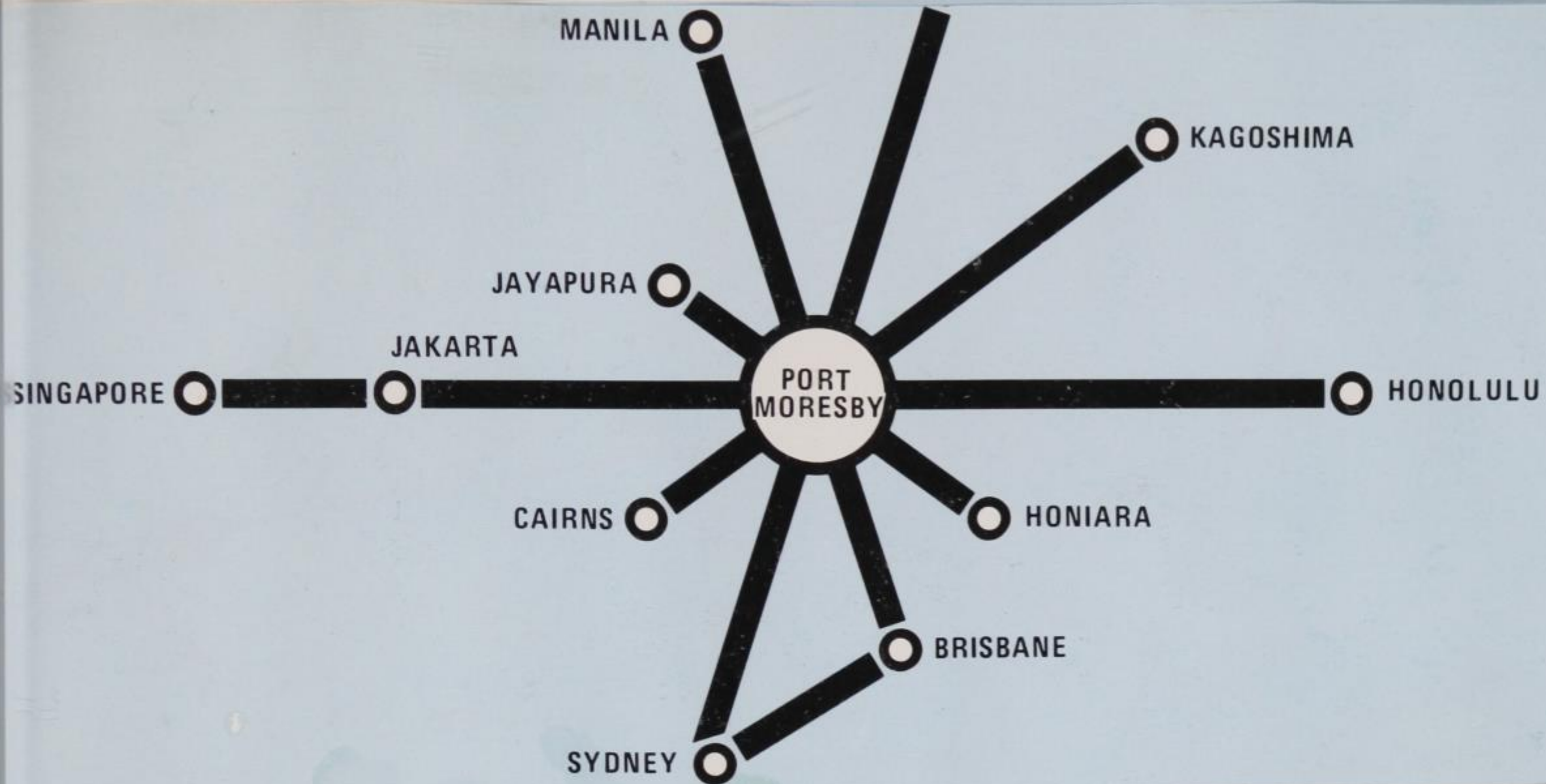
If you would feel like writing to me, I would very much like it. We could always be friends to each other. Really, why should people feel lonely, when we all have something to give to each other. Not only in the sunny days, but also when it is dark and rainy.

With best wishes and a loving heart,

your,s

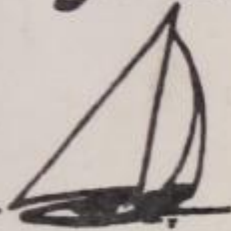
Helga Likens
2578 Spaatz Ave.
Columbus, Ohio 43204





Mrs. Donald Elliott Bridgman

4306 Grimes Avenue South
 Minneapolis Minnesota 55424



COPY



February 24, 1981 .. Tuesday

Miss Candy Boyd, Social Staff
 Queen Elizabeth 2

Dear Candy:

I'm off for 4 days in China, with Cunard Tour #2. I want to thank you for many kindnesses. In regard to the demonstration on wearing a sari: I hope that you learned it thoroughly, because I realize there's at least one important step I haven't mastered yet. If Mrs. Desai stays with us, I know she'll help me, otherwise I'm counting on you.

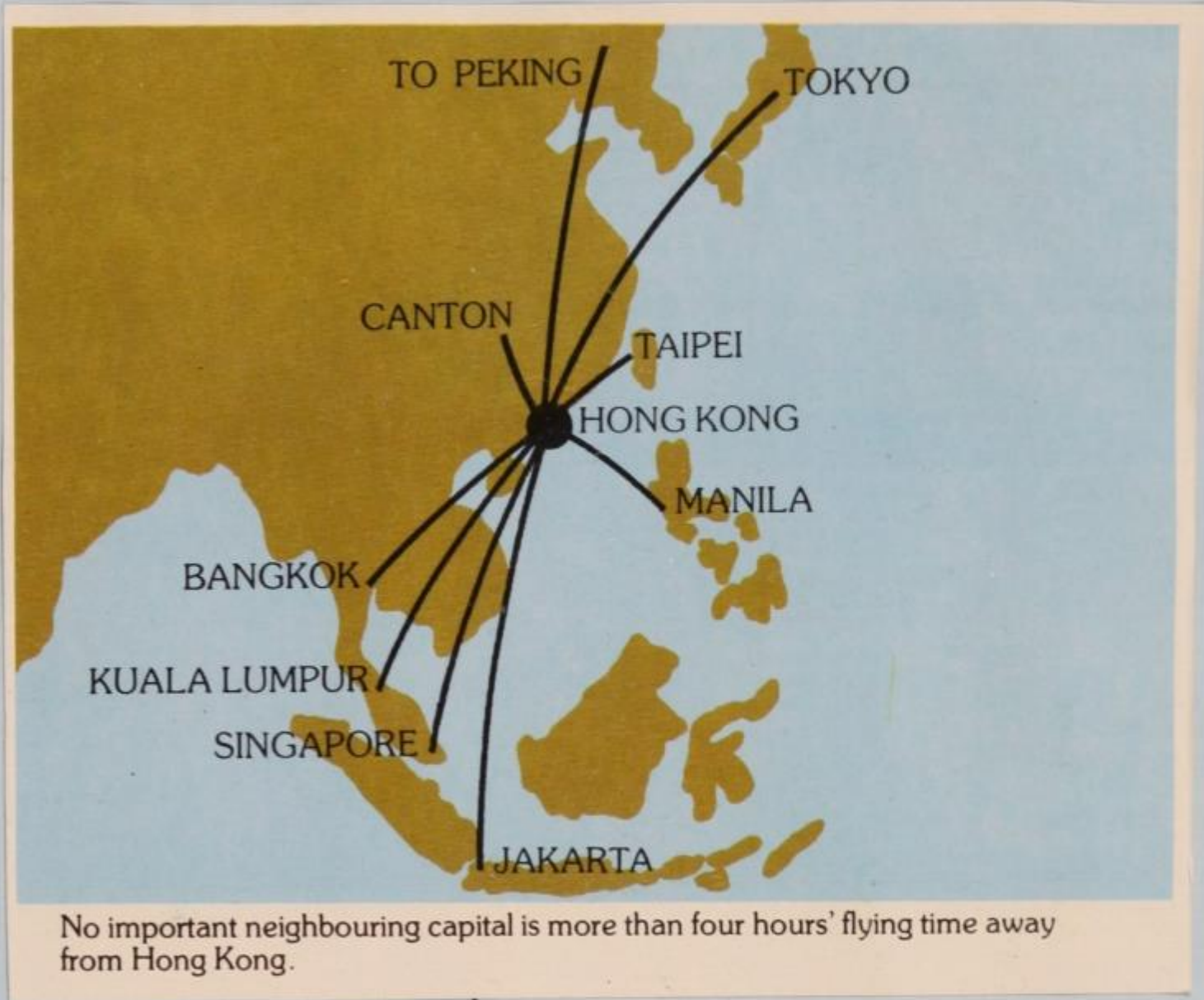
A few days ago I had an interesting talk with Dr. Bern Porter. Although we were both on the World Cruise last year (this is my second, and his seventh), I didn't meet him then. He has some reflections on our life and times that make good listening, and I think he'd make a good subject for you to interview some morning in the Queen's Lounge. Surely some of the passengers share his concern for our environment and our social system.

Dr. Porter tells me that the ship has a file on his background and achievements, including titles of his books. If you have access to this information, I'd like a copy of it to put in my file. I have a 45-minute tape of our conversation, and may be able to write up something from it. For that, it would be most helpful to have the data he has given the QE - 2.

I'll be back Saturday, in Hong Kong. All good wishes --

The official PARS news agency said Khomeini, 80, told the Islamic leaders if you have goodwill and have come here to put out the fire then you must sit in judgement. If you come to the conclusion that we have launched the aggression then you must fight us. If you conclude that they launched the aggression you must fight them, the radio quoted him as saying.





*Happy Birthday
 Maria + Julie Estrada
 1981 WORLD CRUISE
 41-05- 158 st
 Flushing New York 11358
 212-762-8431*

**PAPUA NEW GUINEA
 AIR NIUGINI ROUTE NETWORK**



「好兒童圖書暨綜合展覽」

香港小童羣益會西九龍區單位
廉政公署澤豐分處 合辦

新雅文化事業有限公司 印贈

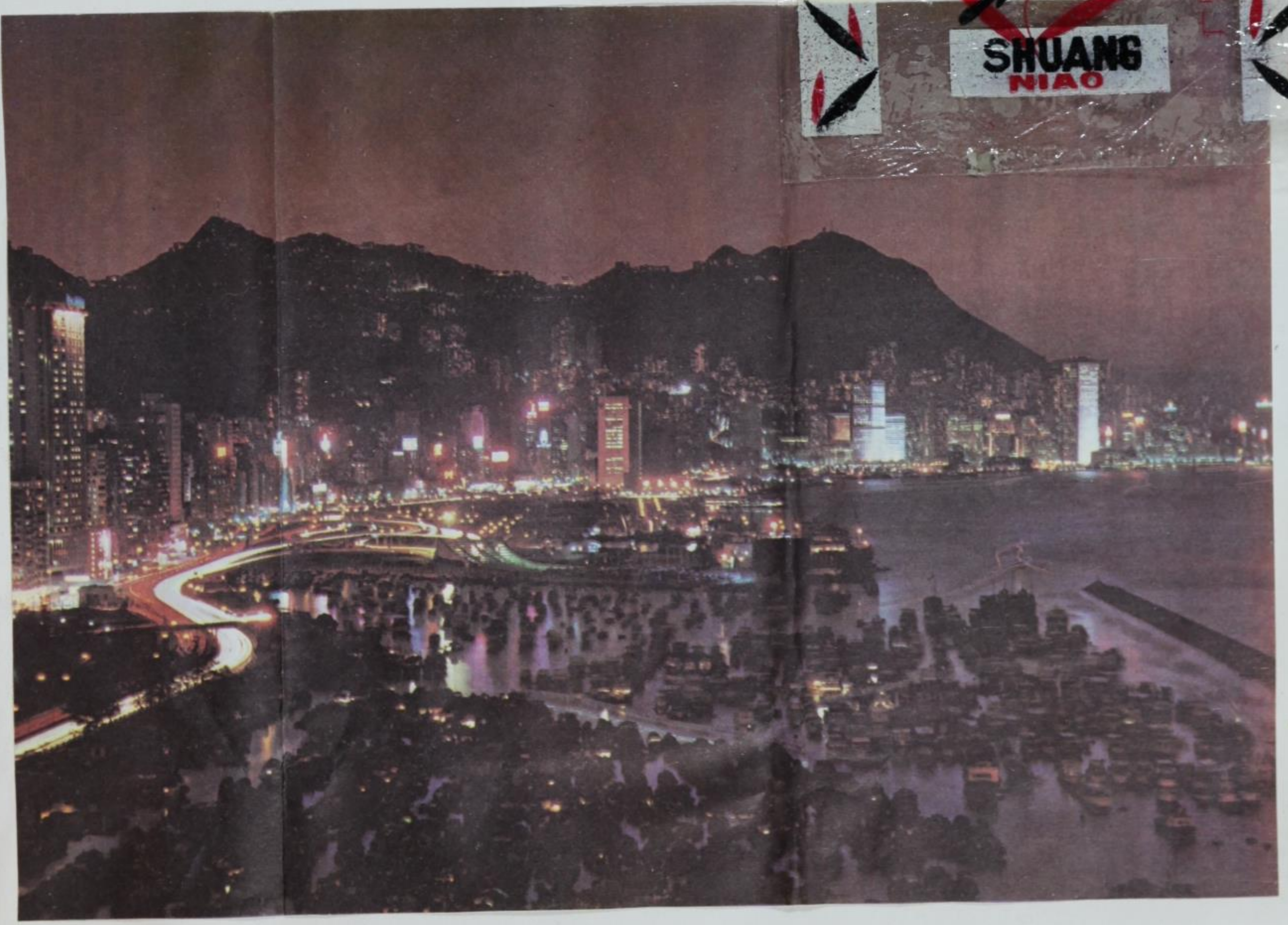
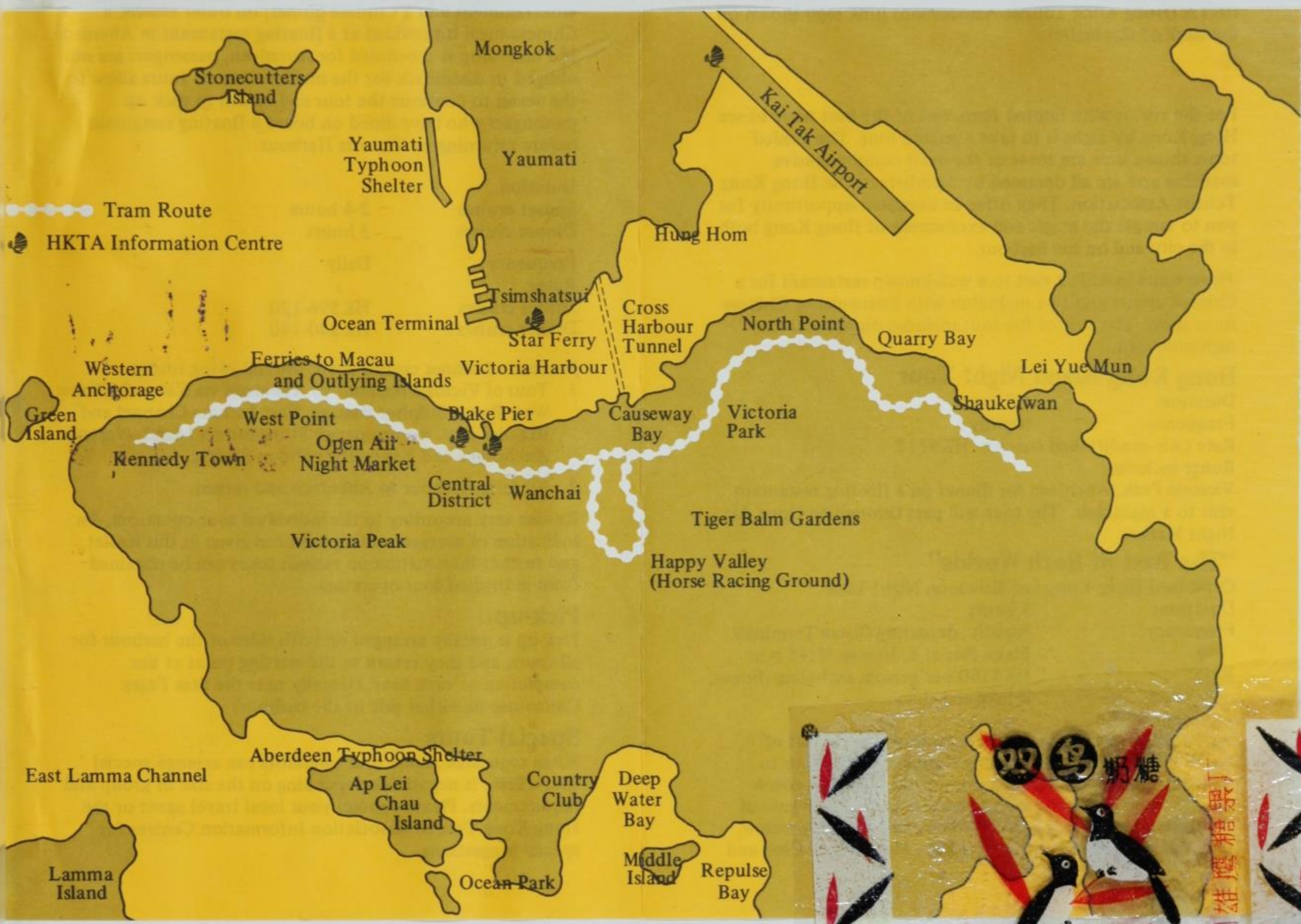
做好人 讀好書



Mr + Mrs Albert Weirna / Beverly Hills, L.A.
Mrs Sallie Fish, Portland, 45 Eastern Promenade, 974-5242



I.K.) LTD. YAUMATEI GALLERY KOWLOON TSMHATSUI GALLERY KOWLOON CENTRAL DISTRICT GALLERY HONG KONG NEW WORLD GALLERY KOWLOON
中藝(香港)有限公司 九龍尖沙咀商場 香港中區商場 新世界門市部



Charles Dickens travelled with Cunard



▲ You'll enjoy shopping duty-free in more places than ever.



▲ Have a great night out dining and dancing in sumptuous surroundings.



Aboard QE2 Dickens would have found little to complain about. "That this utterly impracticable, thoroughly hopeless, and profoundly preposterous box, had the remotest reference to, or connection with, those chaste and pretty, not to say gorgeous little bowers, sketched by a masterly hand, in the highly varnished lithographic plan hanging up in the agent's counting-house in the city of London: that this room of state, in short, could be anything but a pleasant fiction and cheerful jest of the captain's, invented and put in practice for the better relish and enjoyment of the real state-room presently to be disclosed:- these were truths which I really could not, for the moment, bring my mind at all to bear upon or comprehend."
 Charles Dickens
 Cunard Passenger 1842



▼ Sung Dynasty Village, a faithful re-creation of Chinese life a thousand years ago.



tfoot.

Ningmeng
 柠檬
 北京市
 食品供应处食品厂



MRS. FIELDING EARLY
1708 VINCENT
BROWNWOOD, TEXAS 76801

WEDNESDAY 4 MARCH 1981

Good Morning . . . and Welcome to Singapore



The Raffles Hotel, Singapore



It all starts in Singapore

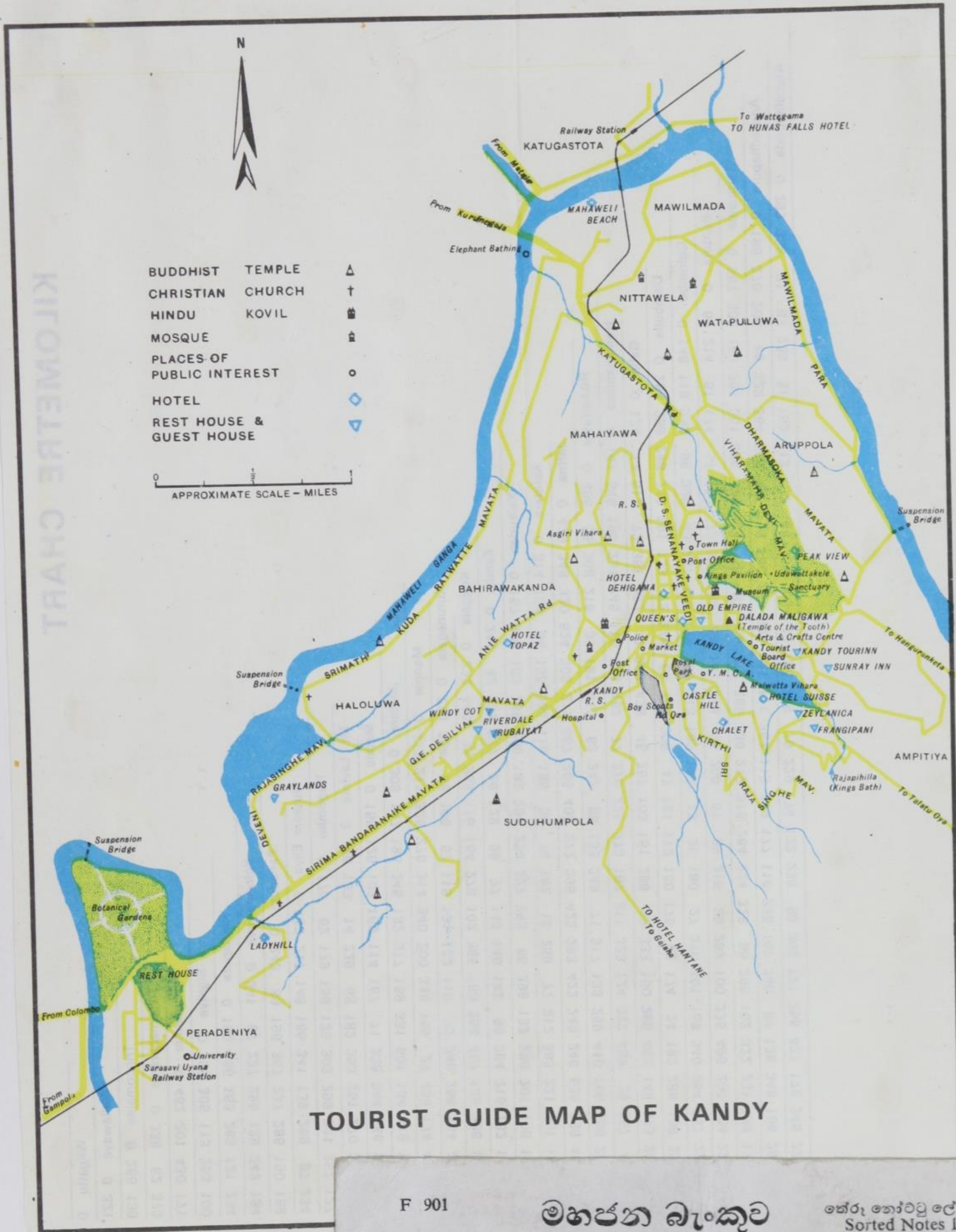


飞机起飞或下降时，
 由于气压的变化，有些旅客
 感觉耳朵不舒服。请嚼食
 一些糖果，可以消除或减轻
 这种感觉。



Joyce
 on the
 Quarter Deck
 Swimming
 Pool.





TOURIST GUIDE MAP OF KANDY

F 901

මහජන බැංකුව
PEOPLE'S BANK

තේරු තෝරවූ ලේඛලය
Sorted Notes Label

කාර්යාලය } **බැ. මු. ම.**
Office

*ප්‍රයෝජනයට ඉතා හැක
Serviceable

දිනය } **31. 02. 13**
Date

* ප්‍රයෝජනයට නොහැක
Unserviceable

වටිනාකම රු. } **50000/-**
VALUE Rs.

වටිය

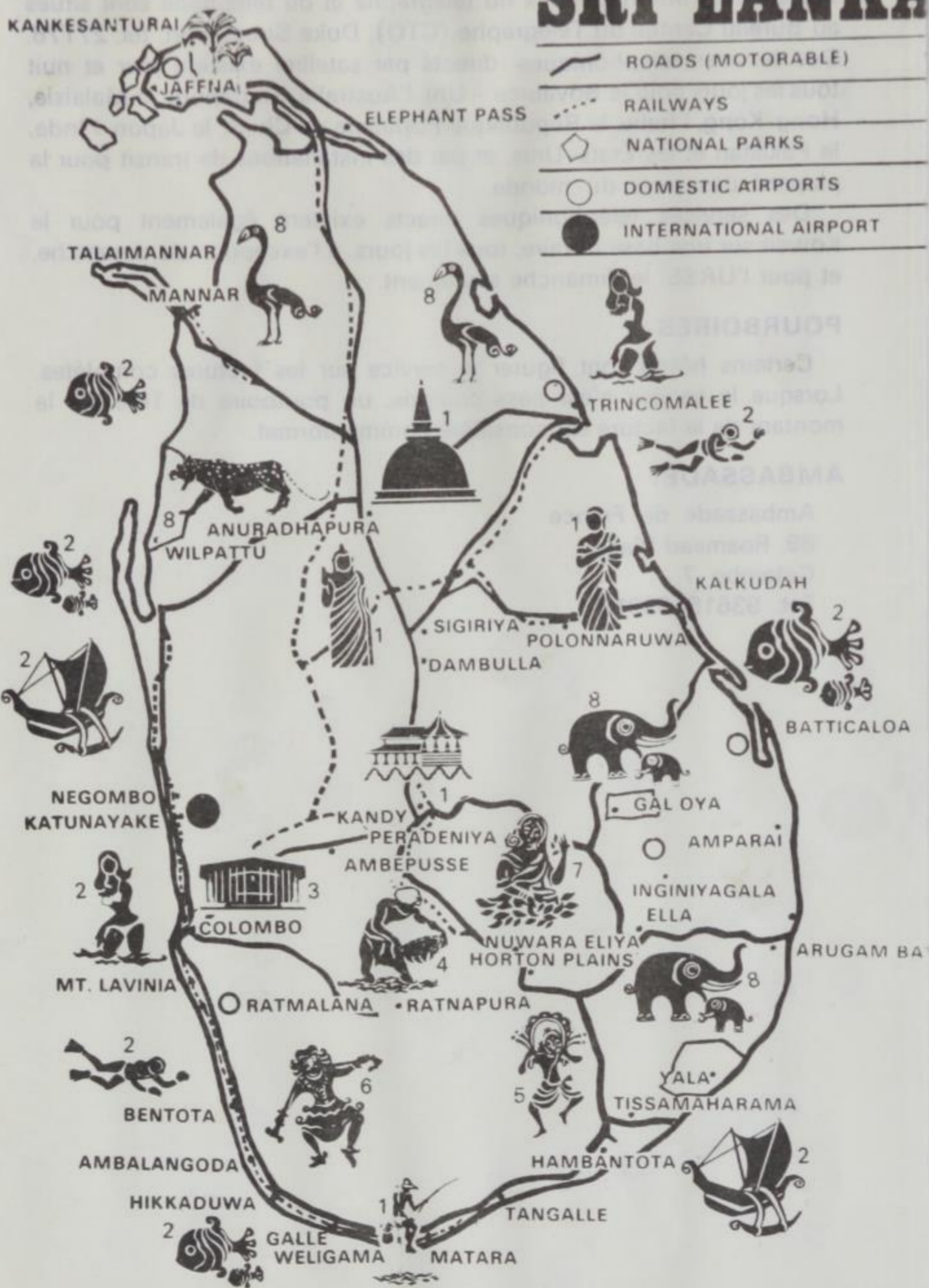
තේරුවේ { නම } **ආර්. සේ. විජේසේන**
Name
{ අත්සන }
Signature

රු. } **50/-**
Rs.

අනුමැති වෙත කපන්න

.....
නිලධාරීන්ගේ කෙටිසන

SRI LANKA



- | | |
|---|-------------------|
| 1. ANCIENT CITIES | 5. KATARAGAMA |
| 2. BEACH RESORTS | 6. MASKED DANCING |
| 3. BANDARANAIKE
MEMORIAL CONFERENCE HALL | 7. TEA COUNTRY |
| 4. GEMMING | 8. WILD LIFE |

Dinosaur burial pit found in China

PEKING — Chinese scientists have found what they believe is the world's largest burial pit for dinosaurs which dates back 160 million years, China's official media said on Monday.

The scientists found skulls, vertebrae and limbs of a staggering variety of dinosaurs in Sichuan Province of South Western China suggesting that the fertile basin area was once home to a thriving population of the huge creatures.

Suit filed against U.S. over Bikini Atoll

WASHINGTON — A \$450 million lawsuit was filed on Monday against the United States on behalf of Bikini Atoll in the Pacific Ocean charging that their homeland was damaged or destroyed by nuclear testing after the Second World War.

The lawsuit seeks damages for nearly 1,000 Bikini residents or their descendants stemming from the 1946 evacuation of the group of 26 islands so that the United States government could test atomic bombs.

Welcome to Sri Lanka

SRI LANKA AND ITS PEOPLE

SRI LANKA, an independent republic within the Commonwealth is 25,332 square miles in extent with a population of nearly 14.5 million people. The island has a recorded history of 2,500 years.

The greatest length of the island is 270 miles from Palmyrah Point in the North to Dondra Head in the South, the greatest width is 140 miles.

In pre-historic times hunters of the stone age came to Ceylon from India and the so-called "Veddahs", a small community who live in remote jungles, are probably the last remnant of these ancient people.

About 500 Years before the birth of Christ, immigrants from North India settled in the island and established the Sinhalese dynasties of Anuradhapura and later of Polonnaruwa. The ancient chronicles of Ceylon tell us that the first immigrants were a band of adventurers from the North of India, under the leadership of Vijaya who is generally regarded as the founder of the Sinhalese race.

In the third century B. C. they embraced Buddhism which has remained up to this day the faith of the majority of the inhabitants of this Island.

The elements of civilisation which the original Sinhalese brought from their homeland were developed according to their genius; and they have to their credit much that has been achieved in political and social organization in art and architecture, in engineering and irrigation, as well as in religion and literature.

Due to a variety of causes, those parts of the Island on which this ancient civilisation had left its greatest impress began to decline in population and prosperity after the thirteenth century. The ancient cities of the Sinhalese were swallowed up by the creeping jungle and lay abandoned for about 700 years the centre of political gravity together with the population, having shifted to the South-Western and Central regions of the Island.

SATURDAY 7 MARCH 1981

GOOD MORNING . . . and WELCOME TO COLOMBO



Bern Porter

PROPOSED SPECIAL NIGHTS, SPECIAL EVENTS AND HOSTESS SESSIONS 4th-11th MARCH

FRIDAY 6th MARCH

CAPTAIN'S PARTY - Q.4. Room - Singapore
Embarks - Noon

SUNDAY 8th MARCH

MAHARAJAS & MAHARINAS NIGHT

TUESDAY 10th MARCH

RUM PUNCH PARTY - QUARTER DECK - 5.30.p.m.

WEDNESDAY 11th MARCH

LADIES INVITATION EVENING.

HOSTESS SESSIONS

THURSDAY 5th MARCH
11.a.m. Double Room

SPECIAL GUEST: RABBI DR BENJAMIN WYKANSKY,
WHO WILL ANSWER QUESTIONS RECEIVED,
REGARDING JUDAISM & JEWISH LAWS (PART TWO)

FRIDAY 6th MARCH
10.30.a.m. Queens Room

SPECIAL GUEST: TONY SECKER - TOPIC: "HOW
TO TAKE GOOD PHOTOGRAPHS ON SAFARI"

SUNDAY 8th MARCH
11.a.m. Queens Room

A DRMONSTRATION OF FLOWER ARRANGING BY
THE GIRLS FROM THE FLOWER SHOP.

MONDAY 9th MARCH
10.30.a.m. Queens Room

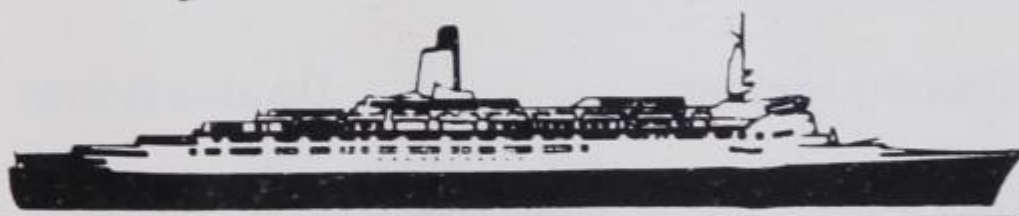
SPECIAL GUEST: BERN PORTER, American Author
of 56 books, who will read selections from
his recent works.

WEDNESDAY 11th MARCH
10.30.a.m. Queens Room

SPECIAL GUEST: PETE HAMILL, JOURNALIST.
TOPIC: "THE DISEASE OF CELEBRITIES"

a FESTIVAL *of* LIFE

For your Leisure and Pleasure



on **QUEEN**

CRUISE DIRECTOR: BRIAN PRICE

SOCIAL DIRECTOR: BERN MECKEL

AT SEA - MONDAY 9 MARCH 1981

ON PASSAGE. . . COLOMBO to MAHE, SEYCHELLES

10.30 **Open House** - Meet Candy Boyd, your Social Directress
Candy's special guest this morning is **Bern Porter**, American author of 56 books,
who will read selections from his recent works.

Queens Room

US to sell missiles to Saudi Arabia

WASHINGTON — The United States Administration said on Friday that it will sell Saudi Arabia extended range fuel tanks and air to air missiles for its fleet of F-15 fighters.

But to help calm fears about the possible threat to Israel's security, the Administration said that it will give the Jewish State an extra \$700 million with which to buy air defence equipment.

President budget cuts get Senate approval

WASHINGTON — The Senate on Friday overwhelmingly approved the first amendment to the President's budget cuts, Conservative Republican Jesse Helms'

proposal to shift \$200 million from foreign aid to school lunch programmes.

Democrats voted overwhelmingly for the Helms amendment although many attacked it during debate.

U.S. assemble huge armada of bombers

OFFUTT AIR FORCE BASE, Nebraska — The Strategic Air Command has assembled its mightiest armada of conventional bombers since the Vietnam War for use as a crisis reaction force.

"We'd be ready to go first," said Lieutenant General Lloyd Leavitt, SAC Vice Commander. "We could go tomorrow if need be," he added.

Exxon profits up

NEW YORK — Exxon Corporation, the world's largest oil company made a net profit of \$3.89 a barrel on United States oil and gas production in 1980 against \$2.43 a barrel in 1979, Petroleum Intelligence Weekly reported on Monday.

My Country
Sweet land of

COPY OF TELEX MESSAGE SENT TO:

The White House,
Washington DC

31st March 1981

All Americans aboard Queen Elizabeth 2 express our deepest concern for President Reagan.

We join together in our Prayers for our President.

TIMES

Friday, 8 March, 1981

Unemployment, inflation show slight ease for the month of February

WASHINGTON — Unemployment and inflation in wholesale prices both eased slightly in February, the Labour Department reported on Friday, but the figures concealed several major changes affecting Americans.

The jobless rate declined slightly from 7.4 percent in January to 7.3 per cent in February but teenage joblessness reached 19.3 per cent as it kept up its steady climb.

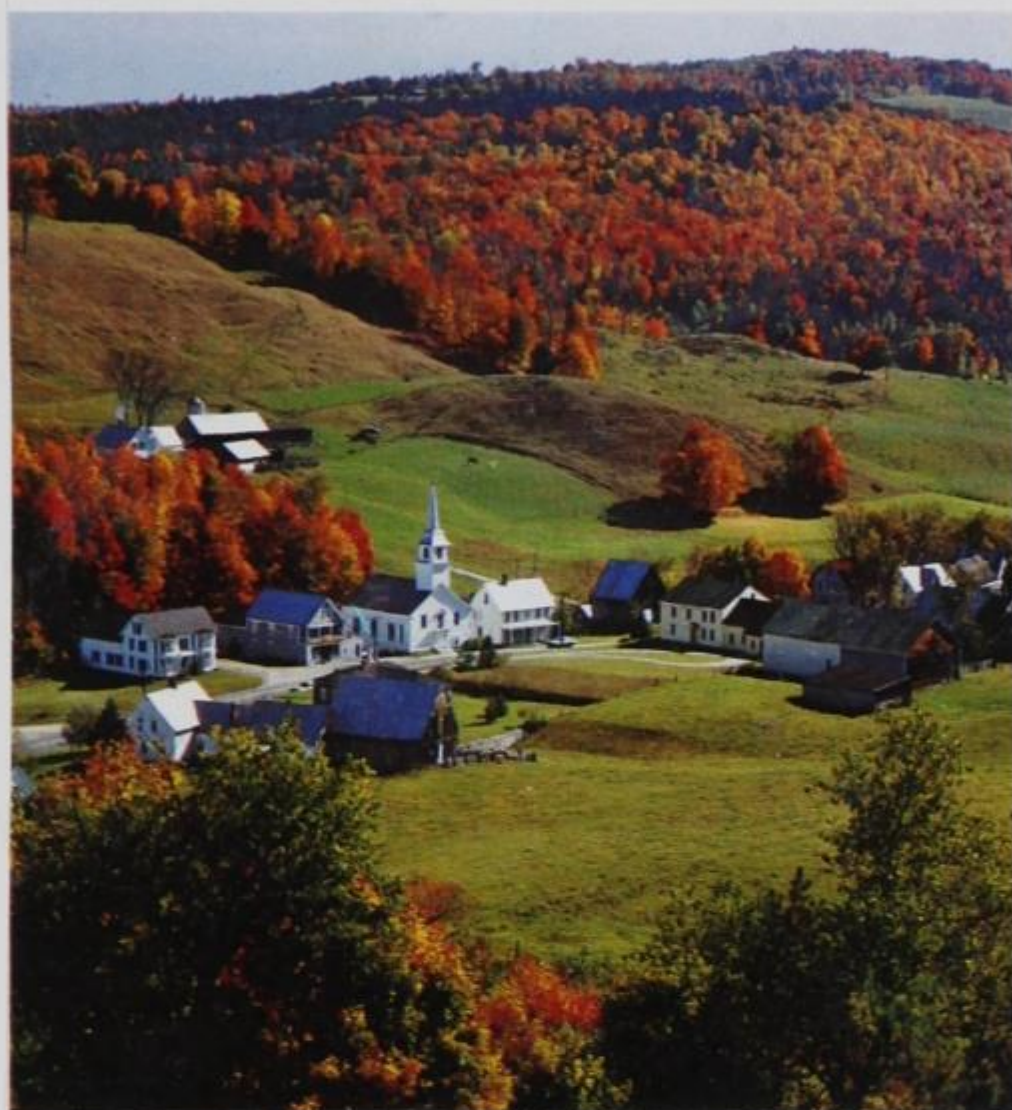
Energy prices at the wholesale level rose 3.6 per cent during the month, their fastest increase since March 1980, the Department said.

Gasoline prices went up 4.7 per cent and home heating oil rose 6.5 per cent.

But wholesale level food prices fell 0.6 per cent, their first actual decline since April of last year.

The result was that the retail price index rose 0.8 per cent in February after a January rise of 0.7 per cent, giving an annual inflation rate of 10.7 per cent.

Stock Market Report



Welfare recipients may have to work

WASHINGTON — President Reagan said on Monday that his Administration is preparing legislation to require "able bodied welfare recipients" to work for their benefits.

Reagan, who was to sign the revised fiscal 1982 budget later on Monday said what is termed "the workfare concept" first used during his terms as governor of California, is being developed on a national basis.



SOME FACTS ABOUT MAHE . . .

Tuesday March 10. 0800-1800

Berth: Anchorage - Tenders

Population: 47,700

Currency: Seychelles rupee, about 6.30 to US dollar.

Language: English is the official language; modern French is understood by many and a French patois is spoken.

Climate: tropical; Mahe is a few degrees south of the equator; in the 80's with 78% humidity in March.

Suggested souvenirs: batik, tie and dye and silk screen printed clothes; tortoise-shell items, mother-of-pearl and many items made from shells and seeds. Baskets, hats, mats, tin candlesticks, coffee pots and oil lamps perfumed with patchouli. Cinnamon and vanilla for cooking; patchouli sacs for scenting linen; dolls, coconut fibre flowers, walking sticks made from shark's backbone, some local pottery is available and of course the coco de mer nut shaped like a female pelvis.

Local food and drink: fish, particularly job fish; tropical fruits, creole spices and curried dishes, toddy from coconut palms, bacca cane juice spirit; Seybrew lager beer, lime juice drinks.

Though the 87 islands that make up the Seychelles are scattered widely over the Indian Ocean - over 150,000 square miles, in fact - their total land coverage is only 171 square miles. Thirty-eight of the islands, including Mahe, the largest, where QE2 calls, are granitic, the only mid ocean granite islands in the world. The rest are coraline. Ninety per cent of the Seychellois live on Mahe, which is the capital island. It has a surface area of

55 square miles, but in some places is only 3½ miles wide.

The islands are a thousand miles off the East African coast and 2050 off India; their remoteness, an appeal to migratory birds, led to their late discovery and development. Uninhabited until the eighteenth century, France and Britain then fought for their possession. They were originally sighted by Vasco da Gama at the end of the fifteenth century. Recorded history only began in 1609 in the East India Company's records. From 1770 plantations were set up for cinnamon, pepper, cloves, and nutmeg. Today spices with patchouli for perfume making, copra and vanilla are the main cash crops; though fishing and, of course, tourism, are important.

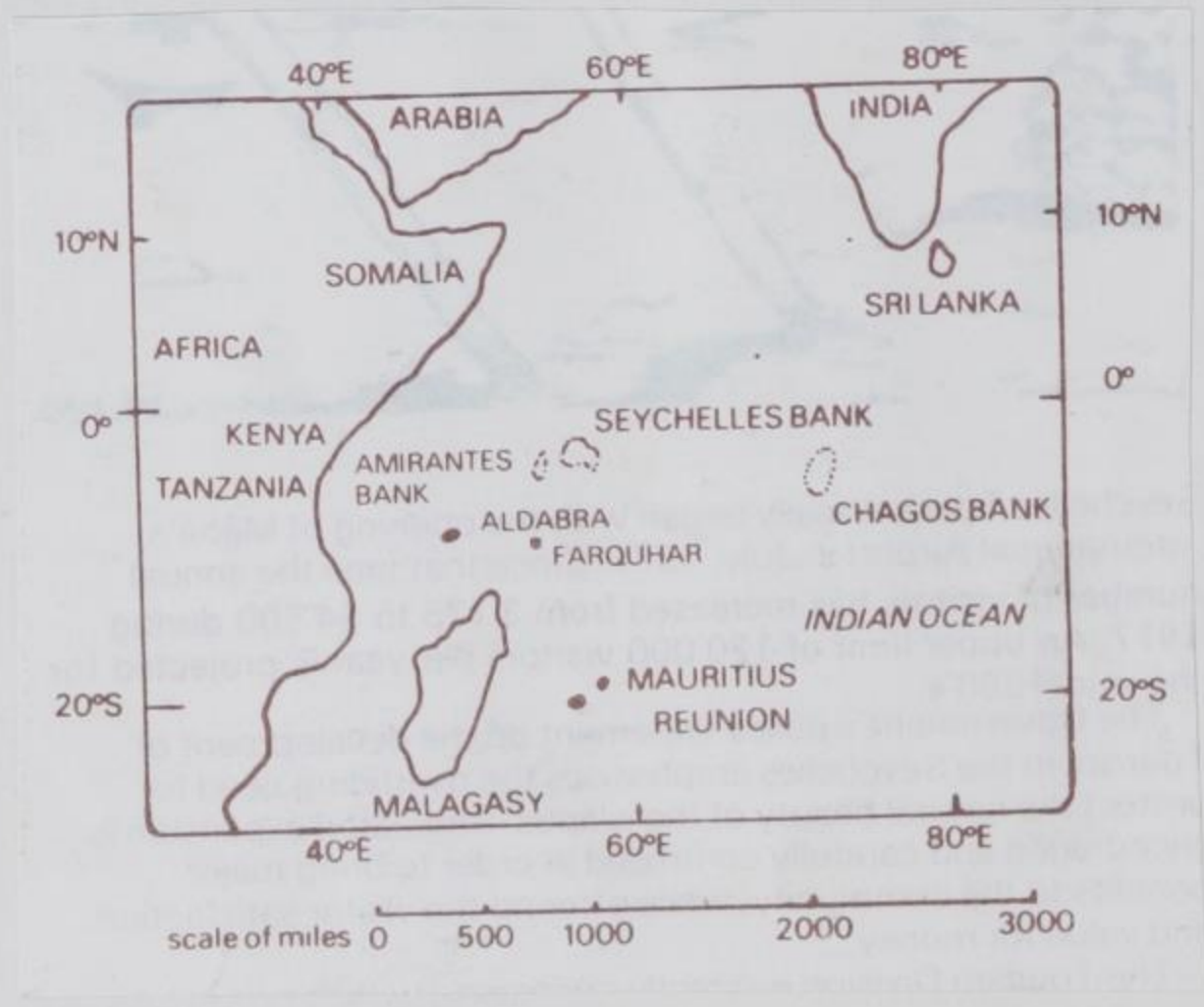
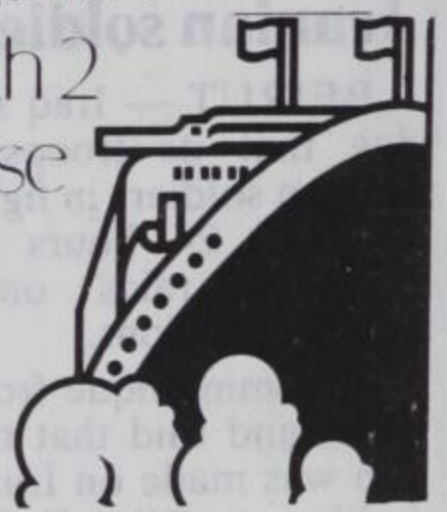
A long pier leads to the capital city on Mahe, Port Victoria. With red roofed houses, mostly low and white, it seems not much larger than a village centred round a clock tower and dumpy statue of Queen Victoria. There is a small and rather charmingly nostalgic museum, the Home Industries shop for crafts, and botanical gardens; the latter contains the two symbols of the islands, the giant tortoise and coco de mer palms. The coco de mer can best be seen after a 15 minute flight from Mahe to the island of Praslin, called by Rousseau 'the garden of Eden'. Here a nature reserve, the Vallee de Mai, preserves the special palms from which the huge nuts, shaped like a ladies bottom, grow. The nuts weigh 30-40 lbs each, are government protected and each sale should be registered. Black parrots share

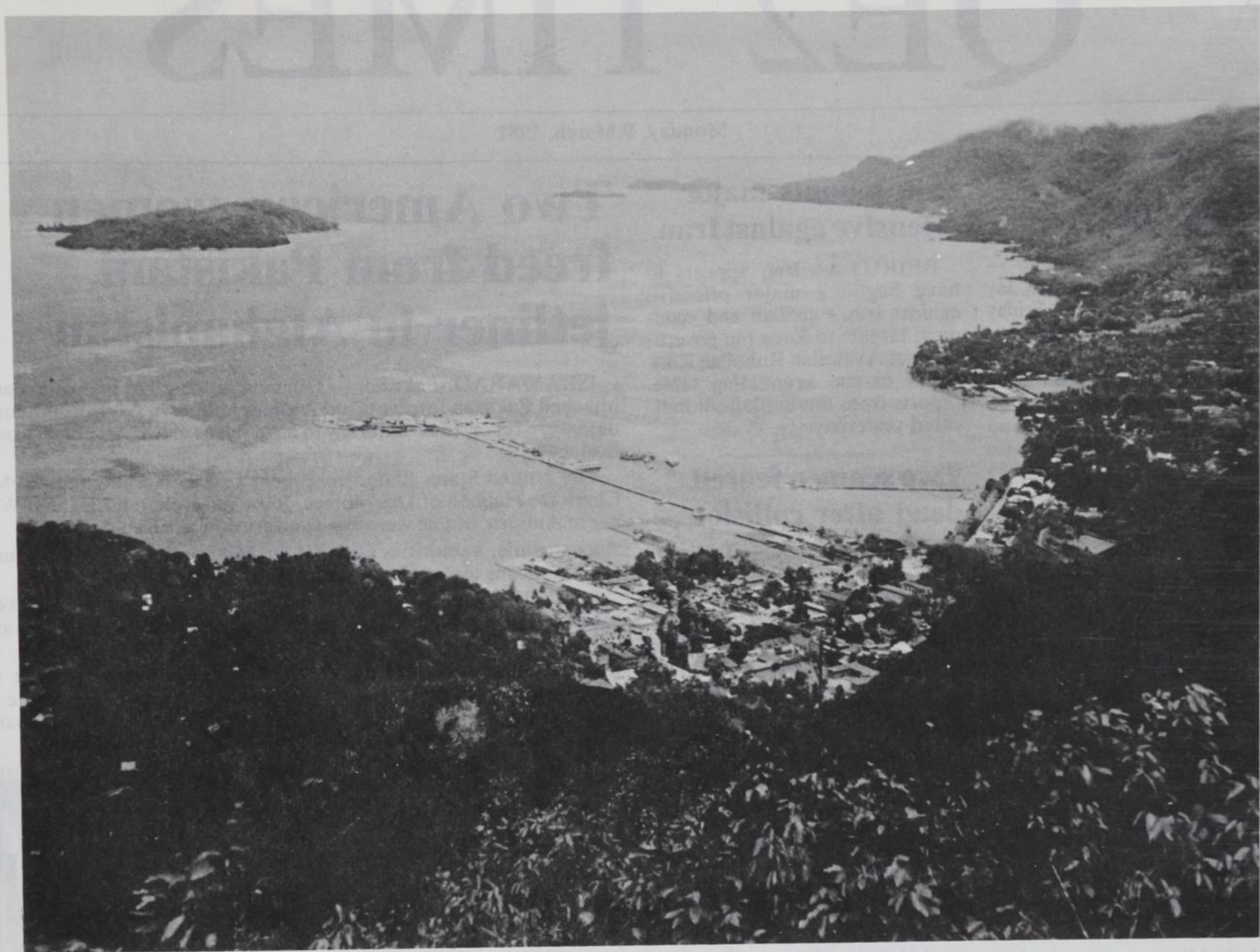
the 45 acre reserve with the nuts. Another island worth visiting is Bird Island, 30 minutes flight away. It is a tiny scrap of land with an hotel, and vast colonies of birds.

From Port Victoria it is easy to reach the islands of the Marine National Park: Sainte Anne, Round, Long, Cerf and Moyenne. All have good beaches and are superb for snorkelling. Some of these islands have creole open air restaurants. Silhouette island, off the northern tip of Mahe, with rather a haunted black magic reputation, can also be visited on a day excursion.

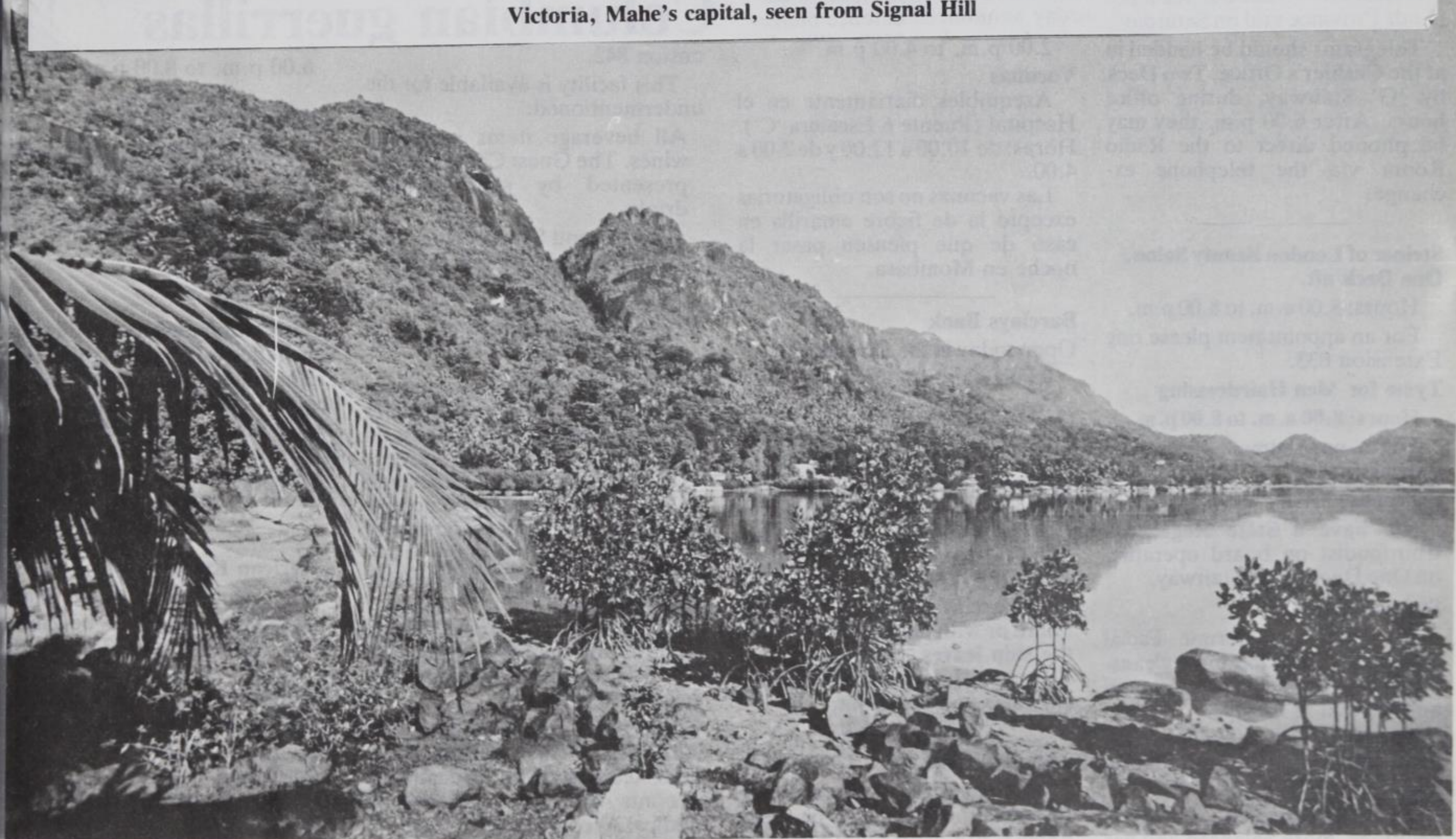
Mahe itself offers varied lush scenery with mountains rising to the 3000 foot Morne Seychellois, with views of deep bays and coves. Or one can make one's way across the island on twisting narrow roads over the hills to Beau Vallon beach, one of the best, where there are hotels and facilities for water sports. The Mahe Beach hotel is worth seeing for its unusual architecture: it is sited in granite cliffs near a small lagoon, with 20 acres of landscaped gardens and nature trail along an old river bed. There are opportunities for sport, fishing and golf here.

Queen Elizabeth 2
1981 World Cruise
The 6 Continent
Odyssey



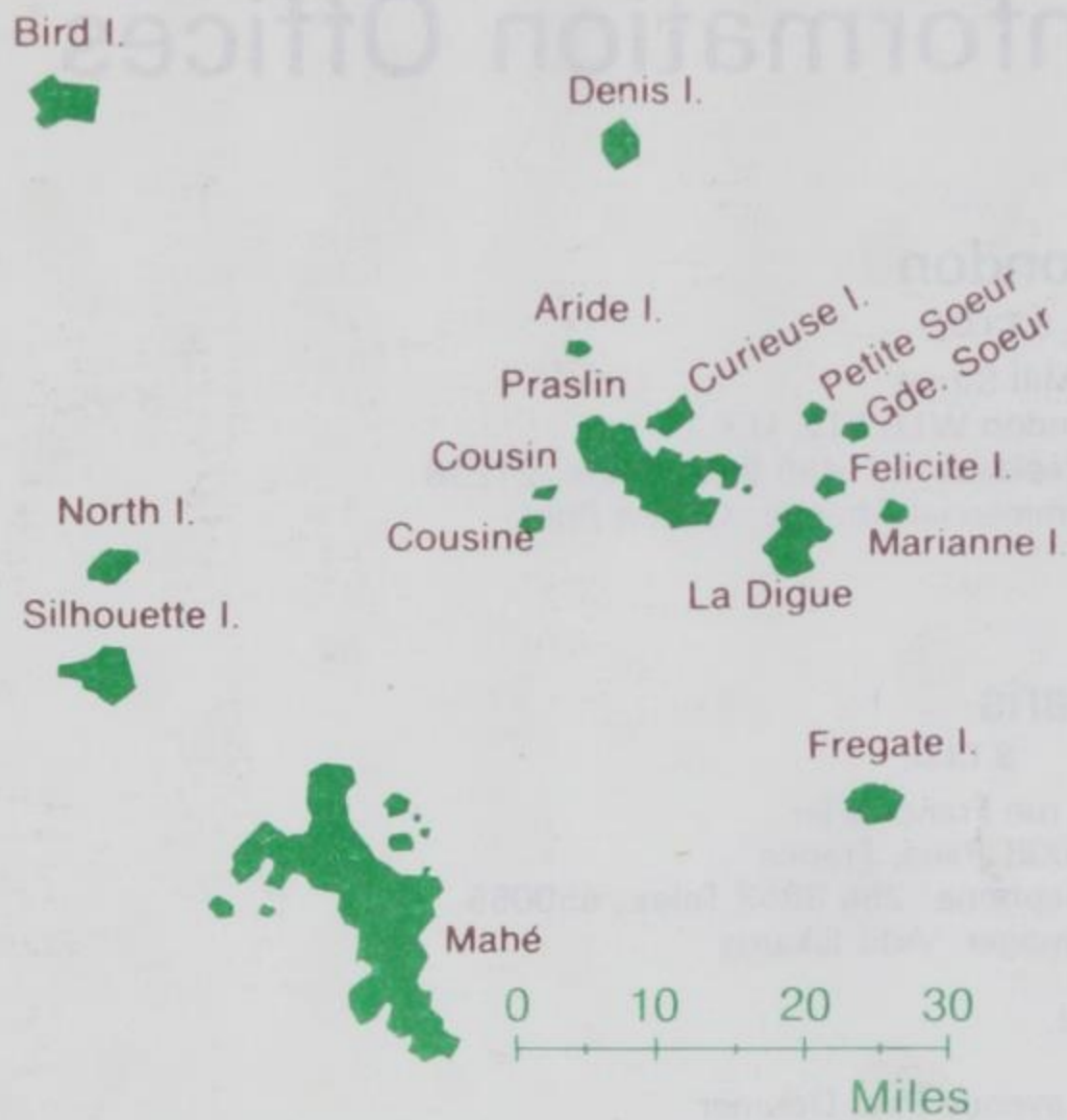


Victoria, Mahe's capital, seen from Signal Hill

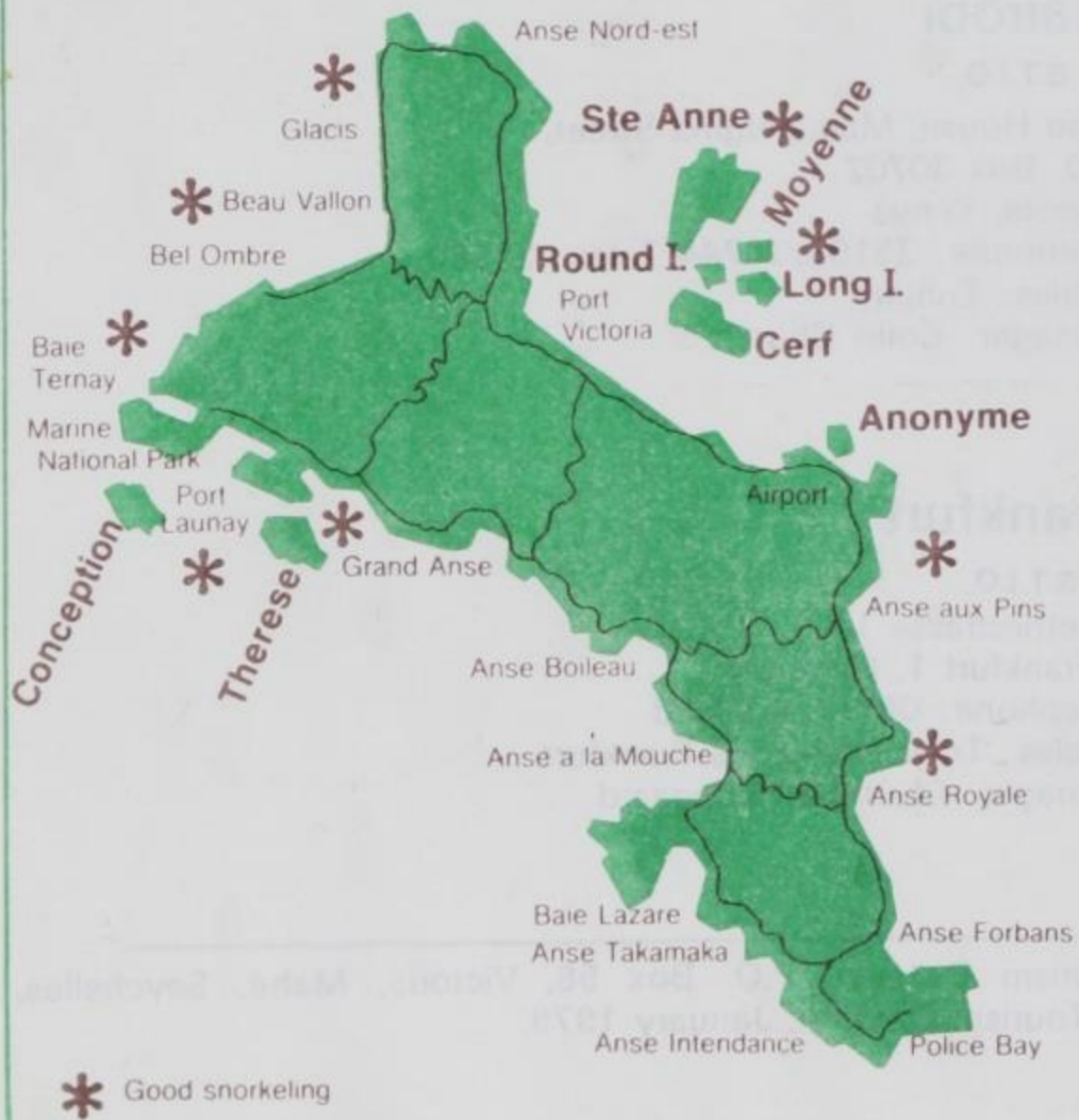


The scarcely-rippled waters of a lagoon, with palm-fringed, boulder-strewn beach on Mahe

Seychelles



Mahé



UAE police officer sees UFO over Dubai

ABU DHABI, United Arab Emirates — A ranking police officer on Tuesday reported sighting an unidentified flying object during a recent night inspection tour of the northern Emirate of Dubai.

In interviews reported by the Emirate's news agency the Commander in Chief of the Dubai Police said he was accompanied by two other police officers when they made the sighting.

SEYCHELLES . . .

You too may find coral islands a paradise

Gen C. G. Gordon, who was sent to the Seychelles in 1881 to conduct military survey, came back to Britain with the theory that one of the 10 islands in the chain was the site of the Garden of Eden.

The general reasoned that the native coco-de-mer, which has a legendary reputation as an aphrodisiac, was the forbidden fruit.

Your own impression of the tropical, coral islands as you visit Mahe — the chief island in the group — may not be exactly the same as General Gordon's, but it will probably be along the same lines.

The Seychelles, with a backbone of coral and volcanic rock, on the major islands, were a colonial outpost for centuries before gaining their independence in recent history.

They are the natural habitat of all sorts of tropical fruits and spices, among them mangos, eucalyptus, dragon's blood, cinnamon, vanilla, pineapple and bamboo. The temperature never varies from the equatorial heat.

The Seychelles rise from a submarine ridge that stretches more than 150 miles, about 50 fathoms below the ocean's surface. Many of the coral heads and islets protrude over the sea level. The largest of the islands, Mahe, is 16 miles long and four miles wide; the highest point among its craggy peaks is 2,971 feet above sea level.

Ten miles northwest of Mahe, the 2,467-foot peak of Silhouette Island can be seen.

The population is estimated at less than 6,000, with four-fifths of the people living on Mahe, site of the capital city of Victoria.

Since the days the Portuguese sailed to the islands in the 1500s, they have bounced between French and British ownership, with dispute often bringing conflict and destruction to the normally quiet, peaceful islands.

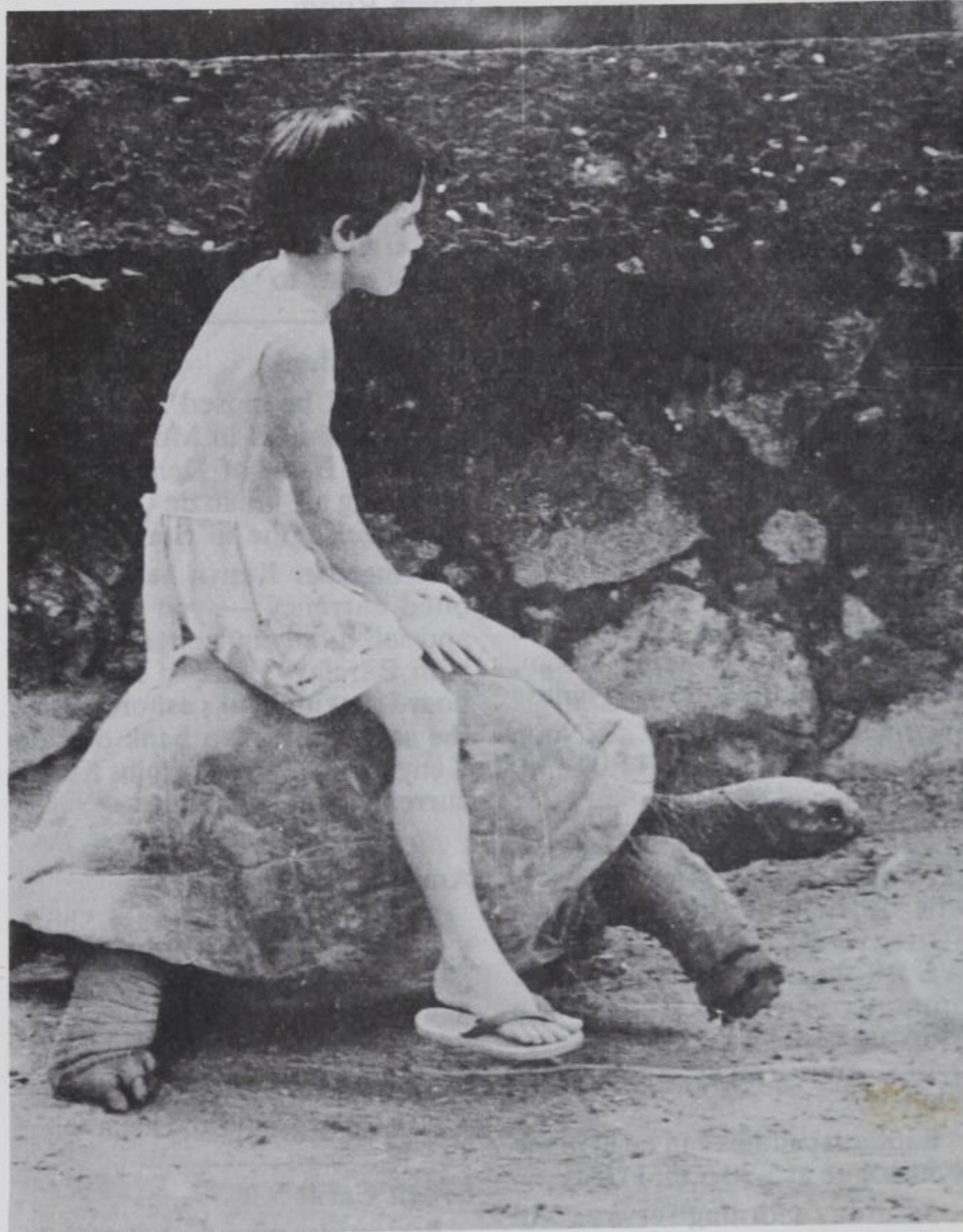
And for years, the islands were a dumping ground for French and British deportees, as well as for slaves of Arabs who were freed by British mariners. Probably the most famous of these exiled to the Seychelles was Cyprian Archbishop Makarios in 1956 and 1957.

It is believed that the islands were visited as early as the 12th Century by Arabians and Persians, and the first recorded British expedition there was in 1609. They were later explored by the French, whose legacy are the names Seychelles (after Vicomte Moreau de Seychelles, King Louis XV's controller-general of finance) and Mahe (administrator of Mauritius, the island's former seat of government).

Today, the island is a mixture of whites, Indians, Malaysians and Africans. English is the official language, but the natives use Creole patois, a mixture of clipped, archaic French, words from African dialects and a few mutilated English phrases.

Witchcraft and voodoo have their followings, although Roman Catholicism is the dominant religion.

To the foreigner, the beaches and devil-may-care aura of the Seychelles are the major attractions.



A young visitor to Mahe rides one of the now rare giant tortoises

THE PEOPLE

KENYA:

The only original inhabitants of Kenya are the Wanderobo, once hunters and honeygatherers among the mountains, now absorbed into the tribes that settled the land between the 12th and 19th Centuries A.D. These tribes — these are over 40 — are usually divided into four main groups. The most numerous and most widespread is the BANTU, which includes the Kikuyu and Abaluhya. They are chiefly agriculturalists who cultivate the fertile slopes of Kenya's mountains. Chief among the NILOTIC peoples are the Luo. Originally they were fisherfolk in the swamps of the upper Nile valley; today their homelands are on the eastern shores of Lake Victoria. Their land-tenure system enables them to travel without fear of losing their inheritance, so Luo are found all over East Africa — especially Nairobi. The best known of the NILO-HAMITIC group are the pastoral Masai, though they are, in fact, outnumbered by the Turkana, Nandi and Kipsigis.

The latest estimate of Kenya's African population is 9,370,000. In addition, there are 188,000 Asians, 43,000 Europeans, and 37,000 Arabs. About 25% of the people are Christian, 6% are Ismaili Moslems (followers of the Aga Khan); the remainder follow traditional tribal faiths.



An Invitation

TO PORTER DR. B. CABIN 5033

We are pleased to advise you that a forum for

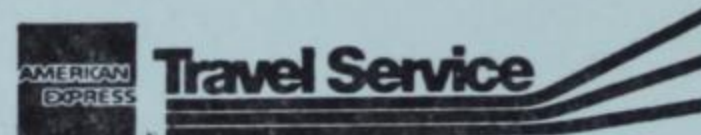
Your Overland Tour No. 140

will be held on: MARCH 9

At: 12:15 PM

In: THEATER

At this time you will meet your tour escort
and the tour itinerary will be discussed.



Shore excursion operator for the

**QUEEN ELIZABETH 2
WORLD CRUISE 1981**

**TOUR
140**

**THURSDAY, MARCH 12
TSAVO PARK SAFARI**

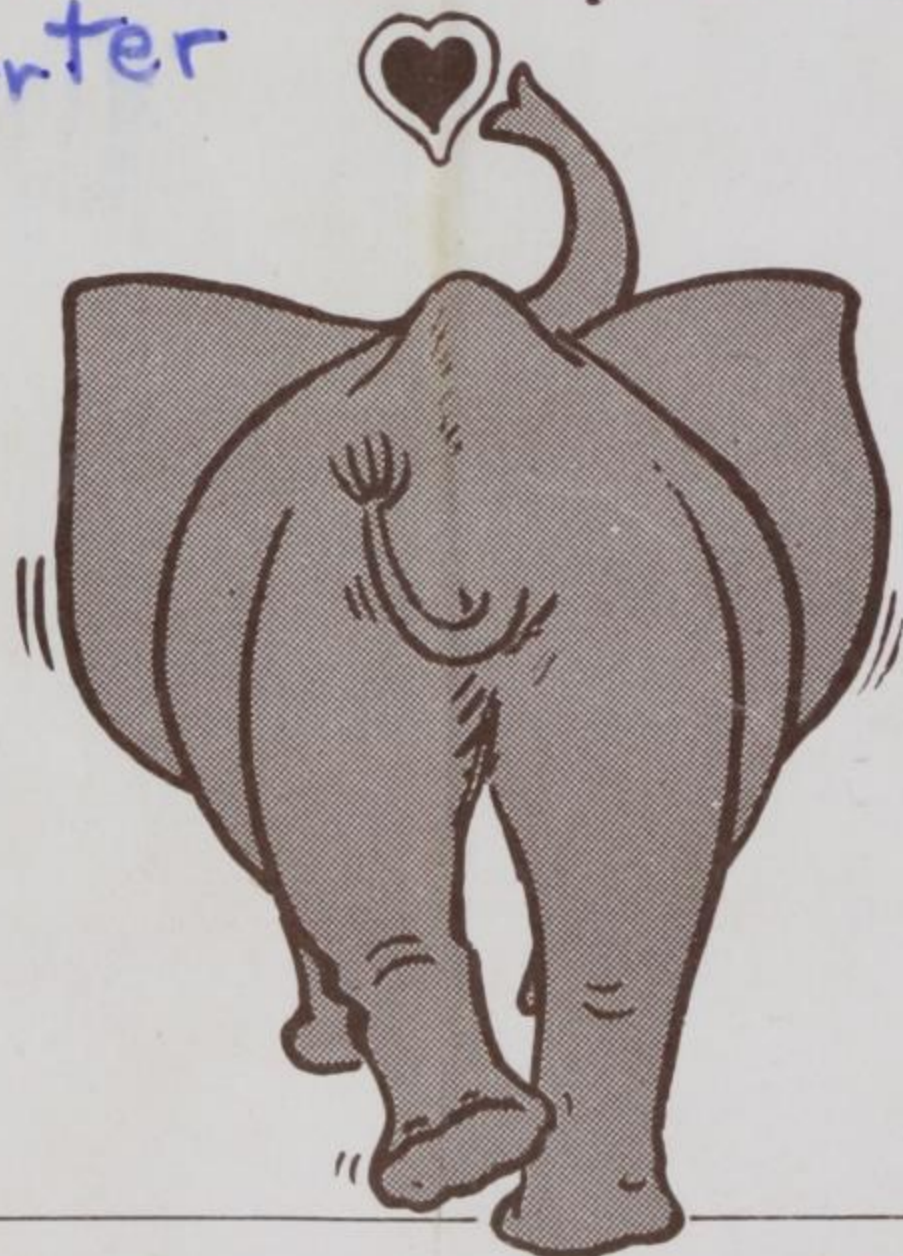
(Sharing Accommodations)
NO REFUND IF CANCELLED AFTER FEB. 25

Issued subject to the
conditions on the
reverse side.
(Not Transferable)

No 055

We're on our way back to...

Porter



**Taita Hills &
Salt Lick Lodges
KENYA**



THURSDAY 12 MARCH 1981

GOOD MORNING . . . and WELCOME TO MOMBASA



GAME CHECKLIST

African Civet	Klipspringer
African Hare	Kongoni
Antelope, Roan	Leopard
Sable	Lesser Kudu
Baboon, Olive	Lion
Yellow	Mongoose, Banded
Bat-eared Fox	Dwarf
Bongo	Marsh
Bush Baby	Slender
Bush Pig	White-tailed
Bushbuck	Monkey, Colobus
Cape Buffalo	Skye's
Caracal	Vervet
Cheetah	Oribi
Dik-Dik	Oryx
Eland	Ratel
Elephant	Reedbuck, Bohor
Gazelle, Grant's	Mountain
Thomson's	Rhino, Black
Genet cat	White
Gerenuk	Serval Cat
Giant Forest Hog	Spotted Hyena
Giraffe, Masai	Squirrel, Bush
Reticulated	Ground
Grey Duiker	Steinbok
Hippopotamus	Suni
Hunting Dog	Warthog
Hyrax	Waterbuck, Common
Impala	Defassa
Jackal, Black-backed	Wildebeeste
Golden	Zebra, Common
Side-Striped	Grevy's

To-day:
Crossed Equator
for the Fourth Time
12:30 March 14.
(A.N.W.J.)

Tour 140: TSAVO PARK SAFARI

I T I N E R A R Y

Thursday, March 12:

9:00 a.m.

Depart Mombasa for Tsavo Park by Safari Bus.

Lunch at Salt Lick Lodge.

Afternoon game drive.

Dinner and overnight accommodations at SALT LICK LODGE.

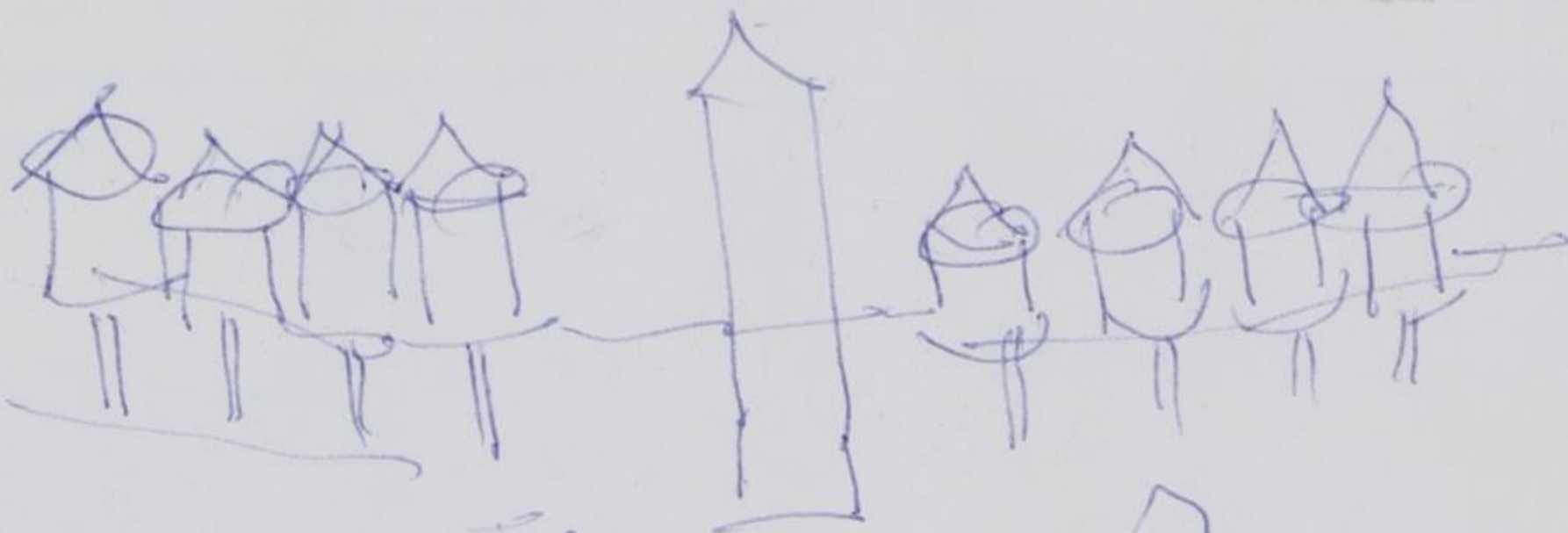
Friday, March 13:

Early morning game drive,

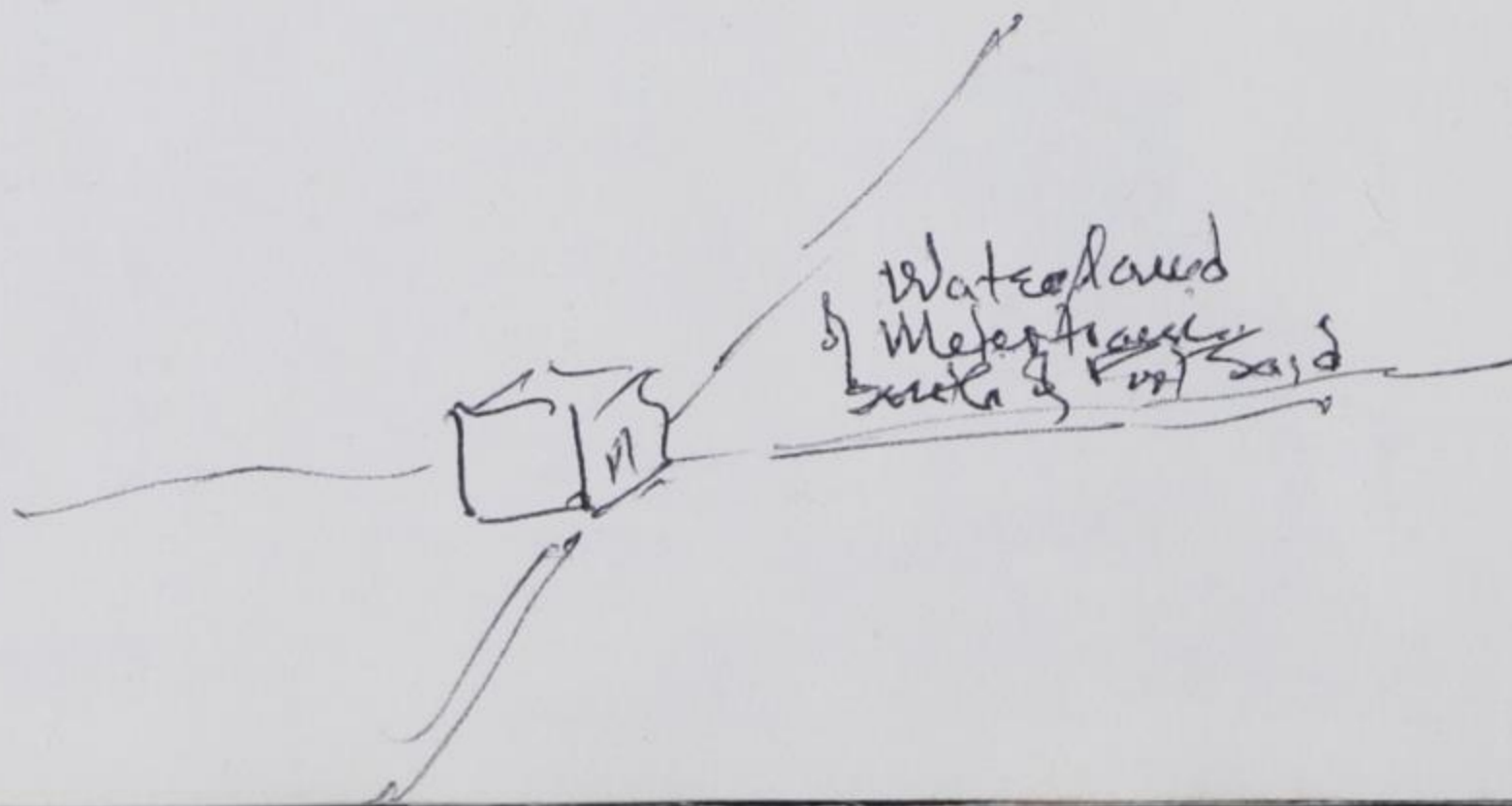
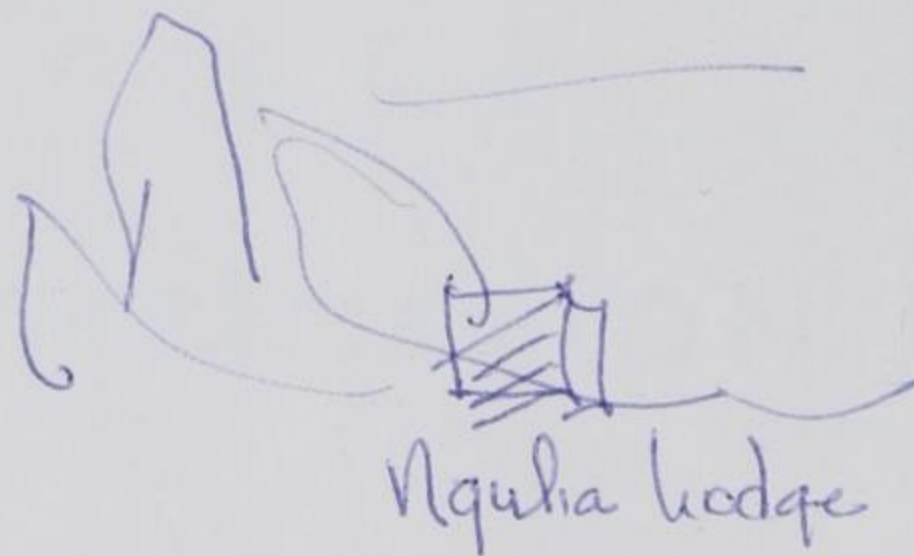
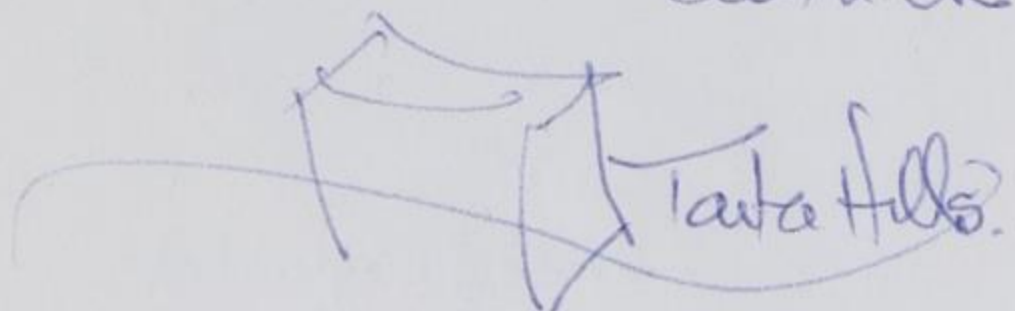
Breakfast at Lodge.

Lunch at Ngulia Lodge.

Afternoon drive through Tsavo Park to Mombasa and rejoin the QE2 in the late afternoon.



Salt Lick

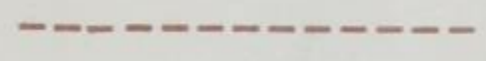




SOME USEFUL SWAHILI PHRASES

Hello.....Jambo
How are you?.....Habari
Good, fine.....Mzuri (like the
State Missouri)
Please.....Tafadhali

Thank you.....Asante
Very much.....Sana
May I come in?.....Hodi?
Come in, near.....Karibu
Hot, fire.....Moto
Cold.....Baridi
Ice.....Barafu
Morning.....Asubuhi
Night.....Usiku
Goodbye.....Kwaheri
Let's go.....Tuende
Yes.....Ndio
No.....Hapana



"Bring hot water for the shower".....
LETE MAJI MOTO KWA SHAWA

"I want a vodka and tonic with ice"..
NATAKA VODKA NA TONIK NA BARAFU.

"Is there tea (coffee) ready?".....
IKO CHAI (KAHAWA) TAYARI?

"Bring drinking water, please".....
LETE MAJI YA KUNYUA, TAFADHALI.



**LEOPARD**

Found singly or in pairs and rarely seen due to nocturnal and retiring habits. Most intelligent and audacious, deserves top rank in the "Big Five" and title of "Real King of Beasts". Light grey to deep ochre-yellow with black spots forming rosettes. Shoulder height of about 28 in., length of 8 ft. to 8 ft. 11 in. Weight up to 140 lbs.

**RHINOCEROS (BLACK)**

Prefers bush country and travels singly or in couples with occasional calf. Acute sense of smell, poor hearing and range of vision. Excitable, will charge at slightest provocation. Front horn of 18 to 20 in., with record of 53½ in. Shoulder height of 5 to 6 ft. Unlike White Rhino of Zululand, has no square lips nor hump on the nape of the neck.

**LION**

Frequents thick bush, reed beds, acacia country or open grassland, singly, in pairs or prides of up to 30. Lazy and good-natured except during kill when it charges at speed of over 30 m.p.h. with final leap of 30 to 35 ft. Its roar is heard miles away. Shoulder height as high as 3 ft. 9 in., length up to 10 ft. 11 in. and weight 400 to 500 lbs.

**SERVAL CAT**

Found in bush and light forest, singly or in pairs. Climbs trees and preys on small buck, hares and birds. Long-legged, very lightly built, large ears. Pale yellowish-buff with fairly big black spots which unite into longitudinal stripes on back and neck. Shoulder height from 18 to 20 in. and length of 50 to 56 in.

**ORYX BEISA (FRINGE-EARED)**

Lives in sparsely wooded country and open bush, in herds of 30 to 40. Grey to reddish-grey, white belly, black stripe along back, black lateral band, white head with fawn markings and conspicuous tufts of black hair on ears. Stiletto horns, as long as 39 in., are effective weapons against predators. Shoulder height of 48 to 49 in.

**KUDU (LESSER)**

Met with in thick bush in singles, pairs or small bands. Can be approached very closely. When alarmed, utters a peculiar bark. Yellowish-grey to tawny with 13 or 14 white stripes and 2 white gorgets. No fringe on throat and horns less divergent than Greater Kudu. Average horn length is 25 in. with record of 33¼ in. Shoulder height of 41 in.

**WILDEBEEST (BLUE)**

Also called "Bearded Gnu", is one of the most common game mammals in Kenya and Tanzania. Found in open grassy plains, in herds of several hundred. Playful, is amusing due to its contortions and antics. Grizzled roan to slaty grey with dark vertical stripes on neck and forequarters. Black mane. Shoulder height up to 4 ft. 6 in.

**ZEBRA (BURCHELL'S)**

Found in open plains and on stony hills, in herds from 12 to several hundred. Wanders a great deal. Also called "Common Zebra", is divided in such races as Grant's Zebra (with faint shadow stripes between the broad stripes on the hind-quarters) and Boehm's Zebra (with more marked shadow stripes). Shoulder height up to 4 ft. 9 in.

GIRAFFE (RETICULATED)

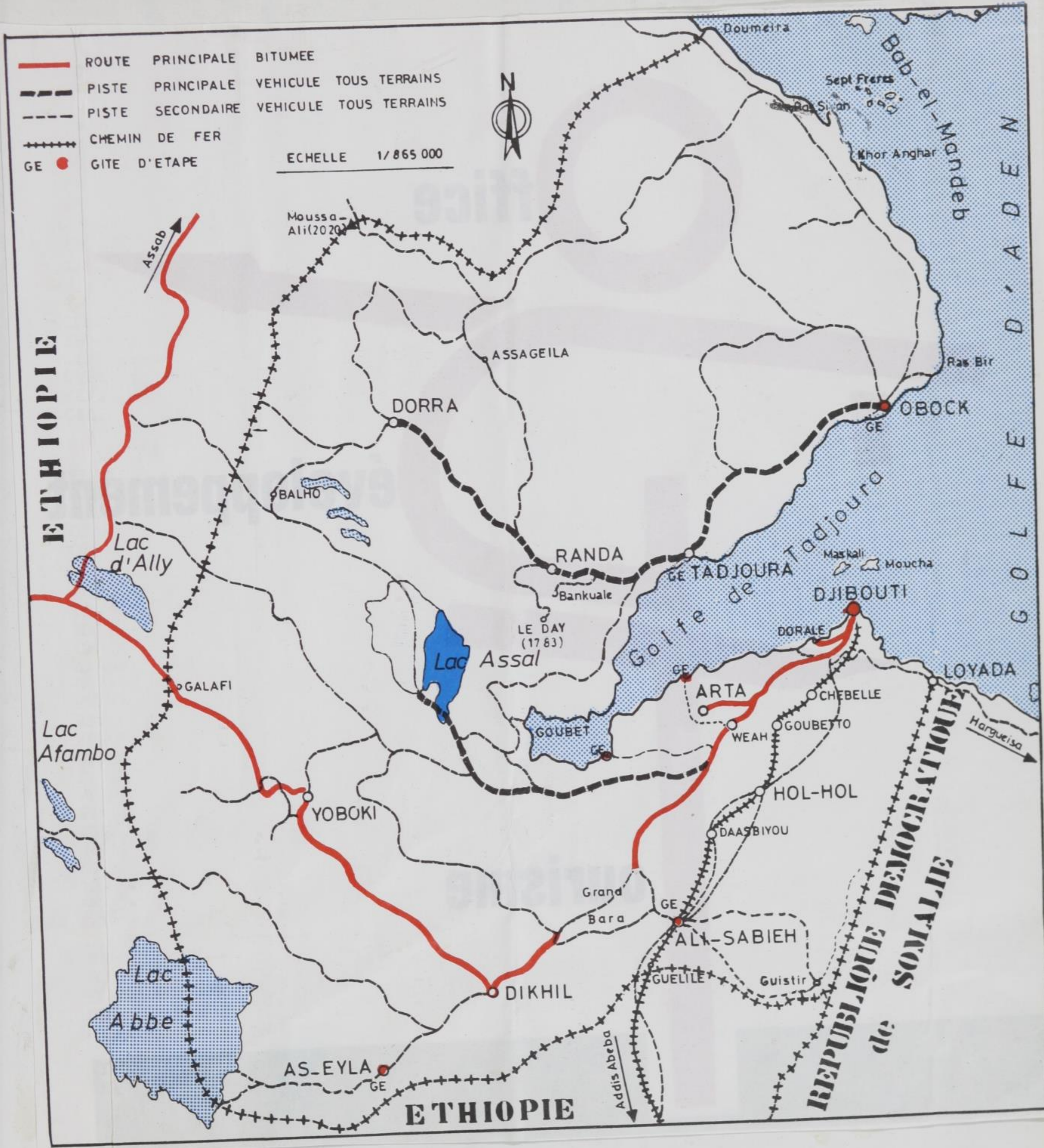
Although found in the same type of country as the Common Giraffe, the Reticulated Giraffe can only be seen between the Tana River and the headwaters of the Webi Shebelle, west of Lake Rudolf (where the Samburu Game Reserve is located). Its markings are deep liver red with a coarse network of narrow white lines.

**GRANT'S GAZELLE**

Frequents open country with light acacia forests, generally in herds of up to 50. One of the most beautiful gazelle. Upper parts are fawn and under parts, white. Large white rump patch including tail. Dark lateral band in some races. More or less divergent horns with record length of 30 in. Shoulder height of 32 to 34 in.

**ZEBRA (GREVY'S)**

Prefers rocky bush country and lives in small herds of 12 to 30. Brays like a donkey and has a better disposition than the pugnacious Burchell's Zebra. Most handsome of all Zebra, larger than Burchell's. Has narrow stripes running vertically down the flanks. Larger ears than Burchell's. Shoulder height up to 4 ft. 11 in.



QUEEN ELIZABETH 2

1981 WORLD CRUISE

Tour 140: TSAVO PARK SAFARI

Membership List

49. PORTER, Dr. B.

5033

Some information about Djibouti . . .

Berth: Alongside berth 10 or 12

Population: 102,000

Language: Arabic, some French

Currency: Djibouti franc, about 190 to US dollar.

Climate: one of the hottest places in the world; the average temperature is 86F; some humidity on the coast.

Suggested souvenirs: Persian carpets, brass studded chests, ornate daggers and knives, amber and malachite necklaces, wood carvings, leather and alabaster items, silver bijoux, silk and voile fabrics; it is a duty free port.

Local food and drink : water safe but could be unpalatable because of high mineral salt content. Yemen coffee, mint tea.

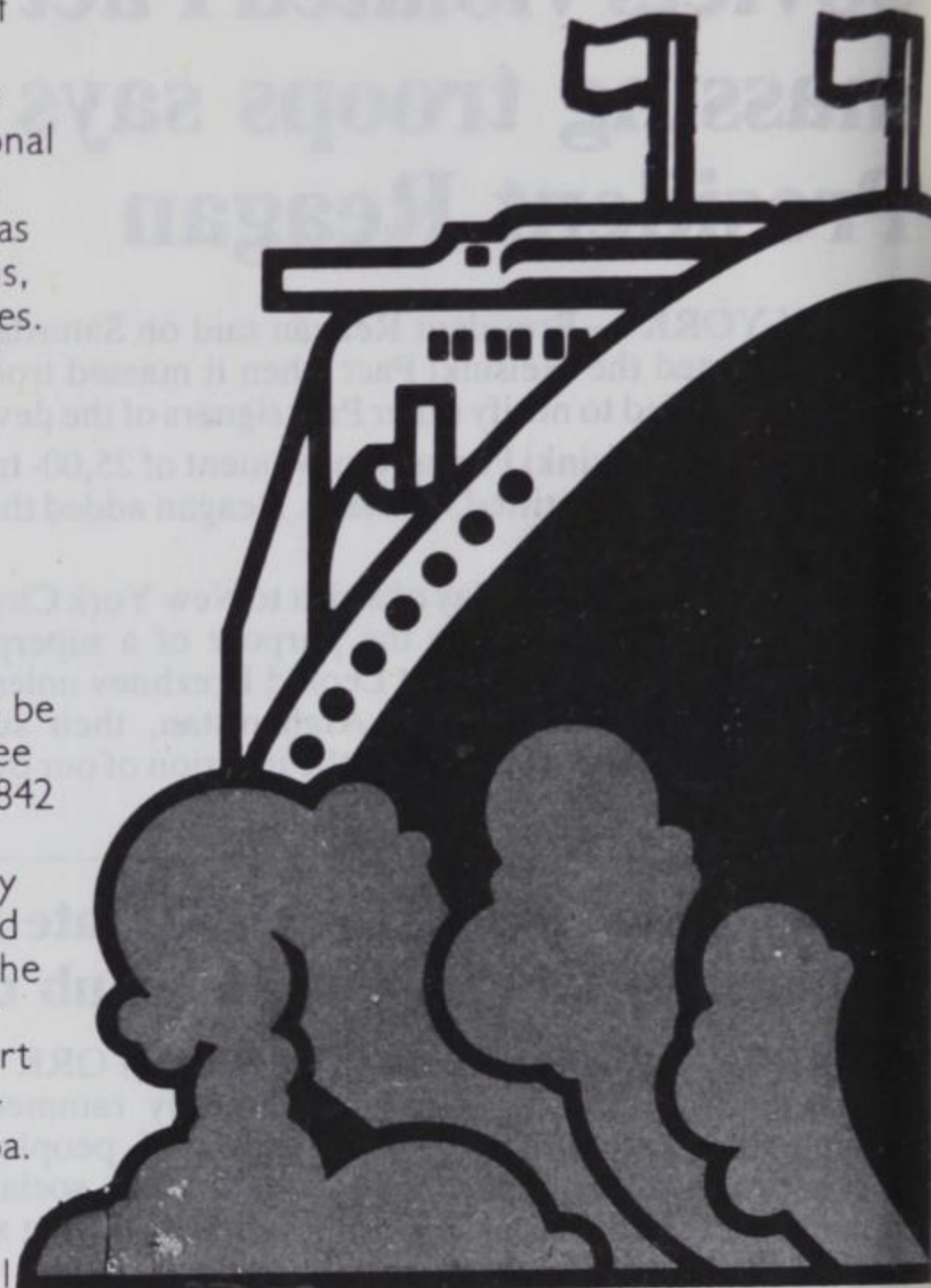
Djibouti is the capital of the republic of Djibouti which became independent in June 1977. It was formerly known as the French protectorate of the Afars and Issas and before that, French Somaliland. Djibouti, on the bay of Tajura on the Gulf of Aden, was once a French naval base. The state of Djibouti is set between Ethiopia and Somalia and commands the southern entrance to the Red Sea. This makes it of strategic importance in shipping routes, a bunkering and transit port at the southern end of the Suez Canal and the terminus of a rail link from Addis Ababa in Ethiopia. The 1967-75 closure of the Suez Canal hit the port's trade badly. Exports of Ethiopian coffee are made through Djibouti as well as local hides and skins.

Djibouti is one of the hottest places on

earth, but the October to May season is the best with more of a Mediterranean feel. There is year round swimming here with good under water fishing facilities. Tennis and riding are also possible and excursions can be made to the islands of Moucha and Maskali in the bay to swim from the white sand beaches. There are several restaurants including international cuisine and Vietnamese food. There is a French influence in the cooking as well as in many other things in this city of palms, flowers and white buildings and mosques. There are pavement cafes, several small hotels with restaurants and night clubs such as sea side establishments like La Siesta and Doraleh a few miles from Djibouti with beach bungalows.

The state is in origin volcanic, with high mountains in the north. There is much desert with volcanic plateau and sunken plains between lakes. Tours can be made into the desert to Lake Abbe to see the flamingoes. The French arrived in 1842 as the result of a treaty between Louis Philippe and the Kong of Choa. A colony was established at Obock on lagoons and coral reefs north from Djibouti. With the opening of the Suez Canal, Obock grew but Djibouti overtook it as the main port and city because of its ease of communication for caravans going to Addis Ababa. Djibouti, a community in existence for 2000 years, became the capital in 1896. Two years later work started on the rail link with Addis. Because of the dryness of the climate and desert landscape, crops

are limited to dates, fruit and vegetables. The people, three quarters of whom live in Djibouti, are nomadic – herding cattle and carrying out a little fishing on the coast.



Stationnement Côté PAIR Stationnement Côté IMPAIR

1981 JANVIER O 7 h 45 à 16 h 03	FEVRIER O 7 h 23 à 16 h 47	MARS O 6 h 34 à 17 h 33	AVRIL O 5 h 30 à 18 h 20	MAI O 4 h 32 à 19 h 04	JUIN 1981 O 3 h 54 à 19 h 44
1 J S. JOUR DE L'AN	1 D S ^e Ella	1 D S. Aubin	1 M S. Hugues	1 V FÊTE du TRAVAIL	1 L S. Justin
2 V S. Basile	2 L Présentation	2 L S. Charles le B.	2 J S ^e Sandrine	2 S. Boris	2 M S ^e Blandine
3 S S ^e Geneviève	3 M S. Blaise	3 M Mardi-Gras	3 V S. Richard	3 D S ^e Phil. Jacq.	3 M S. Kevin
4 D Epiphanie	4 M S ^e Veronique	4 M Cendres	4 S S. Isidore	4 L S. Sylvain	4 J S ^e Clotilde
5 L S. Edouard	5 J S ^e Agathe	5 J S. Olive	5 D S ^e Irène	5 M S ^e Judith	5 V S. Igor
6 M S. Melaine	6 V S. Gaston	6 V S ^e Colette	6 L S. Marcellin	6 M S ^e Prudence	6 S S. Norbert
7 M S. Raymond	7 S S ^e Eugénie	7 S S ^e Felicité	7 M S. J.-B. de la S.	7 J S ^e Gisele	7 D PENTECOTE
8 J S. Lucien	8 D S ^e Jacqueline	8 D Carême	8 M S ^e Julie	8 V S. Désire	8 L S. Medard
9 V S ^e Alix	9 L S ^e Apolline	9 L S ^e Françoise R.	9 J S. Gautier	9 S S. Pacôme	9 M S ^e Diane
10 S S. Guillaume	10 M S. Arnaud	10 M S. Vivien	10 V S. Fulbert	10 D Fête J.-d'Arc	10 M S. Landry
11 D S. Paulin	11 M N.-D. Lourdes	11 M S ^e Rosine	11 S S. Stanislas	11 L S ^e Estelle	11 J S. Barnabé
12 L S ^e Tatiana	12 J S. Félix	12 J S ^e Justine	12 D Rameaux	12 M S. Achille	12 V S. Guy
13 M S ^e Yvette	13 V S ^e Beatrice	13 V S. Rodrigue	13 L S ^e Ida	13 M S ^e Rolande	13 S S. Antoine de P.
14 M S ^e Nina	14 S. Valentin	14 S S ^e Mathilde	14 M S. Maxime	14 J S. Matthias	14 D S. Elisee
15 J S. Remi	15 D S. Claude	15 D S ^e Louise de M.	15 M S. Pateme	15 V S ^e Denise	15 L S ^e Germaine
16 V S. Marcel	16 L S ^e Julienne	16 L S ^e Benedicte	16 J S. Benoit-J.	16 S S. Honore	16 M S. J.-F. Regis
17 M S. Roseline	17 M S. Alexis	17 M S. Patrice	17 V S. Anicet	17 D S. Pascal	17 M S. Herve
18 D S ^e Prisca	18 M S ^e Bernadette	18 M S. Cyrille	18 S S. Parfait	18 L S. Eric	18 J S. Leonce
19 L S. Marius	19 J S. Gabin	19 J S. Joseph	19 D PAQUES	19 M S. Yves	19 V S. Romuald
20 M S. Sébastien	20 V S ^e Aimée	20 V PRINTemps	20 L S ^e Odette	20 M S. Bernardin	20 S S. Silvere
21 M S ^e Agnès	21 S S. P. Damien	21 S S ^e Clemence	21 M S. Anselme	21 J S. Constantin	21 D Fête-Dieu ETE
22 J S. Vincent	22 D S ^e Isabelle	22 D S ^e Lea	22 M S. Alexandre	22 V S. Emile	22 L S. Alban
23 V S. Barnard	23 L S. Lazare	23 L S. Victorien	23 J S. Georges	23 S S. Didier	23 M S. Audrey
24 S S. Fr. de Sales	24 M S. Modeste	24 M S ^e Cath. de Su.	24 V S. Fidèle	24 D S. Donatien	24 M S. Jean-Bapt.
25 D Conv. S. Paul	25 M S. Roméo	25 M Annonciation	25 S S. Marc	25 L S ^e Sophie	25 J S. Prosper
26 L S ^e Paule	26 J S. Nestor	26 J S. Larissa	26 D Jour du Souv.	26 M S. Berenger	26 V S. Antheime
27 M S ^e Angèle	27 V S ^e Honorine	27 V S. Habib	27 L S ^e Zita	27 M S. Augustin	27 S S. Fernand
28 M S. Th. d'Aquin	28 S S. Romain	28 S S. Gontran	28 M S ^e Valérie	28 J ASCENSION	28 D S ^e Irenée
29 J S. Gildas		29 D S ^e Gwladys	29 M S ^e Cath. de Si.	29 V S. Aymard	29 L S. Pierre, Paul
30 V S ^e Martine		30 L S. Amédée	30 J S. Robert	30 S S. Ferdinand	30 M S. Martial
31 S S ^e Marcelle		31 M S. Benjamin			Fondrie CASLON - Paris

Stationnement Côté IMPAIR Stationnement Côté PAIR

Stationnement Côté PAIR Stationnement Côté IMPAIR

1981 JUILLET O 3 h 53 à 19 h 56	AOÛT O 4 h 25 à 19 h 28	SEPTEMBRE O 5 h 03 à 18 h 32	OCTOBRE O 5 h 51 à 17 h 29	NOVEMBRE O 6 h 39 à 16 h 29	DECEMBRE 1981 O 7 h 24 à 15 h 55
1 M S. Thierry	1 S S. Alphonse	1 M S. Gilles	1 J S ^e Th. de E.-J.	1 D TOUSSAINT	1 M S ^e Florence
2 J S. Martinien	2 D S. Julien-Ey	2 M S ^e Ingrid	2 V S. Leger	2 L Defunts	2 M S ^e Viviane
3 V S. Thomas	3 L S ^e Lydie	3 J S. Grégoire	3 S S. Gerard	3 M S. Hubert	3 J S. Xavier
4 S S. Florent	4 M S. J.-M. Vian.	4 V S ^e Rosalie	4 D S. Fr.-d'Assise	4 M S. Charles	4 V S ^e Barbara
5 D S. Antoine-M.	5 M S. Abel	5 S S ^e Raissa	5 L S ^e Fleur	5 J S ^e Sylvie	5 S S. Gerald
6 L S ^e Mariette-G.	6 J Transfiguration	6 D S. Bertrand	6 M S. Bruno	6 V S ^e Bertille	6 D S. Nicolas
7 M S. Raoul	7 V S. Gaetan	7 L S ^e Reine	7 M S. Serge	7 S S ^e Carine	7 L S. Ambroise
8 M S. Thibaut	8 S S. Dominique	8 M Nativité N.-D.	8 J S ^e Pelagie	8 D S. Geoffroy	8 M Imm. Concept
9 J S ^e Amandine	9 D S. Amour	9 M S. Alain	9 V S. Denis	9 L S. Theodore	9 M S. P.-Fourier
10 V S. Ulrich	10 L S. Laurent	10 J S ^e Inès	10 S S. Ghislain	10 M S. Leon	10 J S. Romaric
11 S S. Benoit	11 M S ^e Claire	11 V S. Adelphe	11 D S. Firmin	11 M ARMISTICE	11 V S. Daniel
12 D S. Olivier	12 M S ^e Clarisse	12 S S. Apollinaire	12 L S. Wilfried	12 J S. Christian	12 S S ^e Jeanne-F.C.
13 L SS. Henri, Joël	13 J S. Hippolyte	13 D S. Aime	13 M S. Geraud	13 V S. Brice	13 D S ^e Lucie
14 M FETE NATIONALE	14 V S. Evrard	14 L La S ^e Croix	14 M S. Juste	14 S S. Sidoine	14 L S ^e Odile
15 M S. Donald	15 S ASSOMPTION	15 M S. Roland	15 J S ^e Th. d'Avila	15 D S. Albert	15 M S ^e Ninon
16 J N.-D. Mt-Carm.	16 D S. Armel	16 M S ^e Edith	16 V S ^e Edwige	16 L S ^e Marguerite	16 M S ^e Alice
17 V S ^e Charlotte	17 L S. Hyacinthe	17 J S. Renaud	17 S S. Baudouin	17 M S ^e Elisabeth	17 J S. Gaël
18 S S. Frédéric	18 M S ^e Helene	18 V S ^e Nadege	18 D S. Luc	18 M S ^e Aude	18 V S. Gatien
19 D S. Arsene	19 M S. Jean Eudes	19 S S ^e Emilie	19 L S. Rene	19 J S. Tanguy	19 S S. Urbain
20 L S ^e Marina	20 J S. Bernard	20 D S. Davy	20 M S ^e Adeline	20 V S. Edmond	20 D S. Abraham
21 M S. Victor	21 V S. Christophe	21 L S. Matthieu	21 M S ^e Céline	21 S. Près de Marie	21 L HIVER
22 M S ^e Marie-Mad.	22 S S. Fabrice	22 M S. Maurice	22 J S ^e Elodie	22 D S ^e Cécile	22 M S ^e Françoise-X.
23 J S ^e Brigitte	23 D S ^e Rose de L.	23 M AUTOMNE	23 V S. Jean de C.	23 L S. Clément	23 M S. Armand
24 V S ^e Christine	24 L S. Barthélemy	24 J S ^e Thecle	24 S S. Florentin	24 M S ^e Flora	24 J S ^e Adèle
25 S S. Jacques	25 M S. Louis	25 V S. Hermann	25 D S. Crepin	25 M S ^e Catherine L.	25 V NOEL
26 D SS. Anne, Joa	26 M S ^e Natacha	26 S SS. Côme, Dam	26 L S. Dimitri	26 J S ^e Delphine	26 S S. Etienne
27 L S ^e Nathalie	27 J S ^e Monique	27 D S. Vinc. de Paul	27 M S ^e Emeline	27 V S. Severin	27 D S. Jean
28 M S. Samson	28 V S. Augustin	28 L S. Venceslas	28 M SS. Sim., Jude	28 S S. Jacq. de la M.	28 L SS. Innocents
29 M S ^e Marthe	29 S S ^e Sabine	29 M S. Michel	29 J S. Narcisse	29 D AVENT	29 M S. David
30 J S ^e Juliette	30 D S. Fiacre	30 M S. Jérôme	30 V S. Bienvenue	30 L S. André	30 M S. Roger
31 V S. Ignace de	31 L S. Aristide		31 S S. Quentin		31 J S. Sylvestre

Stationnement Côté IMPAIR Stationnement Côté PAIR

Aux Objets d'Art d'Extrême-Orient

Propriétaire : **Jean MASSIDA**

13, place Ménelik

B.P. 661

DJIBOUTI

(RÉPUBLIQUE DE DJIBOUTI)

Téléphone 35 36 48

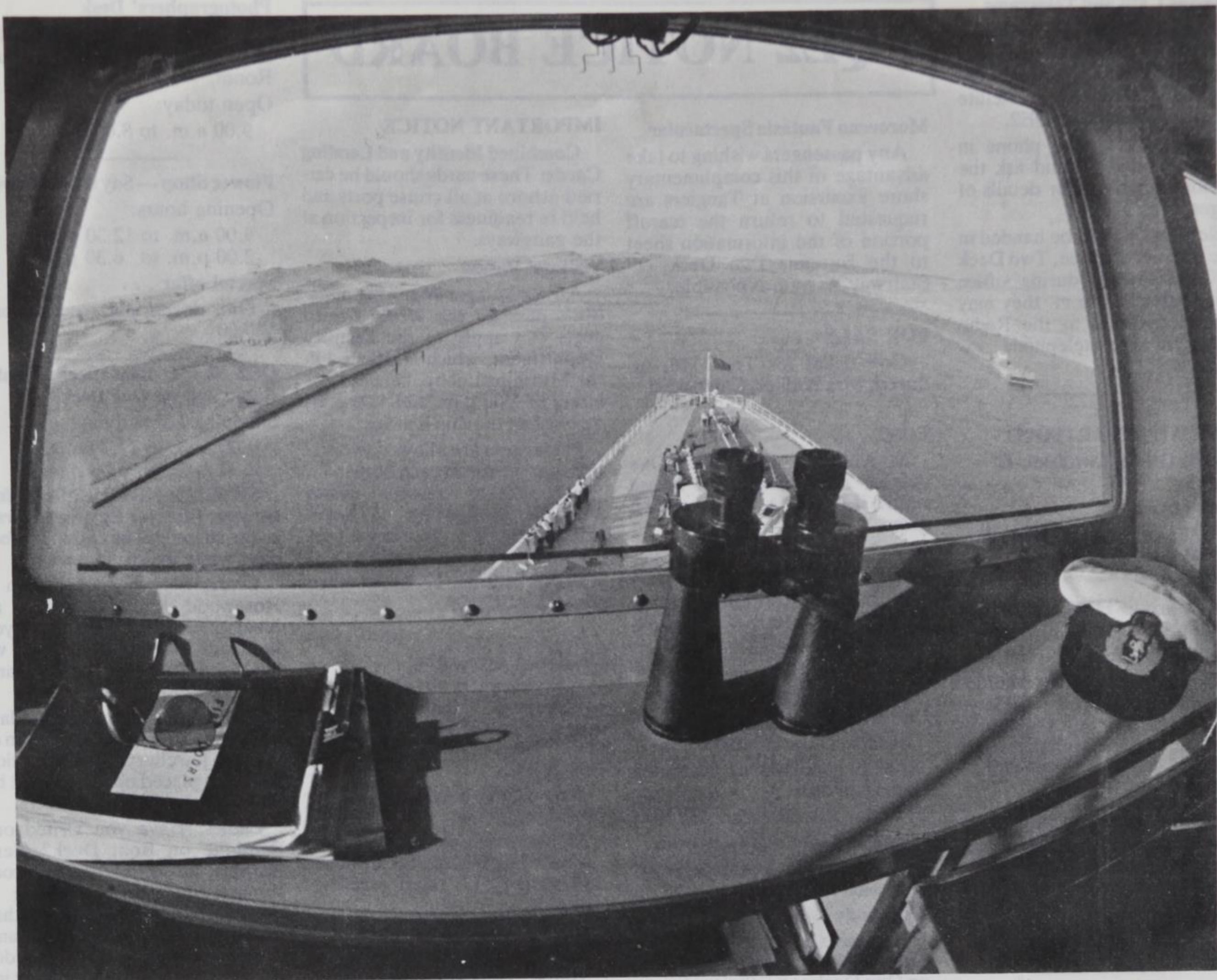


Photo: Tony Secker

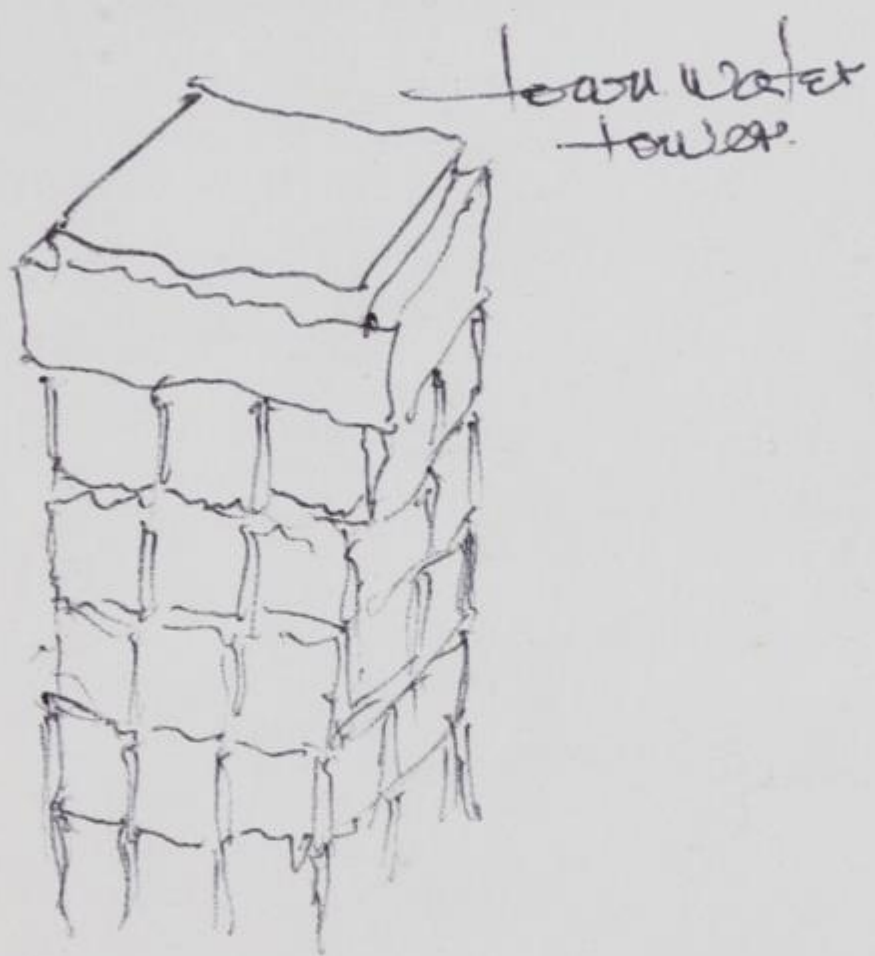
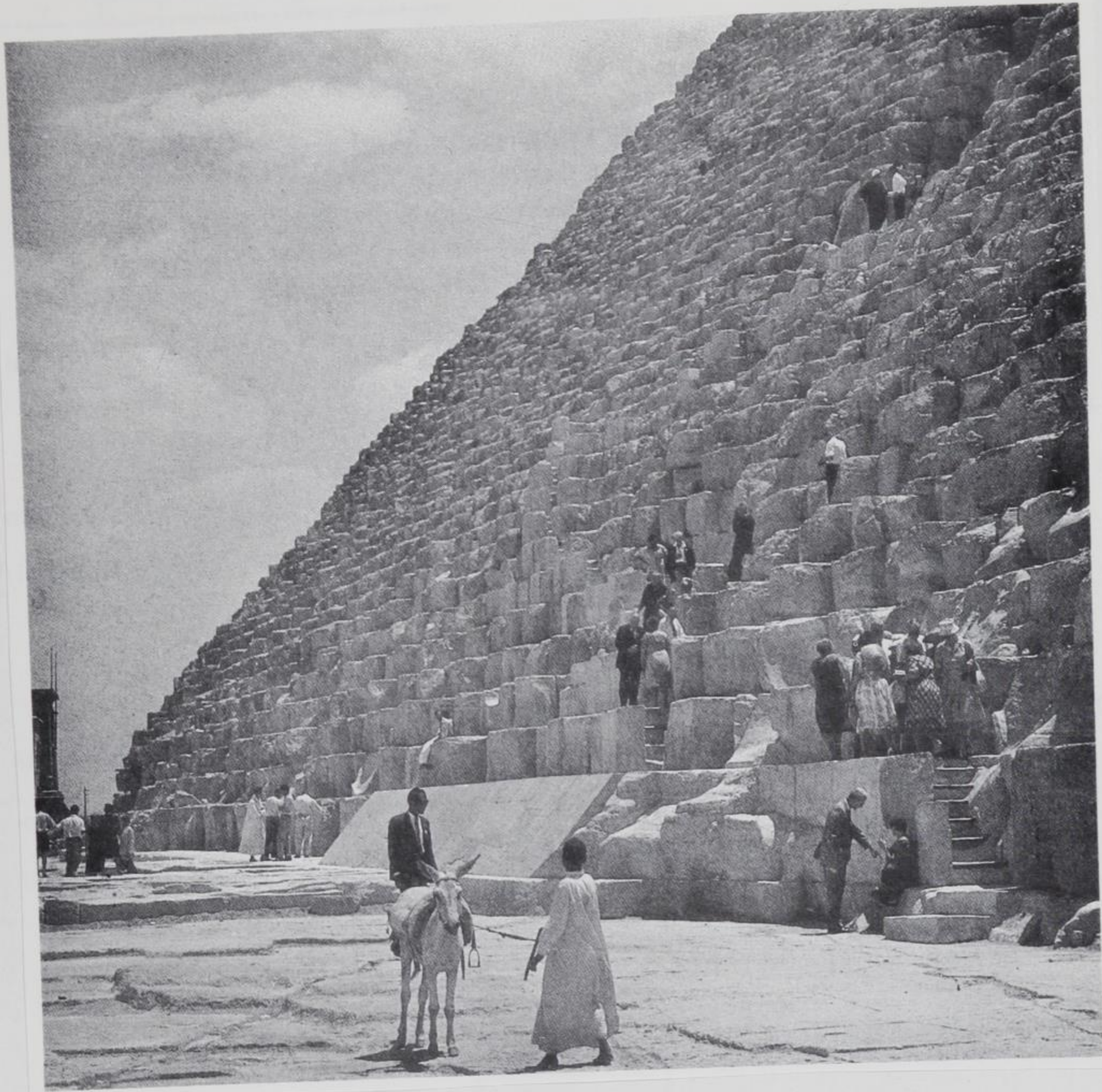
QE2 IN SUEZ CANAL

● At 2.45 p.m. in the Theatre ●
"1981 - THE GLOBAL CHALLENGE: A PREVIEW OF COMING DISTRACTION"

"We can create 100 individual worlds, each one of us, and then they will connect and form a growing larger world of quality and meaning." *The Diary Vol 4, page 186*
"If we stopped using masculine-feminine, we might come closer to the truth about ourselves. I think the most courageous thing to do today is to conquer ourselves from within - not blaming others."

SATURDAY 21 MARCH 1981

GOOD MORNING . . . and WELCOME TO PORT SAID



TOURIST

Landing Card

سائح

Serial No. Queen Elizabeth 2
S/S

Steamship Agency

Name of Passenger BEAU PORTER اسم الراكب

Passport No. _____ رقم جواز السفر

Passport Police Inspector

PORT SAID

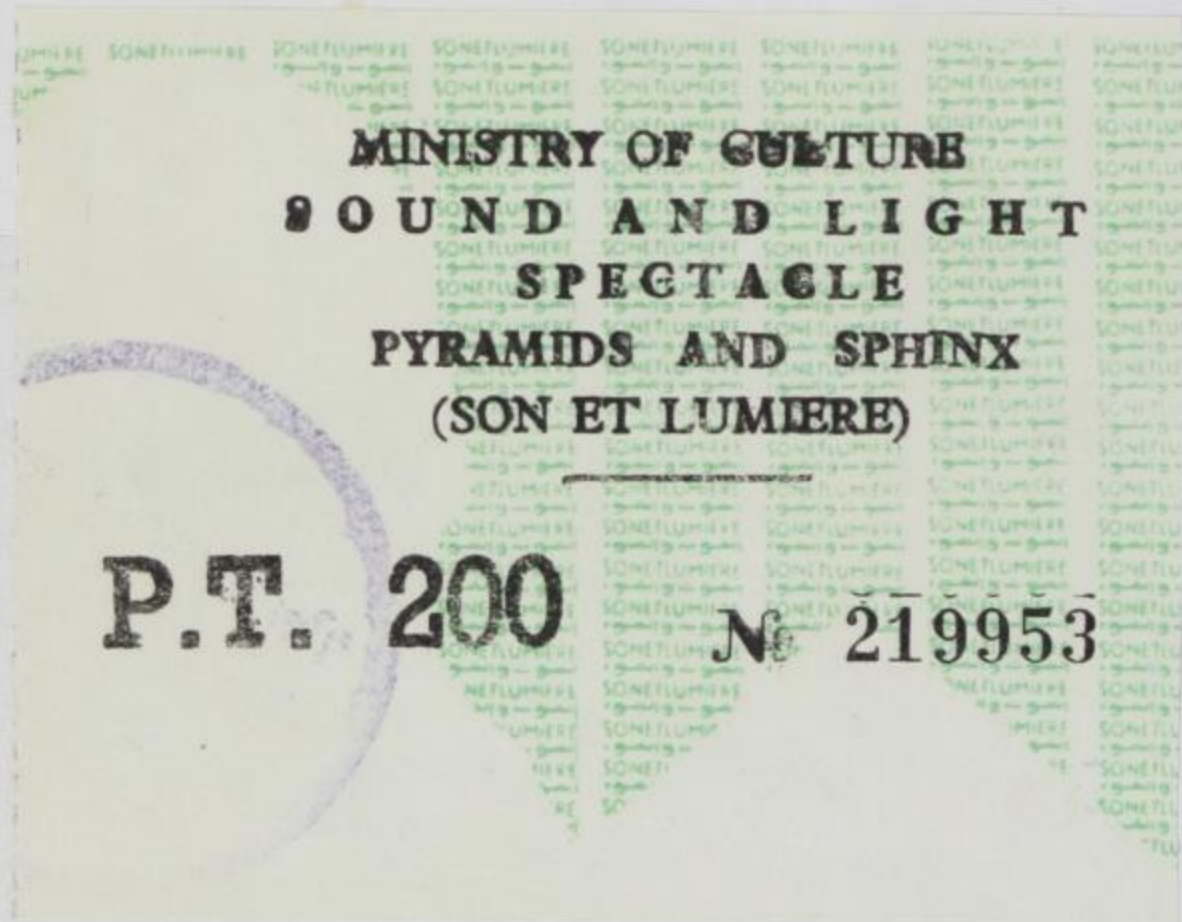
رئيس جوازات
شرطة ميناء بورسعيد

جوازات ميناء بورسعيد
١٩٨٧ / ٢ / ١٤
تصريح بزيارة البحر
SHORE LEAVE PASS

المذكور مر على الجمارك المصرية

مأمور تفتيش ميناء بورسعيد

نموذج ت/س ٢٣



AMERICAN EXPRESS Travel Service

Shore excursion operator for the

TOUR
166

QUEEN ELIZABETH 2
WORLD CRUISE 1981

SATURDAY, MARCH 21
CAIRO, THE PYRAMIDS
& THE SPHINX

(Sharing Accommodations)
NO REFUND IF CANCELLED AFTER FEB. 15

Issued subject to the
conditions on the
reverse side.

No 057

(Not Transferable)

هيئة الآثار المصرية

متحف الفن الاسلامي

Islamic art Museum

500 Mills

٥٠٠ مليم



تفضل بتقديم هذا الكارت لمكتب الاستعلامات وشكراً ...

نحن نبحث عنكم ...

دينج دونج



<input type="checkbox"/>	الصالة
<input type="checkbox"/>	حمام السياحة
<input type="checkbox"/>	مطعم الملك توت
<input type="checkbox"/>	الحلاق
<input type="checkbox"/>	بار الساقية
<input type="checkbox"/>	الزهرة
<input type="checkbox"/>	الفريدو
<input type="checkbox"/>	فيناكافية
<input type="checkbox"/>	المطعم الياقاري
<input type="checkbox"/>	ديسكو البارون
<input type="checkbox"/>	

اذا كنت منتظراً مكالمة تليفونية أوتوماتياً
فالرجاء وضع علامة في خانة المكان الذي ستكون موجوداً به

حجرة رقم

الاسم

LIVE RESIDENTS IN 'CITY OF THE DEAD'

By CHRISTOPHER S. WREN
© 1978 N.Y. Times News Service

CAIRO — For the last 29 years, Mohammed Mabrouk has coexisted with the dead in rent-free accommodations that many other Cairenes would envy. He and his wife have four rooms with electricity and an outside water faucet — and a half-dozen graves on the cool premises.

Mabrouk is among the countless thousands of people who inhabit the sepulchres in the City of the Dead, a necropolis stretching six miles long and up to a mile wide along the fringe of southeastern Cairo.

Cairo, built to accommodate perhaps three million residents, is bursting with nearly three times that number. No one knows how many squatters have moved into the cemetery because of the housing crisis. But some estimates of the City of the Dead's living inhabitants run as high as 400,000 people, which is more than the population of Jerusalem.

Despite their macabre surroundings, residents contend that they live better than they might in a squalid Cairo slum, where a dozen people may sleep in a single room. Mabrouk, who supports himself by selling macaroni and rice to neighbours, said he worries that newcomers might try to squeeze into his tomb's spare rooms.

Some families have lived with the dead for two or three generations.

"Many of us never had a chance to leave and our children are still here," said Showkat Suleiman, a caretaker who was born in the cemetery 65 years ago. Class differences have emerged to separate those with outside jobs from the wretchedly poor. There is enough prosperity that some tombs contain television sets and stereo phonographs.

The necropolis was constructed by the mercenaries of the Mameluke warrior caste when they seized control of Egypt during the middle of the 13th Century. They built elaborate mausoleums with Arabesque interiors. Successive rulers added new tombs. Today, funeral processions still weave through the streets and families visit the tombs.

Some brick-and-stucco tombs, with their shade trees and courtyards, resemble small villas. These are the most sought-after by tenants.

Ahmed Kamal, a cemetery resident who works in a Government ministry that maintains religious endowments, including many tombs, said: "You have two or three rooms with a garden, electricity and water, and what's wrong with that? If you have a dead man under you, so what?"

Yet for all the architectural diversity of its 100,000 tombs, the City of the Dead leaves an impression of neglect and desolation. Its once-shining white domes and minarets have been weatherbeaten into sombre browns and grays. Gusts of wind send scraps of paper spinning down the dusty alleys. Scrawny goats and half-wild dogs root through garbage compacted against the mausoleum walls.

The government tolerates the technically illegal population because it has no other housing to offer. Electricity and some water and sewage lines have been introduced. There are now butcher and grocery shops wedged among the tombs. A bus line runs into the southern quarter of the area.

A police station, medical clinic and post office have been set up, along with four public schools that operate three shifts a day. One teen-ager who recently dropped out reported that there were 74 children in his class.



الرجاء وضع هذه البطاقة بعد ملء
بياناتها في صندوق المراسلات بـ
الاستقبال وشكراً.

Please fill out and place in the
letter box at reception.

Veuillez remettre ce formulaire
dans la boîte aux lettres de la
réception.

عاونونا حتى نتمكن من خدمتكم ...

Help us to help you ...

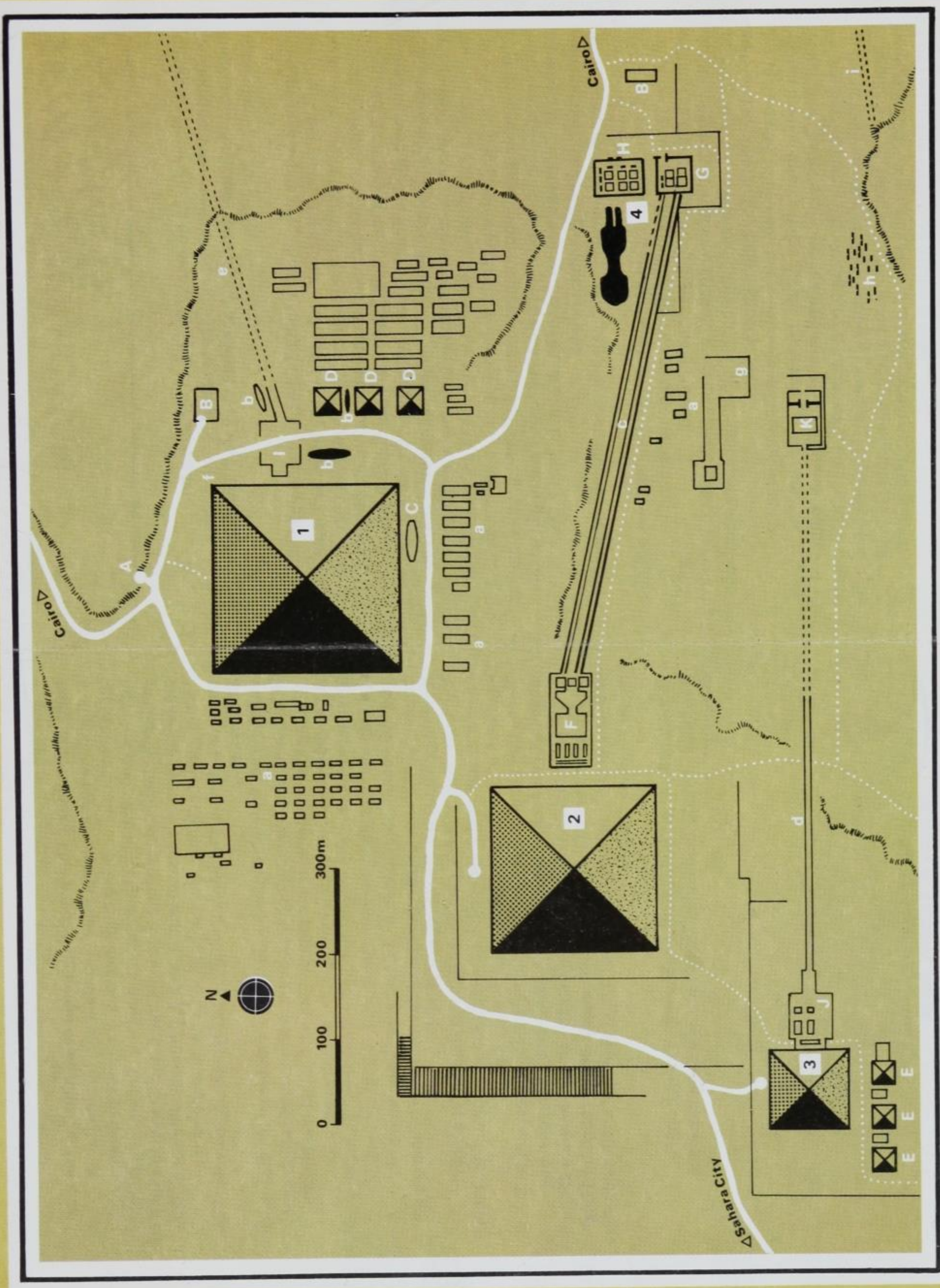
Aidez-nous à vous aider ...



فندق شيراتون هليوبوليس
Heliopolis Sheraton Hotel

- A** Ticket Kiosk
- B** Restaurant
- C** Solar Boat
- D** Pyramids of Cheops'
- E** Pyramids of Mykerinos'
- F** Upper Temple of Chefred
- G** Valley Temple of Chefred
- H** Temple of the Sphinx
- I** Cheops' Mortuary Temple
- J** Mykerinos' Mortuary Temple
- K** Mykerinos' Valley Temple

- a** Mastabas of IV & V
- b** Dynasties
- b** Boat Pits
- c** Causeway of Chefred
- d** Causeway of Mykerinos
- e** Causeway of Cheops
- f** NE Corner for ascent of Pyramid
- g** Tomb of Queen Khentkaus
- h** Moslem Cemetery
- i** Stone Dyke



MONDAY 23 MARCH 1981

SHALOM . . . AND "WELCOME TO HAIFA"



JERUSALEM—THE NEW NATION'S CAPITAL CITY

Mr. Porter מר


Room No. 731 חדר מס' 731

שלום
shalom

MAIL AND MESSAGES
RECEIVED ARE ENCLOSED.

הודעות ומכתבים
מצורפים בזה

 jerusalem hilton

הילטון ירושלים 

AVAILABLE IN 10 LANGUAGES,
AS A POSTER, GREETING CARD
AND AS A DICTIONARY.*

(*Spiral binding, printed on super heavy art paper).



			LEARN HEBREW TONGUE OF THE PROPHETS LANGUAGE OF TODAY
Gimel (Gavoha) - High-Tall גימל	Beyt (Bdikut) - Loneliness בייט	Alef (Ochel) - Food אֵלֶף	
Zayin (Zug) - Couple זיין	Vav (Vikuach) - Argument ויב	He (Hafuch) - Upside Down הֵי	Dalet (Devek) - Glue דַּלֵּת
Kaf (Kaved) - Heavy כָּף	Yod (Yerida) - Descent יוֹד	Tet (Tipa) - Drop טֵט	Chet (Chabala) - Sabotage חֵט
Samech (Sedek) - Crack סָמֵךְ	Nun (Nitzachon) - Victory נוּן	Mem (Machala) - Illness מֵם	Lamed (Levtan) - Clown לָמֵד
Kof (Katan) - Small כּוֹף	Tzadi (Tzavar) - Artist צַדִּי	Pe (Pekuda) - Order פֵּי	Avin (Alivah) - Ascent אֵיבִין
Lamed (Lamed) - Tourist לָמֵד	Shin (Shena) - Sleep שֵׁן	Resh (Rechilut) - Gossip רֶשֶׁת	



Rolnik Publishers, Something Different
10 Wissotsky St., Tel-Aviv, Israel. Tel. 456345

SOME INFORMATION ON HAIFA . . .

Bustling Haifa is Israel's chief seaport. Known in Biblical times as Sycaminum, it was later sacked and conquered or ruled by the Crusaders, the Great Saladin, and Napoleon. Today Haifa is a modern, colorful city with important industries. From Haifa, tours take you to the Sea of Galilee, Nazareth, Tel Aviv and Jerusalem.

Berth: Alongside main wharf

Population: 230,000

Language: Hebrew

Currency: Israeli shekel, about 5.52 to US dollar.

Climate: winter is from November–March cool with showers. From 46.9–70.3, minimum and maximum temperatures.

Suggested souvenirs: handicrafts (the Maskit shop chain shows off goods from round the country and was started by Ruth Dayan), furs, leather clothes, shoes, pottery, art objects, jewellery, olive wood items (from Bethlehem), antiques. There is a duty free shop, Eshkar, in the Dan Carmel hotel.

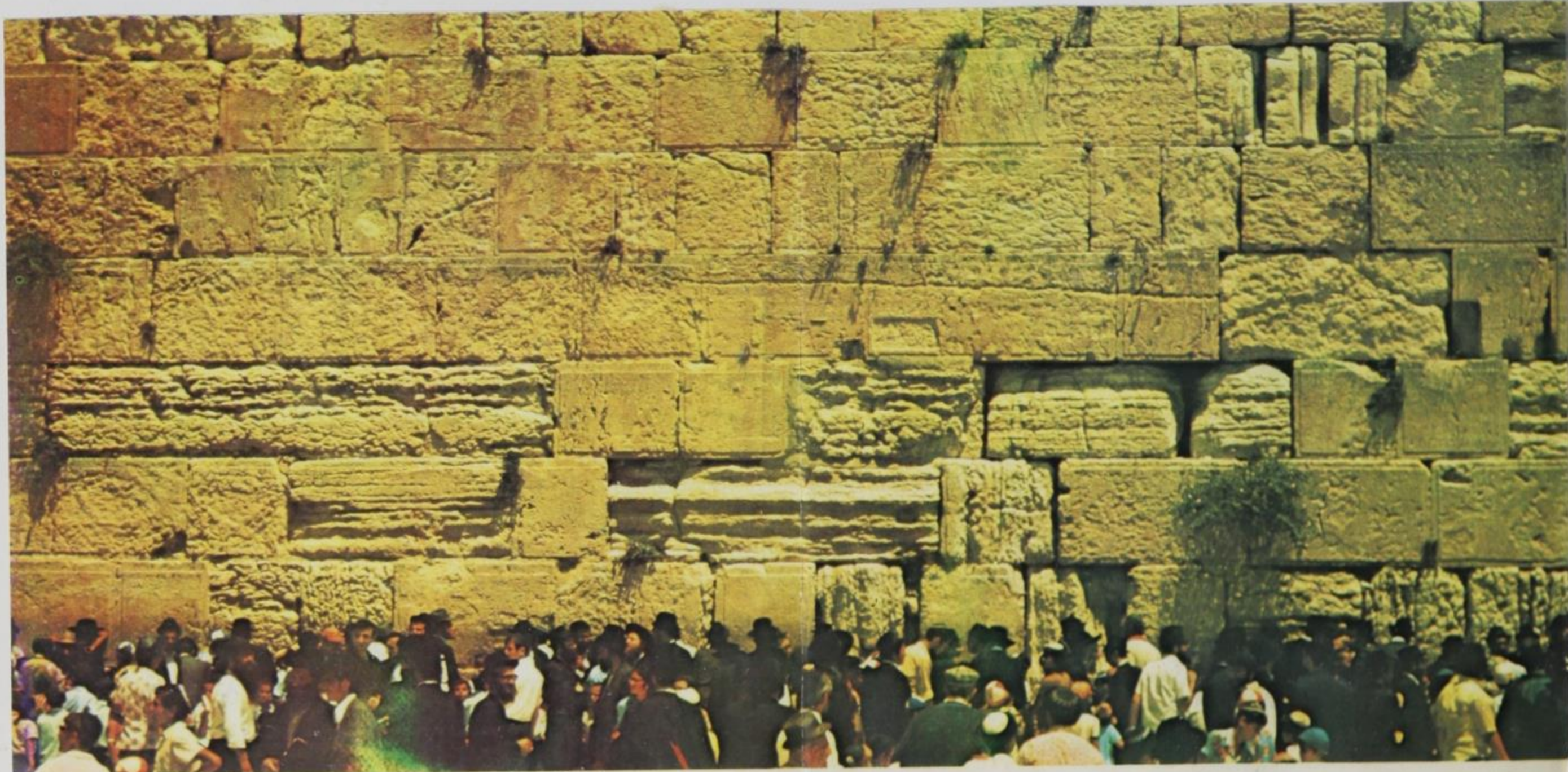
Local food and drink: gefilte fish; goulash style soups; falafel, a sightseeing snack of bread stuffed with ground chick beans deep fried with spices and pickle; mezze hors d'oeuvre selection; kebabs arab style; seafood; Carmel avocados; Jaffa oranges, Ogen melons, fresh fruit juice, wines. Chinese, Yemenite and European restaurants available.

Galilee's Haifa is often called the 'San Francisco of the Middle East' and certainly

its harbour is especially beautiful. Conquered by the Crusaders in 1100, destroyed in 1761 by Taher el Ahar, it is now the country's main port and important industrial city. Haifa is set on three tiered Mount Carmel (God's vineyard) with lovely views, gardens and greenery. It is Israel's third largest city and capital of the northern part of the country.

The name comes from Hof yafeh 'beautiful coast' and the coastline north is smooth with good beaches and pleasant year round climate. North along the coast, fifteen miles away, is Acre, the crusader town, one of the oldest cities in the world. It has an eighteenth century fortress citadel, the Mosque of Al Jezaar, artist's colonies, Turkish caravanserai, municipal museum and oriental bazaars. Caesarea with its Roman remains, resort and golf course is 20 miles south. Fifteen miles south is the Druze minority village of Dali yet el Karmil on Carmel range's slopes; famed for its basket work and warm visitor welcome. En Hod, fourteen miles south is an artist's community to visit.

Behind Haifa to the north east, the hills of Galilee rise towards Mount Hermon. Among Haifa's attractions are a 22,000 acre national park, the largest in Israel. Broad highways and an underground railway link the harbour with the gardens on Mount Carmel. There is the golden domed temple of Bahai, the headquarters of the Bahai faith set among Persian gardens, modern high rise flats and hotels. But always Mount Carmel pulls the eye and it affords a magnificent view of the bay at night; from the harbour there is an amphitheatre effect of lights of houses ascending the slopes. At the top on Panorama road are hotels and zoological gardens. Central Carmel is the best residential area with broad streets, fine shops, and French style pavement cafes. At sea level, a main street links the south-east suburb of Ahuza with the wooded Druze villages of Isfiya and Daliya. Close to the sea are the excavations of Shikmona, probably the ancient city of Haifa. Part of the mosaics discovered there in 1974 have been moved to the Haifa museum of antiquities at Hadar Hacarmel. The caves of Elijah are found close to the beach at the foot of steep Cape Carmel. It was here that Elijah hid from the wrath of the King of Israel. On top of the cape is a lighthouse and the Carmelite monastery dedicated to the prophet, which was used as a hospital in 1799 for Napoleon's soldiers during his unsuccessful siege of Acre. The hill is honeycombed with caves which show signs of inhabitation from prehistoric times.



The Western Wall—only remnant of King Solomon's Temple.

THE HINTERLANDS: There's more to Israel than Jerusalem and Tel Aviv . . .

By JOHN PINKERMAN
Copley News Service

KIBBUTZ AYELET, HASHAHAR, Israel — The guest house of this upper Galilee kibbutz may not be as fancy as a Hilton or other osteltry in Jerusalem or Tel Aviv, but an overnight here might be much more fun. One thing is for sure. It costs a lot less and it satisfies all your basic needs.

From a more practical standpoint, there is more biblical history and more fascinating things to see in Israel than what are confined to Jerusalem and Tel Aviv. This makes driving around the country and stopping at a kibbutz along the way the sensible thing to do.

The kibbutzin in many areas of Israel have guest houses and they are reminiscent of the old days when out-of-the-way U.S. motels concentrated on hospitality more than on dollars.

The food is ordinary, but all Israeli food is ordinary — even at exorbitant prices. The drinks are much more reasonable than in cities and the sleeping accommodations are good.

Of course, gasoline along the way will be \$2.05 a gallon, but just think of what you can see.

Starting from Jerusalem, there is Bethany and the Inn of the Good Samaritan, on to 8,000-year-old Jericho, oldest city on earth. There you have the 6th Century remains of the Hisham Palace, famed excavations and a look at lush tropical growth that reminds one of a South Seas island.

Then, on to the Mount of Temptation and in the desert not far from the Dead Sea, the Qumran Caves, where a shepherd boy found the perfectly preserved Dead Sea Scrolls, mankind's oldest written biblical record.

Now you swing north, west of the Jordan River, and the farming of citrus, alfalfa and other crops gives clear indication of what Israelis have done with once useless land.

You also might take a brief tour south to Masada, the high plateau where Jews held off the Romans for three years, then committed mass suicide rather than surrender. Moving north, there is the Roman Amphitheatre at Beit Shean — where "Jesus Christ Superstar" was partially filmed — to a lake cruise on the Sea of Galilee, to a few hours in Tiberias, on to Capernaum, to the Church of the Loaves and Fishes at Tabgha and up to the Golan Heights.

This is an experience in pastoral grazing by cattle next to derelict tanks that demonstrate the nature of the Israeli-Arab strife of 29 years.

There are signs stating "Shelter Below." This means duck into the nearest culvert when bomb or artillery fire begins. There also are 10x20-foot vertical concrete shields where you should park your car for protection against Syrian fire from the east.

But, descending into Galilee reveals the beautiful sea — and what would Jesus say if he could see water skiers on such hallowed water? But, the crops are green and bountiful and this kibbutz is not far away. The hospitality is supreme and your night's rest is a quiet one. But, beware of raw fish for breakfast.

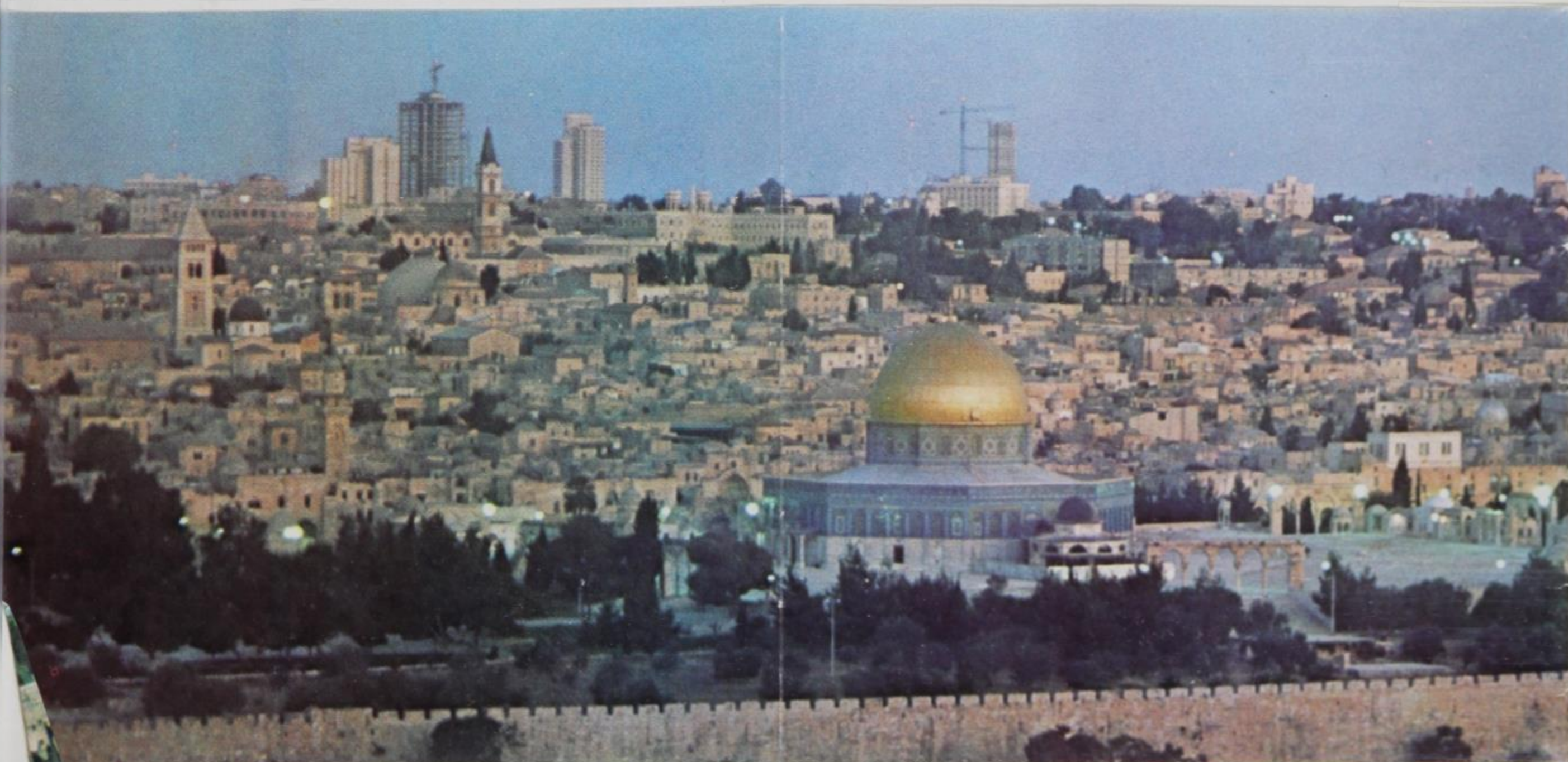
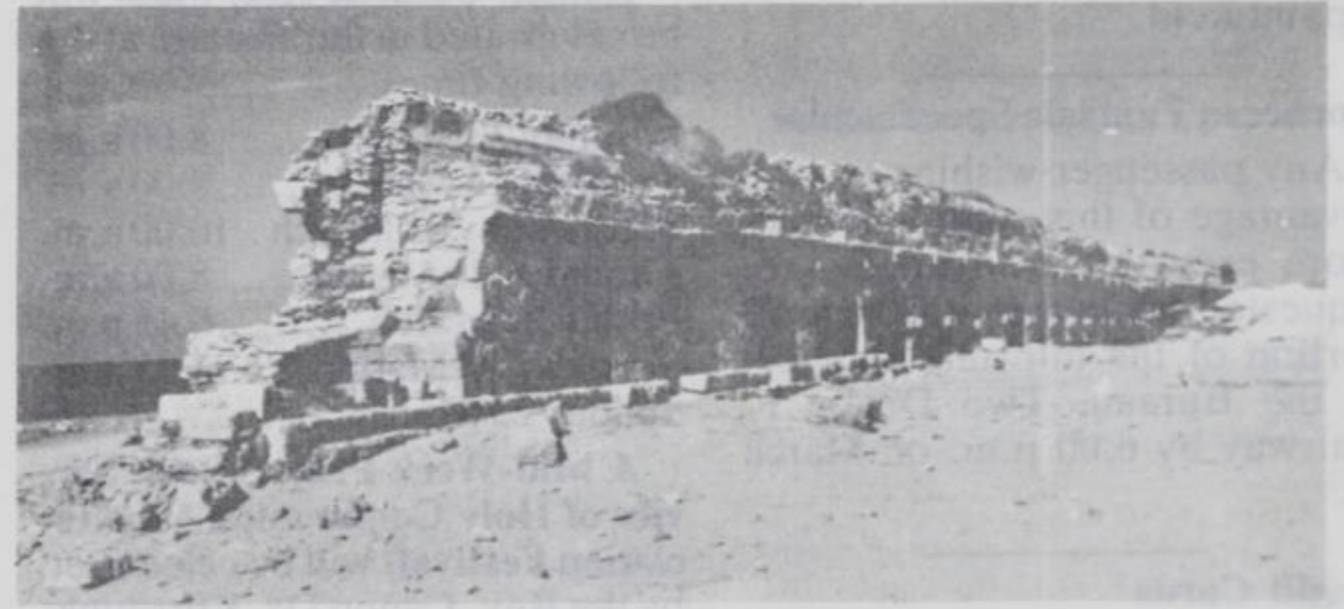
The next day there is more to see — Nazareth and the Church of the Annunciation, the shop of St. Joseph the Carpenter and fabled Mary's Well. Ahead, as you climb from nearly 700 feet below sea level to a few hundred above, is the Mediterranean Sea and the cities of Acre (a Roman fortress used by the British to imprison Israelis during the mandate period of post-World War I to 1948), Haifa and Tel Aviv.

Stay if you must in Tel Aviv, but you just might wish to continue along the sea (after having had a delightful lunch at a unique restaurant amid the ruins of Caesarea, east of Tel Aviv), to another kibbutz in the Ashdod or Ashkelon areas.

Then, you must head south into the Negev Desert, see the lush farms made possible by a 66-inch pipeline that sends Galilee water to this once barren land, and on the Beersheba.

Thursday is market day there and it is the best day for you. Also, if you are lucky you might get to meet a Bedouin sheik and observe how these nomads live in tents as they move around the country.

You will have a kibbutz experience to remember and lots of pictures to record the fact that you didn't spend your entire time in the Holy Land amid the confines of Jerusalem and Tel Aviv.



Jerusalem, where the old and new join hands. The Dome of the Rock in the foreground, the Jerusalem Hilton overlooking the city.

JERUSALEM, THE HOLY CITY: SIGHTS TO SEE DESPITE TIGHT SECURITY . . .

By JOHN PINKERMAN
Copley News Service

JERUSALEM — The sights are many in this Holy City but one of the current favourites is Old Jerusalem's Israeli excavations. These are the diggings near the Wailing Wall that have aroused Arab ire and have resulted in a condemnation vote by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation charging that Israel is changing the historical character of the old walled city.

At this point, a look at the excavations indicates that careful work by Israeli archaeologists may uncover remains of parts of a city even older than the 2,000-plus-year-old city of Jesus' time.

Even worse, from the standpoint of the protesting Arabs, is the possibility that the Israelis may uncover an ancient Jewish temple. This would establish clearly Jewish heritage here centuries ago and would be a blow to Arab demands that the Israelis have no right to be in the area.

While controversial excavations are getting major tourist attention, accompanied by propaganda narrated by Israeli guides, there are other fascinating sights to see in the Old City and in other areas in and near Jerusalem. Many must be viewed in the context of shaky and sometimes tense coexistence that is a daily part of Israeli-Arab presence. This tense atmosphere means, of course, that security is tight everywhere.

But, the sights are there to see for those undaunted by rifles, sub-machine guns and patrolling Israeli soldiers. There is much new building in the Jewish quarter, mostly high-income brick and stone apartments that blend with the ancient architecture.

The Arab Dome of the Rock mosque just the other side of the Jew's Wailing Wall is a beautiful edifice, despite the Israeli guide's crack that "the dome isn't really gold; it's aluminium with cheap gold paint covering it."

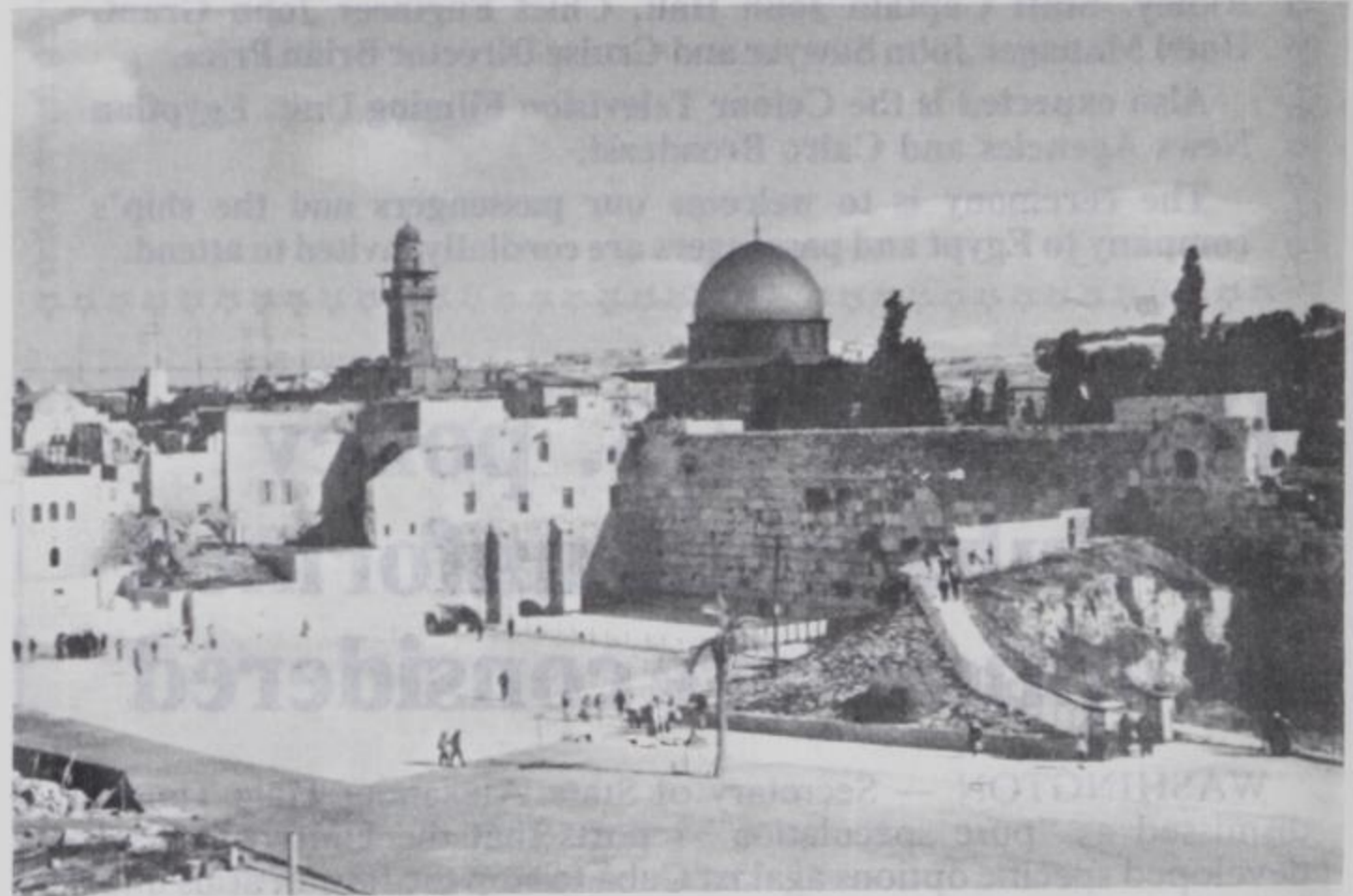
And, of course, there is the opportunity to walk the Via Dolorosa, the route of the 14 Stations of the Cross taken by Jesus as He carried his own cross to the site of Crucifixion. It is refreshing to see that the Israelis have blacked out Arab graffiti that cried out denunciations such as "Kill the Monster Jews" a two of the Stations of the Cross.

It is refreshing also to see that Arab guards have cleared the entrance of the Church of the Holy Sepulchre of the beggars and souvenir hawkers that once were part of what should be a holy place. Inside, however, where the last of the Stations of the Cross are located, there is more of a carnival atmosphere than one might prefer — tourists laughingly taking each other's pictures at Station 12 where Jesus died on the cross and similar irreverent conduct.

There is the same absence of reverence a few miles away in Bethlehem in the Church of the Nativity, built over the cave and manger where Jesus was born. The Armenian segment of the church is covered with debris. Some graffiti remains at the site of the manger. However, Franciscans the world over have rebuilt the Roman Catholic segment of the church and it is a beautiful interior today — the site of the Christmas Mass that is televised worldwide every Christmas Eve.

There are many other tourism opportunities in Jerusalem and not far from the city. En route to the Church of the Nativity there is Rachel's Tomb, hallowed place for Jews and guarded closely by Israeli soldiers. There is much building on the east side of Jerusalem — a new branch of the Hebrew University, hundreds of apartment buildings.

Nightlife is on the upswing in new Jerusalem, and it is expensive. Costly, too, are dinners in good places, although an evening at the Dolphin may be one of your memorable experiences if you have a high regard for good seafood.



The Holy City showing the Wailing Wall and the Dome of the Rock mosque



Volunteers dig into Israel's rich past

WILLIAM E. FARRELL
1977 NY Times News Service

TEL APHEK, Israel — A fierce mid-morning sun. The sound of spades and trowels scratching at the earth. Suddenly, from a hole in the ground, a young woman's voice, the inflections definitely those of a New Yorker, singing a song from 'Annie Get Your Gun.'

Down in the hole, the young woman, dusty, tanned and obvious to a peering interloper — digging carefully, sifting the dirt and pouring the contents into a plastic bucket. Elsewhere, in other holes, young American volunteers who pay for the privilege of being archeological hod carriers are pushing wheelbarrows and chipping away with simple tools at layers of history.

They are among hundreds of volunteers, mainly from the United States, who are scattered around 20 archeological sites in Israel, digging for college credits and for fun in a part of the world that abounds in underground historic treasure.

Sites such as this one at Tel Aphek, a half-hour drive from the cafes of Tel Aviv, are close to 20th-century comforts. The summer digging at this 30-acre site, which is easily seen because the ruins of a 16th-century Turkish

fort dominate it, is in its sixth year. The project is the pet of Dr Moshe Kochavi of the Institute of Archeology of Tel Aviv University.

Dr Kochavi, who is a casual, avuncular man, said the dig here was of special interest because the area had been inhabited for 5,000 years. In addition to Turkish Empire grain-storage bins, there is a rutted Roman road, and objects and pottery that date from 3000 B.C., the era of the first walled cities in Palestine.

Along with their digging, the 60 American volunteers here also attend classes in a restored vaulted room left by the Turks. Most of the volunteers are not archeology majors. They work under the supervision of specialists eager to unearth evidence of the past and happy to have the labour to do the digging.

Dr Kochavi is involved at present in digging out a Canaanite palace dating from 1200 B.C. The shape of the building is already visible, the diggers having bared some of the walls, courtyards and the main stone staircase.

The site Dr Kochavi says is filled with the past because it is on a rise near the Yarkon River and was a natural stopping place for ancient travellers.

Daily, Dr Kochavi and his volunteers begin working in what

he calls 'a university of the fields' at 5.30 a.m., and dig until one in the afternoon after which the unearthed bits and pieces of pottery are washed and sorted.

Dr Kochavi is also involved in a regional survey taking place within 13 miles of Tel Aphek, the site of a place called Aphek Artipatris, in which a series of small settlements that can be traced to the ancient Israelite periods have been uncovered.

There is a major dispute over how early the Israelites settled here. Dr Kochavi says that the settlements dug out so far indicate that the time may have been as early as the 13th century B.C.; Herod built on the Tel Aphek site in 9 B.C.; the Romans' presence has been confirmed by the remains of a temple and the ruins of patrician houses.

Herod started building here

The site is a large one. Test holes are scattered about, and some of Dr Kochavi's associates are eager to find how far the Roman road actually goes. 'It takes time — a good archeologist is slow, slow,' Dr Kochavi said, surveying his project, his volunteers and the acres of thus-far unturned soil that may add to man's knowledge of his past.

after he completed Caesarea — where major excavations have been completed — because he wanted a new town midway between Caesarea and Jerusalem. He named it Artipatris, for his father.

In the Old Testament, the site is called Aphek. It was conquered by the Romans in A.D. 67. One of the major recent finds has been the huge stones of a Roman street bordered by remains of a row of shops and round stone bins for storing grain.

FOR YOU
GLOBETROTTERS

The perfect
combination
for the five pack
you take home
duty free!



O.F.C.
CANADIAN
WHISKY

I.W. HARPER
BOURBON
WHISKEY



RUPERT POLE
2335 HIDALGO AVE.
SILVER LAKE, CALIF.

90039
Anais' last husband. Told me his father:
Reginald Pole worked with you - a Shakespearean
actor. Anais' Japanese translator has been
staying with him: KAZUKO SUGISAKI.

BEBE BARRON
340 SOUTH OAKHURST DR.
BEVERLY HILLS, CALIF.

90212

By this attestation be it known that

Ben Pater

by virtue of fulfilling the Biblical injunction has ascended to Jerusalem, the Holy City, Capital of Israel and is henceforth authorized to bear the title of **JERUSALEM PILGRIM**



Jerusalem

D. Ben Pater

Minister of Industry,
Trade & Tourism

Yehyeh Kallek

Mayor

ירושלים • اورشليم-القدس • JERUSALEM • ירושלים • اورشليم-القدس • JERUSALEM

Queen Elizabeth 2
World Cruise Society

The Master of Queen Elizabeth 2
Captain Doug Ridley
R.D., R.N.R.

requests the pleasure of your company for
Cocktails in the Queens Room at 7.00 p.m.

on Wednesday, 25th March, 1981

Dress: Formal

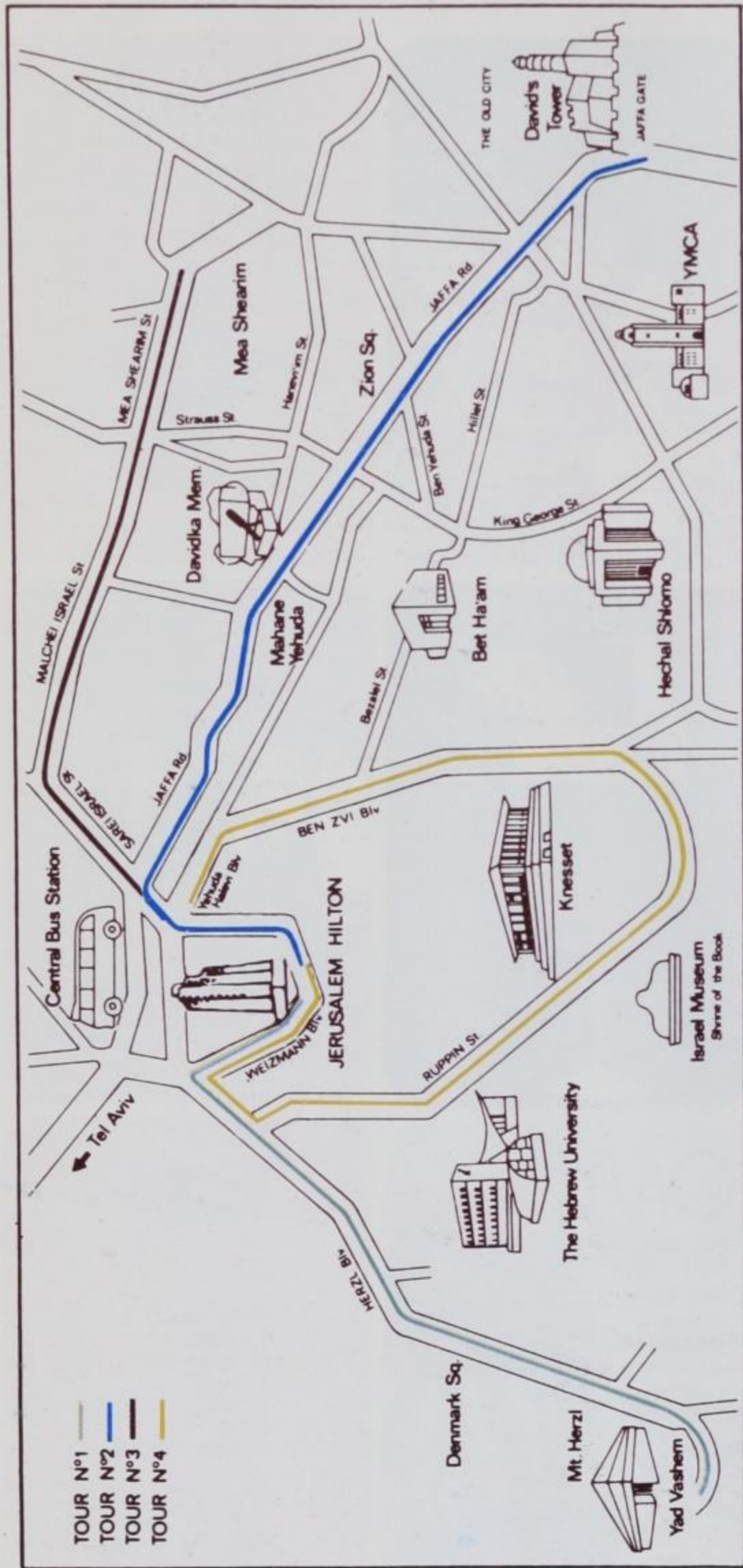
This Week's JERUSALEM MAP



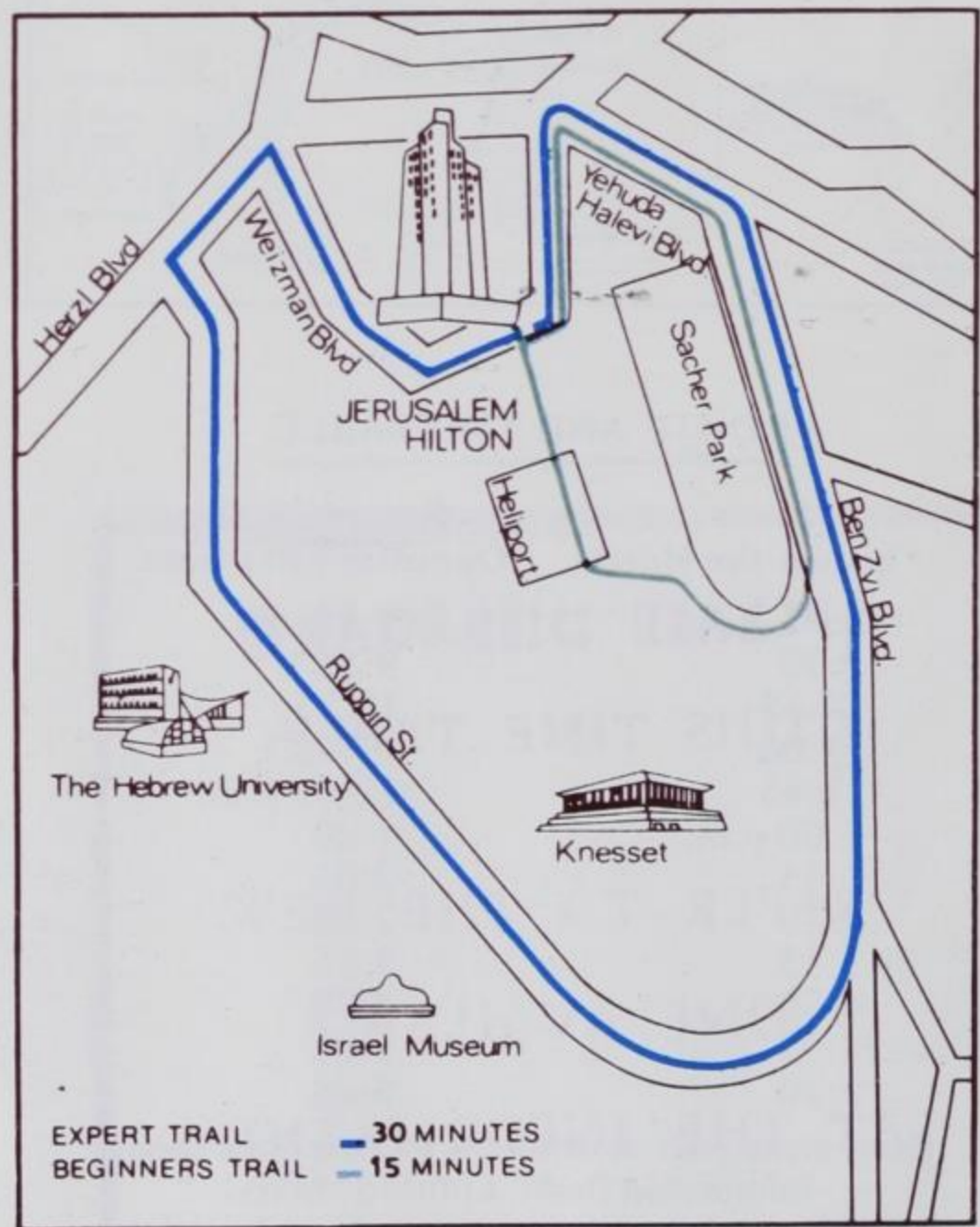
- Additional Places of Interest:**
1. Binyane Ha-Uma
 2. Bezalel Academy of Art
 3. Central Post Office
 4. Central Bus Station (East)
 5. Rockefeller Museum
 6. Church of the Holy Sepulchre
 7. Kidron Valley Tombs
 8. Y.M.C.A.
 9. Terra Sancta College
 10. The Khan Theatre
 11. Railway Station
 12. Jerusalem Theatre
 13. President's Residence
 14. Jerusalem Reconstruction, 2nd Temple
- ⊙ = Tourist Inform. Office

et.
Square. Gan = Park.

WALKS FROM THE JERUSALEM HILTON



JOGGING TRAILS FROM THE JERUSALEM HILTON



SATURDAY 28 MARCH 1981

GOOD MORNING . . . AND WELCOME TO MESSINA





was after Athens

SOME INFORMATION ABOUT MESSINA . . .

Berth: Primo Settembre

Population: 260,000

Language: Italian, Sicilian dialect, some English in shops and hotels.

Climate: mild, about 63F

Suggested souvenirs: pottery, leather work, jewellery made from offshore coral and obsidian, terracotta figurines with eighteenth century costumes, embroidery, shawls, lace, tapestry skirts from Taormina, models of Sicilian decorated carts, or carved and decorated panels from actual carts, rugs, saddlebags, metalwork, including small knights in armour originally made for puppet shows.

Local food and wine: mussels and shellfish, fish, vegetables and fruit. Spiny lobster, prawns, shrimps, fish soup, fried mixed fish with squid, Arabian ancestry cous cous, with fish; pasta con sarde (pasta with sardines and anchovies), rabbit and kid dishes, swordfish (pesce spada) roasted in thin steaks; egg plant stuffed with meat; shops with tomato sauce, pasta with baby clams, Sicilian cassata icecream, marzipan fruits, cannoli cream pastries. Sicilians like mineral water with their powerful local wines; among them are red: faro, Cariddi, and Caporosso; white: Cariddi, and Capobianco and sweet dessert wines include Marsala, Malvasia from Lipari island and Amarena. In cafes, latte di madorla is a chilled drink of milk of almonds.

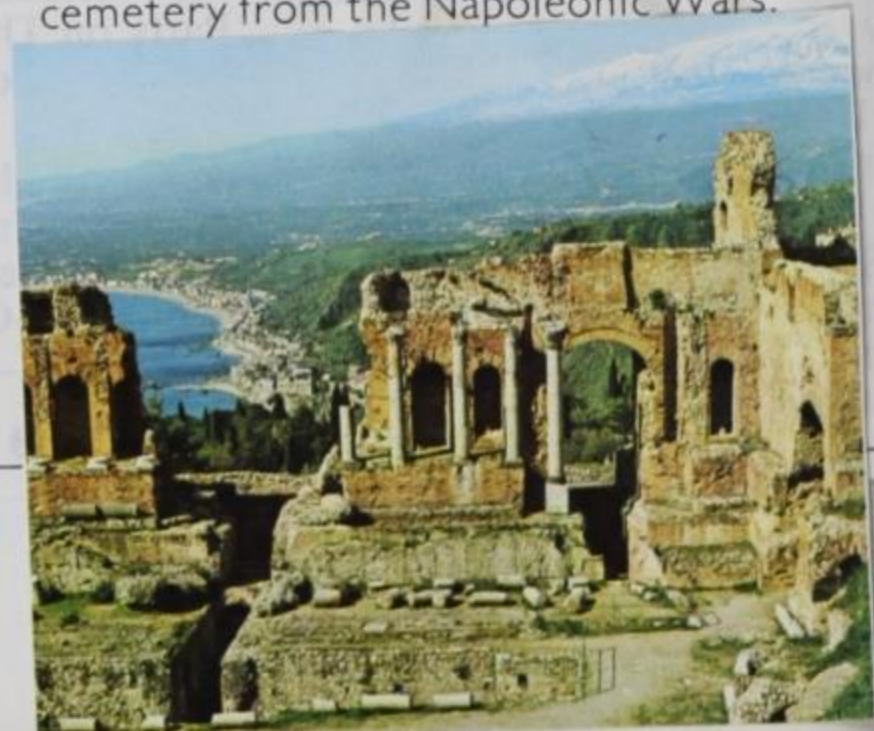
Messina, flowing up the lowest slopes of Monti Peloritani, was the Zanacle of the Greeks. It was founded in 730 BC and named for the sickle shaped bay it

commanded; one of the deepest and safest harbours in the Mediterranean. Of strategic importance – guarding the Straits of Messina and the whirlpools of the meeting of the Ionian and Tyrrhenian seas – it was famous in legend, described by Homer and formed the setting for Shakespeare's play, Much Ado About Nothing. It has had a series of disasters in its long history. Involved in the wars against Athens and then Carthage, it prospered with Rome and later, after the Norman conquest, became a crusader town, though it was sacked by Richard Coeur de Lion. Man-made disasters were succeeded by natural, with plagues and earthquakes culminating in the great earthquake of December 1908. 84,000 people (out of the city's population of 120,000) died in one of the world's most powerful earthquakes which destroyed the city and caused the shore to sink two feet. The resulting tidal wave affected Malta 24 hours later; for two months afterwards smaller shocks rocked the area. The city was again devastated in 1943 with bombing that killed 5000 people and further destroyed old buildings.

In spite of this, Messina is Sicily's third city, provincial capital, and main gateway from the mainland to Sicily, with power cables and motorways linking her umbilically with Calabria. The mountains of Aspromonte in Calabria can be seen across the Straits. The city has been rebuilt with wide modern streets and low two-storey houses. The twelfth century

church of Annunziata dei Catalani survived the city's troubles and is a small gem of Norman architecture. The cathedral, though destroyed, has been carefully restored to its original twelfth century Norman form with fourteenth and fifteenth century mosaics, and its main door of carved thirteenth and fourteenth century marble. A sixteenth century fountain stands in the square outside. A 1933 Strasbourg built astronomical clock with a procession of moving figures is believed to be the world's largest. At noon each day, a cannon fires to herald the complete workings: a lion roars, a rooster crows, an angel hovers, the Madonna blesses and Death finally appears. Also worth seeing is the National Museum, founded to house the things saved from the earthquake and also paintings by Caravaggio and Antonella da Messina, the island's best known painter, who lived from 1447–1499.

South of the city there are modern beach establishments like the Lido Mortelle, set on white sands and with views down to Taormina and Mount Etna. Also south of the city is the cemetery for 80,000 earthquake victims and a British cemetery from the Napoleonic Wars.



Messa hechie
Frederickton, V.B.



Lunch will be in the typical Moroccan style:-

- | | |
|---------------|---|
| HARIRA | A vegetable soup containing lamb and egg. |
| KEBAB MAGDOUR | Pieces of meat stewed with spices and tomato then lightly grilled and served with sliced egg. |
| COUS-COUS | (The traditional Moroccan dish) Savoury semolina topped with assorted boiled vegetables. |

MONDAY 30 MARCH 1981

GOOD MORNING . . . AND WELCOME TO TANGIER



not landed -
they said
high winds

JS8188

20

SOME INFORMATION ABOUT ATHENS . . .

Piraeus, Greece, peopled by extremely colorful citizens, is a famous seaport serving as the gateway for nearby Athens. Athens, besides being the home of Socrates and Pericles, is also the site of great masterworks from the Golden Age of Greece—including the Parthenon and other well preserved temples, forums, and theaters. Here you can recapture many of history's greatest moments, while an equally momentous past is revealed on tours to Cape Sounion, Corinth, Delphi, and Mycenae.

Berth: King Constantine Quay.

Population: 2,540,000.

Language: Greek.

Climate: About 54F

Suggested Souvenirs: Pottery, sheepskin rugs and coats, hand knitted sweaters, jewellery, furs.

Local food and drink: Kebabs, moussaka, lamb dishes, good fish and sea food in the Piraeus port area, red mullet, salads, feta cheese, fruits, wines, ouzo anis based aperitif; retzina, resinous tasting wine. Ideal sightseeing snack; peinirli, boat shaped pastry filled with poached egg and various meats with cheese and tomato sauce.

A bird's eye instant view of this ancient city is from Likavitos hill, a cone topped with St. George's chapel and a restaurant bar reached by funicular or on foot. The Parthenon on the 512 foot high flat topped rock of the Acropolis also affords marvellous views by day or night in son et lumiere performances on Pnyx hill. Below, in the busy modern city which hides tiny Byzantine churches among its high rise office blocks, the city centre is Constitution Square from which the Byzantine churches of Agii Theodou, Agios Elefthenos and Kapuikarea can be seen. The modern city is dominated by nineteenth century villas, many

designed by Bavarian architects. In the square are the Tomb of the Unknown Soldier, the Houses of Parliament (formerly the Royal Palace) guarded by stiff skirted Evzones and surrounded by the National Gardens. The King George and Grand Bretagne hotels here offer a good base for coffee and meal time rests.

With only two days to visit, a creaming off of museums must be done and the best would include the National Archaeological museum which includes finds from Santorini on the first floor, the Agora museum and the Benaki museum covering Greek art from prehistory to today. The National Picture Gallery opposite the Hilton hotel includes some El Greco works and drawings by Rembrandt, Van Dyck and Wattau.

Piraeus, the cruise port where QE2 will dock, is linked by train to Omonia Square in the centre of Athens; or it is a pleasant taxi ride or leisurely walk up the central hill across to the yacht harbour at Mikrolimano, one of Piraeus' three ancient harbours. Sea food restaurants line the road serving local speciality yuvesti, shrimp with cheese and tomatoes cooked in an earthenware pot. Along the motorway from Piraeus to Varkizei are nightclubs and restaurants; many are open air (Athens itself has twenty-one open air theatres and three hundred open air cinemas). Along the coast leading from Piraeus are the beach areas like Glyfada and Vougliameni near the airport. An afternoon excursion along the fifty miles to Cape Sounion is a good time to see the sunset at the Temple of Poseidon.

The shops lining the cruise jetty street sell the usual ranges of Greek souvenirs from worry beads to Grecian urns. Up in Athens itself, Voukourestion street has craft centres and jewellery shops, Mitropoleos is the street for furriers and Pandrossan street concentrates on antiques.

Plaka is the old area of narrow alleys and round houses with flowered courtyards (now mostly taverna) which lies below the Acropolis. Plaka is to place to go, lured by the smell of grilled lamb, to try Greek food and listen to bouzouki music. The place just to sit and sip is Omonia Square or the ouza bars where appetisers are served with the aniseed based drink.



249

Nº

ΑΔΕΙΑ ΕΠΙΣΚΕΨΕΩΣ ΠΟΛΕΩΣ

CARTE DE DEBARQUEMENTS
POUR LA VISITE
DE PIRÉE - ATHÉNES

*Όνομα

NOM

B. J. PORTER

Έπωνυμον

PRENOM

DUBLIN USA

ά)π

S/S

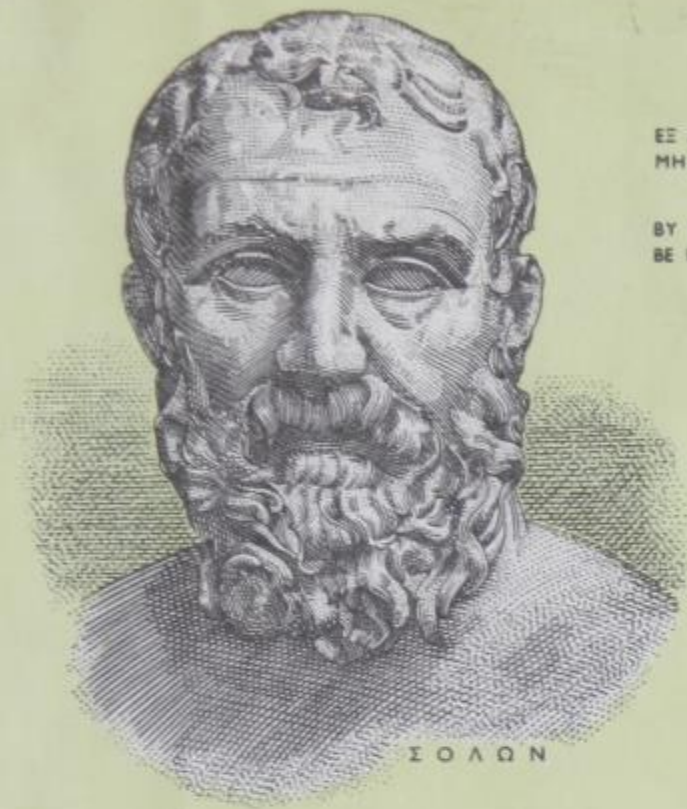
R.M.S. "QUEEN ELIZABETH 2."

Πειραιεύς τῆ

LE PIRÉE LE

26/27-3-1981

ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
LE SERVICE CONTROLE DE PASSEPORTS



ΕΣ ΑΝΕΜΟΝ ΔΕ ΘΑΛΑΣΣΑ ΤΑΡΑΣΣΕΤΑΙ, ΗΝ ΔΕ ΤΙΣ ΑΥΤΗΝ ΜΗ ΚΙΝΗ, ΠΑΝΤΟΝ ΕΣΤΙ ΔΙΚΑΙΟΤΑΤΗ.

BY WINDS THE SEA IS LASHED TO STORM, BUT IF IT BE UNVEXED, IT IS OF ALL THINGS MOST AMENABLE.

ΣΟΛΩΝ - SOLON

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΝ

ΔΡΧ. 25
DR.

Σ № 468989

ΕΞΙΚΕΤΟ ΝΗΥΣ ΕΥΕΡΓΗΣ ΝΗΣΟΝ ΣΕΙΡΗΝΟΙΩΝ.

LE BON VENT QUI POUSSAIT LE SOLIDE NAVIRE NOUS MIT PRÈS DES SIRÈNES.

ΟΔΥΣΣΕΙΑ

ODYSSÉE



ΟΔΥΣΣΕΥΣ ΚΑΙ ΣΕΙΡΗΝΕΣ

ΜΔ 724097

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΝ

ΔΡΧ. 50
DR.

ΜΟΥΣΕΙΟΝ ΔΕΛΦΩΝ

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΝ

ΔΡΧ. 50
DR.



ΕΚΑΝΑΤΕ ΤΑΝ ΠΑΝΣΟΦΟΝ, Ο ΔΑΝΑΟΙ, ΤΑΝ ΟΥΔΕΝ ΑΛΓΥΝΟΥΣΑΝ ΑΗΔΟΝΑ ΜΟΥΣΑΝ, ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΤΟΝ ΑΡΙΣΤΟΝ.

YOU HAVE KILLED, O DANAOS, THE MOST LEARNED WHO NEVER CAUSED GRIEF: THE NIGHTINGALE OF THE MUSES, THE VERY BEST OF THE GREEKS.

ΕΥΡΥΠΙΔΗΣ - EURIPIDES

ΙΔ 807802

ΙΕΡΟΝ ΔΕΛΦΩΝ



THURSDAY 26 MARCH 1981

GOOD MORNING . . . AND WELCOME TO PIRAEUS



**ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΈΝΑ ΚΟΥΡΑΣΤΙΚΟ ΠΡΩΪΝΟ
ΚΑΝΟΝΤΑΣ S K I**

**Θά βρείτε Ζεστά Φαγητά & Ροφή-
ματα σ' ένα φιλικό & ζεστό περι-
βάλλον στο "ΓΡΗΓΟΡΗ",
πού βρίσκεται στο 12° χιλιόμετρο
από 'Αράχωβα**

ΜΕΡΙΚΑ ΑΠΟ ΤΑ ΦΑΓΗΤΑ ΜΑΣ

- * Φασολάδα Σπιτική
 - * Τραχανάς Χωριάτικος
 - * Τυρόπιττα & Χορτόπιττα
 - * Κρέατα στα κάρβουνα
-
-

≡ Φ Θ Η Ν Ε Σ Τ Ι Μ Ε Σ ≡

ΠΕΡΙΜΕΝΟΥΜΕ ΝΑ ΣΑΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΟΥΜΕ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ

ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ

ΓΡΗΓ. ΔΑΜΙΑΝΟΣ



St. Peter's Church
Greece



Harry Catling, 2368 Queen Street East
698-3405 Apt 13 Toronto M4E 1H4
Ontario, Canada.

Six Continent Odyssey World Cruise 1981 Transiting the Suez Canal



Demetrius

WAS AN HONOURED PASSENGER ABOARD THE

QUEEN ELIZABETH 2

ON THE OCCASION OF HER
TRANSIT OF THE SUEZ CANAL

LET IT BE KNOWN THAT THIS PASSENGER
WITHSTOOD THE RIGOURS WITH GREAT FORTITUDE

DATED THIS 20TH DAY OF MARCH

T. Ridley

T.D. RIDLEY

MASTER OF THE QE2

CUNARD

Queen Elizabeth
1981 World Cruise
The 6 Continent
Odyssey



Bernard -

Please see me!

Please phone me! Love Joyce

#1206 - 170 Keith Rd E.
North Vancouver B.C.,
Canada V7L 1V2

Ph - 604-987-1189



Queen Elizabeth
1981 World
The 6 Conti
Odyssey



Dear Bernard

I am so sorry for
both of us.

Would you like your
stamps back.

with love J



Notes of Capital to
Coburn 5033
McCread Secivety

Instead of Tanager
1981

Welcome

to



BIENVENUE A
GIBRALTAR

GIBRALTAR HEISST
SIE WILLKOMMEN

BIENVENIDO A
GIBRALTAR

ГИБРАЛТАРЬ ПРИВЕТСТВУЕТ ВАС

مرحباً بكم إلى جبل طارق



DR. B. PORTER

Your table is: D



QE2

LONDON EXCURSION

2 APRIL 1981

ITINERARY

APRIL 2

0800 - 0900

Disembark QE2
Depart by coach for London

1030 - 1130

Approx. Arrive London Hotel

1200 - 1330

Luncheon

1430

Optional sightseeing trip

1945 approx.

Leave for Evening Entertainment

NAME: Dr P PORTER

HOTEL: BRISTOL



QE2 WORLD CRUISE

APRIL 3

0730 - 0800

Depart from Hotel

1000 - 1030

Embarkation

April 2

LUNCH STRATTON HOTEL

April 3

BREAKFAST

CABIN 5033

CUNARD CRUSADER WORLD TRAVEL

Dr B. Porter



The Lord Matthews
Chairman: Cunard Line Limited
requests the pleasure of the company of

Dr. Bernard Porter.

at

The Queen Elizabeth 2
World Cruise Society Inaugural Dinner

at

The Ritz, London
2nd April, 1981

Reception: 7.15 p.m.
Dinner: 8.00 p.m.

Dress: Black Tie
RSVP

List of Hosts

The Lord Matthews of Southgate
Chairman. Cunard Line Limited

The Earl of Kimberley
The Earl of Halifax
The Earl of Avon
The Lord Westbury
The Lord Amphil

Mr R.M. Bahna Managing Director Cunard Line Limited
Mr B.D. Crisp Managing Director Cunard Crusader
World Travel Limited
Mr J. Sullivan Vice President Cunard Line New York
Mr J. Ferguson Executive Secretary World Cruise Society
Capt. T.D. Ridley AD RNR Master, Queen Elizabeth 2



List of Guests

Mr D.J. Abbott
Mr & Mrs P. Ahern
Mr & Mrs C. Allyn Jnr.
Mr J.A. Altheide
Miss D. Anderson
Mr S.L. Banks
Mr J. Barrett
Miss M. Barter
Mrs M. Bischoff
Mr & Mrs H. Bixbee
Mrs M. Black
Miss M. Black
Mrs D.E. Bridgman
Mrs A. Brooks
Mr & Mrs E. Brooks
Mrs J. Brooks
Mr & Mrs R. Brownbridge
Miss H. Brownlee
Mrs A.L. Burn
Mrs A.A. Burnand
Mr E. Bush
Ms A. Clark
Mr S. Cohen
Mr & Mrs S.A. Cohen
Mrs P. Cooney
Mrs J.W. Copeland
Mr & Mrs L. Cortelyou
Miss I. Crane
Mrs M.E. Debryne
Mrs C.W. Dickson
Mr & Mrs J. Dobbin
Mr & Mrs F.C. Early
Ms M. Eck
Mrs A. Edwards
Mrs K.L. Edwards
Dr & Mrs S. Elliott
Mr & Mrs N. Escudero
Mr E. Etherington
Mr J. Fisher

Mrs T. Ford
Mr M. Foreman
Mr & Mrs P. Francis
Mrs L.H. Graves
Mr & Mrs A. Green
Mrs J. Gresham
Mr & Mrs D. Guillory
Mrs E. Haig
Mrs M.G. Harris
Mrs Z. Hart
Mr R. Hartt
Dr & Mrs R. Hawk
Mrs H. Herrod
Mrs H. Highet
Mrs M. Higson
General & Mrs M. Hirsch
Mr & Mrs E. Hodel
Miss L.G.H. Holloway
Mrs H. Hoshino
Miss A. Hoyer
Miss D. Hughes
Mr & Mrs M. Humbert
Miss M. Humphrey
Mr L. Ingram
Mrs W.J. Johnson
Mr A. Jones
Mrs M. Jones
Mr H. Jordan
Mr & Mrs W. Jordan
Mr & Mrs R. Juillard
Ms B. Kachmar
Mr & Mrs S. Kaplan
Mrs E. Kelsey
Mr & Mrs M. Kessler
Mr & Mrs G. Kidwell
Mr & Mrs H. Kinglerlee
Mrs G. Kleiber
Mrs O. Knoepke
Mr & Mrs I. Langer

Dr & Mrs V. Laughlin
Miss M. Leckie
Mr & Mrs W. Leistner
Mr & Mrs H. Lester
Mr & Mrs M. Lieberman
Mrs A. Lochotzki
Mr & Mrs M. Long
Mr & Mrs D. Lowry
Mr J.R. Maier
Mrs U. Makowski
Mrs B. Martin
Dr E.L. Martin
Mr T. Mikos
Mrs X. Miller
Miss D. Morita
Mrs A. Morse
Mrs E. Mueller
Mr & Mrs E. Nabarro
Mrs L. Nicholson
Mrs M. Niselow
Ms M. O'Brien
Mrs E. O'Connor
Mrs B. Orlofsky
Miss D. Parker
Miss G. Parker
Mr & Mrs D. Perry
Mr & Mrs P. Petroni
Mrs N. Pion
Mrs M. Pizer
Mrs R. Poissant
Dr B. Porter
Ms M. Porto
Mrs R. Preston
Mr & Mrs G. Priedman
Mr & Mrs E. Rae
Mr R. Randow
Mr & Mrs S. Richards
Mr & Mrs M. Rodbart
Mr & Mrs J. Rosenbaum

Mrs F. Rosenfeld
Colonel and Mrs P. Roy
Mr & Mrs B. Rutman
Miss H.J. Schafer
Mr E. Scheffres
Mrs L. Schoen
Mrs M. Shaffer
Mr & Mrs H. Sharpe
Mrs J. Shoham
Mr & Mrs L. Silberkleit
Mr T. Silverman
Mrs L. Small
Mr & Mrs C. Soares
Mr J.E. Sommerville
Mr & Mrs T. Sterling
Mr & Mrs M. Strasburg
Mr & Mrs J. Stuart
Mr K. Sturm
Miss R. Sturm
Mr & Mrs W. Tandet
Mr & Mrs Thomson
Mrs D. Truer
Mr & Mrs P. Urow
Mrs A. Vanderschaaf
Mrs J.P. Van Steenberg
Mrs Van Steinberg
Mr C. Waddell
Mrs M. Waller
Miss N. West
Mrs L. Williams
Mr & Mrs W. Wolf
Mrs M. Wolfe
Mrs C. Wortman
Mrs J. Wortman
Mr & Mrs E. Wright
Rabbi Dr & Mrs B.B. Wykansky

TUESDAY 7 April 1981
ST PAUL'S CATHEDRAL

SERVICES and MUSIC

PASSIONTIDE

and

EASTER

1981

MONDAY IN HOLY WEEK 12 April
07.30 Mattins
08.00 Holy Communion
12.00 Holy Communion
18.00 Evensong
The St Paul's Services
Douglas Hopkins
The Reverend Michael Moxon
Warden of the College of Minor Canon

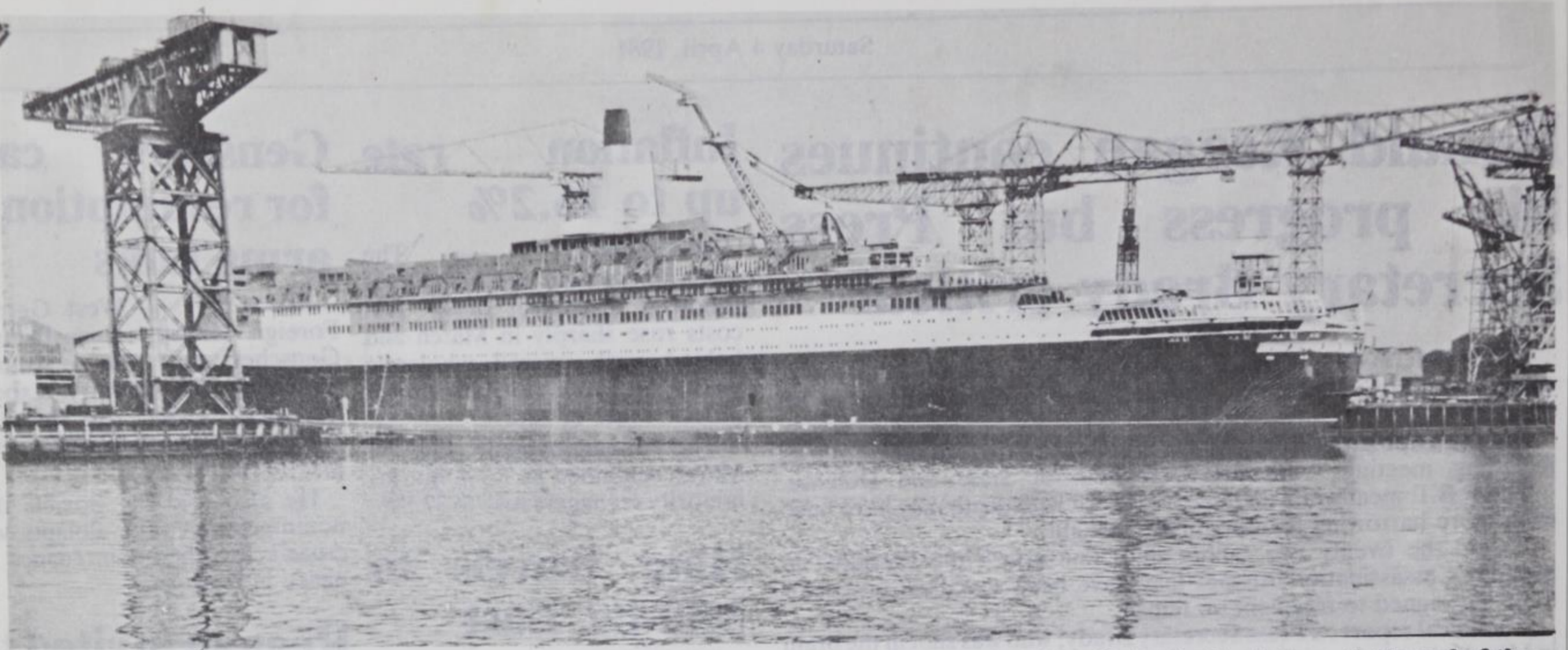
TUESDAY IN HOLY WEEK 14 April
08.00 Holy Communion
10.00 Mattins
12.00 Holy Communion



NEW YORK PANORAMA



QE2 rose from the banks of the Clyde



Queen Elizabeth 2 in the fitting-out basin at the yard of Upper Clyde Shipbuilders on the River Clyde, Scotland, towards the end of the gigantic building project that took over three years

On July 4th, 1965, the 125th anniversary of the maiden voyage of the first Cunard ship, the QE2's keel was laid in Clydebank, Scotland.

Twenty-six months later, the ship was ready for launching and on September 20th, 1967, Her Majesty the Queen named her "Queen Elizabeth 2."

The QE2's maiden voyage, which began on May 2nd, 1969, was the culmination of years of work and planning. Preparation work had begun as early as 1955 and it included intensive weight-saving experiments.

Following the placing of the

order for the QE2 with Upper Clyde Shipbuilders - formerly John Brown's - on December 30th, 1964, a considerable programme of planning, model testing and technical investigation was carried out by the builders before the first prefabricated sections of the hull were laid down.

New techniques were developed for the processing and working of new materials. The aluminium superstructure, the first all-welded unit to be erected in a passenger ship, amounted to almost 1,000 tons, and normal labour used to handling steel had to be retrained in handling alumin-

ium and dealing with problems thrown up by the use of these new techniques, mainly in connection with welding.

All the departments of the shipyard - from production to budgetary control - were coordinated. A computer and a special procedure were used to progress the contract and for full control purposes, the ship was broken down into 64 blocks, each of which was handled as a separate entity.

One example of the complexity of the operation was the plumbing for the ship. There are more than 100,000 pipes in the QE2, each one of which went through five

stages - sketching, manufacture, fitting on board, erection and testing. The computer kept track of each pipe through each stage and used the information to measure progress.

Many trades were involved, and at the peak of construction, some 3,500 men were engaged in the ship. Approximately 500 different firms throughout the British Isles worked as sub-contractors on the project. Naval architects were called in, as well as engineering design teams, and the Royal College of Arts made its contribution in the design of the ship.

Rae Green
202-Rockgreen Place
SANTA ROSA (OAKMONT)
Cal.

95405

707-538-7561

QUEEN ELIZABETH 2

CUNARD LINE



Captain Doug Ridley
R.D., R.N.R.

requests the pleasure of your company for

Cocktails in the Queens Room at 7.00 p.m.

on Monday, 6th April, 1981

Dress: Formal



Film-Maker

EMMAGENE WOODWORTH -
 Box 362
 Holliston
 MASS.

Earle Brokenshire
 Apt. 303, 35 5th Av.
 N.Y., N.Y., 10003
 (212) 477-5991

PHIL NURENBERG
 P.O. BOX 5911
 SANTA MONICA, CALIF. 90405
 U.S.A.

A29-5003

additional book.

Please send cheque or postal order (no currency).

Name Mrs. Sallie Fish
 Address Apt 10 J 45 Eastern Promenade
 Portland, Maine 04101
 Title Tel 774-5272

While every effort is made to keep prices steady, it is sometimes necessary to increase prices at short notice. New English Library reserve the right to show on covers and charge new retail prices which may differ from those advertised in the text or elsewhere.

Mrs Andrew Ziegeley (Erma)
 301 East 69th Street
 Apt 9E, N.Y.C. 10021

Queen Elizabeth 2

R.H. Arnott R.D. R.N.R.
Master of Queen Elizabeth 2

Hong Kong
March 1981

Dear World Cruise Society Member:

I'm looking out from the bridge right now at one of the most incredible sights in the world -- Hong Kong harbor. Here, surrounded by rugged mountains and modern highrises, the Queen sits amid a flotilla of junks and sampans.

We miss you this year, and I wish you were on board to share this incredible experience with me.

I've captained many a World Cruise, and each one is different and always exciting. Right now, our passengers are exploring Hong Kong itself...it's fun to look for bargains in silks, porcelain, or jade. Others are off to Canton to see the world famous Pandas or to Peking and beyond to stand atop the Great Wall. Still others are perfectly content to remain on board ship to sample the outstanding Mandarin, Cantonese, and Szechuan Cuisine specially prepared by local chefs in honor of the Queen's arrival.

Now we're at the halfway point of our voyage. One of the highlights of the trip so far for me was our transit of the Panama Canal. You know we only have two feet of clearance when we go through the Canal. We're the largest ship that can transit the Canal. This was an eight-hour adventure through the locks, lakes and narrow channels of the world's greatest engineering feat. We made our way down the narrow Chagres River through lush tropical rain forests, then through the mountainous Gaillard cut and I was once again reminded of the power of man to master his environment, no matter how hostile or challenging it might be. A rare moment.

While I captain this World Cruise, our planning meetings produced one of the most exciting World Cruise itineraries for 1982. It combines more time in the old favorites with exciting new ports that I always wanted to take the Queen to. I believe you will be as excited as I am about the new itinerary. Rio...Cape Town...India...Bangkok...Korea...and Japan in the springtime are just a few of the places the Queen will be calling on.

I'd be delighted to have you share these as yet unfulfilled dreams with me on board the Queen's 1982 World Cruise.

While dictating this letter here on the bridge, I reflect on the many friends I have made while serving as Captain. I sincerely hope that next year, when the Queen returns once again to the enchantment of Hong Kong, you will be one of those on board.

I look forward to sharing the new experiences on next year's World Cruise with you and our other World Cruise Society members.

Sincerely,



R. H. Arnott
Master, Queen Elizabeth 2



